



SEGOVIA / 9

La Empresa Municipal de Turismo incorpora desde hoy una nueva atracción al autobús turístico



NACIONAL / 25

Nueva manifestación proetarra en San Sebastián mientras fue detenido el activista Izaguirre Ameztoy

►SEGOVIA SOCIEDAD

Casi cien piscinas ayudan a los segovianos a sofocar el calor veraniego

►Las instalaciones municipales ofrecen actividades en agosto. ►La piscina de la Unión recibe a 900 personas diarias. **SEGOVIA6 A 8**

Adjudicadas las obras de adecuación del cementerio judío

La empresa segoviana El Ejido Viveros Integrales S.L. se encargará de ejecutar las obras de intervención paisajística del antiguo cementerio judío y del Pinarillo,

unos trabajos que fueron autorizados previamente por la Comisión Territorial de Patrimonio, y que están presupuestados en casi 100.000 euros. **SEGOVIA9**

El tesorero de Vallelado dimite para evitar firmar las dietas del alcalde

►El concejal Luis Ángel Aranda considera que los gastos de kilometraje presentados por el regidor popular José Luis Garrido resultan "claramente excesivos" **SEGOVIA13**



El defensa azulgrana Álex persigue al getafense Mosquera durante el partido de ayer. / JUAN MARTÍN

La Gimnástica Segoviana cayó por 0-3 ante el Getafe

Los locales recibieron el primer gol cerca del minuto 2, pero aguantaron muy bien el tipo frente a todo un Primera que impuso su técnica y su físico **DEPORTES32Y33**

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

483 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

ECONOMÍA

Tassica elabora el material didáctico de Cruz Roja

Cruz Roja Española ha confiado a la empresa segoviana Tassica Emergency, la elaboración del material multimedia de formación de sus técnicos. **SEGOVIA11**

EL ESPINAR

David Rubio insiste en defender el futuro polígono como fuente de desarrollo local **SEGOVIA14**

CUÉLLAR

La villa se prepara para la XV Feria Medieval Mudéjar, que comenzará el viernes día 20 **SEGOVIA17**

ECONOMÍA

Las enfermedades suponen pérdidas laborales de más de 1.400 millones al año **CASTILLA Y LEÓN20**

NUEVA YORK

Obama se pronuncia a favor de que se construya una mezquita junto a la Zona Cero **MUNDO30**

Bodas y Banquetes 2010
Nuevos salones hasta 400 invitados

Tel.: 921 43 50 11 www.ventamagullo.es

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1936.- Guerra civil española: Restablecimiento de la bandera roja y gualda en un acto presidido por Franco en Sevilla.
1939.- Hallazgo de pinturas rupestres en la cueva de los Murciélagos, cerca de Jumilla (Murcia).
1943.- Inauguración de la Escuela Naval Militar de Marín (Pontevedra).
1975.- En Bangladesh el Ejército da un golpe de Estado y son fusilados el presidente Mujibur Rahman y sus familiares.
1985.- Botín de más de mil millones de pesetas en el atraco, por el procedimiento del butrón, a la central del Banco Hispano Americano en Barcelona.
1988.- La CEE establece relaciones diplomáticas con Alemania del Este.
1993.- Valentín Massana gana el oro de los 20 kilómetros marcha en los Mundiales de Stuttgart.
1997.- Hasta la fecha, segunda mayor caída en la historia de la Bolsa de Nueva York desde 1987, que pierde 247 puntos. La Bolsa de Londres baja 125 puntos.
1998.- Un total de 29 muertos y 200 heridos por el estallido de un coche-bomba en Omagh (Irlanda del Norte).
1999.- Asesinadas 29 personas por grupos integristas en Buaich (Argelia).
2004.- El presidente venezolano, Hugo Chávez, supera el referendo revocatorio.
2005.- Indonesia y el Movimiento para la Liberación de Aceh firman la paz en Helsinki tras 30 años de conflicto.

|NACIMIENTOS|

1771.- Walter Scott, escritor escocés.
1907.- Carmen Conde, escritora y académica española.
1934.- Julián Ariza, dirigente sindical español.
1938.- Juan Díez Nicolás, sociólogo y profesor español.
1945.- Alain Juppé, político francés.
- Jaleda Zia, política de Bangladesh.
1950.- Ana de Windsor, Princesa de Inglaterra.

|DEFUNCIONES|

1921.- Alfonso de Guimaraens, poeta brasileño.
1935.- Paul Signac, pintor francés.
1936.- Grazia Deledda, poetisa italiana.
1939.- Federico Gamboa, escritor mexicano.
1964.- Gerardo Murillo, "Dr. Atl", pintor y escritor mexicano.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Alpinistas del páramo

TERESA SANZ

Desde Valladolid



PARA UN SEGOVIANO la idea de lo plano podría ser la Plaza Mayor, a pesar de que ni siquiera la elipse mantiene un mismo nivel en su limitada superficie. Todo es subjetivo, y más si acabas de subir por San Juan o por la calle Real, o por la Judería, o por el Alcázar, en fin, por donde sea, pero siempre con la lengua fuera, y claro, en comparación, la Plaza es una pista de baile. Valladolid, sin embargo, es principalmente llana, y es tal su planicie que cuando vuelves a Segovia y andas media hora de repente notas que hay un músculo nuevo que te tira tal que a la altura de los gemelos, un músculo que en Pucela disfruta de excedencia porque allí para caminar basta con poner un pie delante de otro.

La no-presencia de montañas resulta rara al ojo segoviano, donde la sierra enmarca permanentemente los campos. En Valladolid, sin esa línea azul de las montañas que señala los límites del territorio, tienen que contentarse con el montículo del Cerro de San Cristóbal, ensartado cual aceituna por una atractiva antena. Y esa carencia de altitud no es cosa sólo de la

capital. Por lo que tengo entendido, la provincia de Valladolid es la única de España que puede presumir de no tener ni un solo punto en el que se superen los 1.000 metros de altura. El K-2 vallisoletano está en la Robledaña, un páramo cercano a Castriello del Duero, al que tranquilamente se puede llegar encima de un tractor. Allí los altímetros marcan unos 935 metros de altura, y si no fuera porque 75 son muchos metros no dudo que las autoridades provinciales hubieran hecho algo para alcanzar al menos los 1.000 metros y abandonar el furgón de cola del montañismo, construyendo una pirámide o llevando arena en sacos, como en la historia esa del inglés que subió una colina pero bajó una montaña.

Me da la impresión de que la bajura territorial no es motivo de orgullo, más que nada porque en estos tiempos en los que casi todo lo potable se convierte en eslogan en algún sitio habríamos leído "Valladolid, la más planita de España" o "Valladolid, y adiós a las cuestas". Sin embargo, he de decir que esa monocorde superficie

es bastante cómoda, que permite a mucha gente en silla de ruedas o con muletas desplazarse con autonomía, y eso no son ventajas menores. Pero en fin, el asunto es que no hay montaña pucelana, y los aficionados al alpinismo no tienen más remedio que probar sus pies de gato en el rocódromo que se ha construido en el interior de un antiguo silo de la fábrica azucarera de Santa Victoria.

Ser montañero y vallisoletano es algo así como ejercer de apóstata de los designios divinos; porque, digo yo, si Dios hubiera querido que uno se subiera a una montaña, al menos se la habría puesto delante (y probablemente bajita, para que sus pequeñas criaturas no se arriesgaran demasiado). Pero así somos los humanos, siempre pensando que el sol brilla más del otro lado, y en Valladolid, con una geografía tan fértil para ser patinador o bailar break-dance, la gente se compra chirucas y se va a trajinar por pendientes foráneas, e incluso el otro día salía en el periódico un entusiasta que se ha propuesto subir al Everest.

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CASLA

El corralito del comandante

SE ACABÓ LA DIVERSIÓN, llegó el comandante y mandó a parar. Y ahí siguen los ciudadanos cubanos, parados, esperando, y desesperando, hasta que Fidel y compañía, amos del corralito cubano, decidan dejar libre a ese pueblo secuestrado, para que puedan tomar el rumbo que elijan, porque desde entonces, desde hace cincuenta y siete años, Fidel y los suyos, después de derrocar al dictador Batista, le tomaron el gusto al poder y en lugar de trasladárselo a los ciudadanos, legítimos propietarios del mismo, se aferraron a él con uñas y dientes y comenzaron una revolución que ha convertido la hermosa Cuba en una dictadura más, que junto con las de Corea del Norte y China, son los últimos vestigios del despotismo y la tiranía que aún quedan en el Planeta.

Sigue, no obstante, despertando simpatías la situación del gobierno y el pueblo cubano, resistiendo los embates del impe-

rialismo americano y del resto del mundo que no comulga con sus ideas. Pero esta opinión, cada día más minoritaria, no es sino un espejismo, un sentimiento nostálgico con tintes heroico-románticos, que no responden ni por asomo a una dura realidad que viven los once millones de cubanos, privados, a estas alturas del siglo XXI, de las libertades más elementales y sufriendo una penuria económica objetiva, que provoca un sufrimiento a la población que queda muy lejos del apasionamiento sensiblero que desde aquí podamos sentir por los supuestos héroes revolucionarios que luchan contra los enemigos de la patria, como siguen proclamando los voceros revolucionarios que con mano de hierro no permiten que nada se mueva en Cuba sin su permiso.

Y no dan permiso, por supuesto, pese a que acaban de encarcelar a unas decenas de presos políticos, como gesto de buena voluntad, porque así lo

han decidido graciosamente ellos, los dueños de la patria, como regalo a la iglesia cubana, a la Comunidad Europea y a España, y lo han hecho con una altivez insultante, como un intercambio para tratar de aliviar un poco las escasas medidas restrictivas que Europa ha tomado desde hace tiempo, olvidando que mantienen secuestrado al resto de la población cubana encerrados en ese corralito donde solo entran y salen los que ellos se dignen permitir en función de sus oscuros intereses.

España siempre ha mantenido una tradicional relación muy especial con Cuba, que hoy en día resulta absurda y anacrónica, difícil de justificar e imposible de entender, sobre todo contemplando cómo pasan los años y todo sigue igual, cómo Fidel vuelve a salir a la palestra con su revolucionario uniforme verde olivo, símbolo donde lo haya, de que aquí nada ha cambiado ni va a cambiar y donde los discursos si-

guen siendo los mismos que los de hace más de medio siglo.

Leo en un periódico de ámbito nacional un artículo de un conocido escritor sudamericano, en el que analizando la relación del gobierno español con el cubano, extrae la conclusión de que dicha actitud, no es sino un involuntario y lejano reflejo, nostálgico y cuasi culpable del pasado socialismo más o menos puro y duro, que mantuvieron ellos en un pasado remoto, muy alejado del liberalismo social y económico que practican hoy.

En cualquier caso, la dictadura cubana es un anacronismo que nadie debería aplaudir. Yo lo hice en su momento. Ha pasado mucho tiempo y todo sigue igual. Las revoluciones aún tienen cabida hoy en otros muchos campos, pero sean cuales fueren, nunca a costa de la privación de las libertades y de la imposición y la tiranía que unos cuantos ejercen sobre los demás.

|ENCUESTA DEL DÍA|

EL ADELANTADO.com

¿Cree que el vial Jerónimo de Aliaga dará fluidez al tráfico en San Lorenzo?

Sí.: 56%

No.: 36%

N.s./n.c.: 8%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

Ciudadano @delantado

|PARTICIPA| Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

|CIUDADANO| Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: ciudadano@eladelantado.com

|FOTO DENUNCIA| Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciante.

|BLOGGEE| Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► www.eladelantado.com

|TRIBUNA| JESÚS GONZÁLEZ DE LA TORRE

Pintura que baila

DENTRO DE LOS ACTOS culturales segovianos ha destacado por su calidad y rareza la muestra de dibujos y pinturas de la gran figura del baile Vicente Escudero. Al no encontrar catálogo ni apenas referencias a su persona y baile, salvo un modesto papelito, es el motivo de estas líneas con las que intentaré recordar la figura del gran artista.

Hace veinte años comencé mi colaboración en un periódico de esta localidad, y si no el primero, uno de los primeros artículos que escribí fue uno dedicado a Vicente Escudero. El bailarín más importante que ha dado España.

Vicente Escudero, nacido en Valladolid el año 1887, pisó los escenarios de los teatros más prestigiosos del mundo; uno de los primeros fue el Olimpia de París; Escudero formó pareja con las primeras figuras femeninas del momento, de forma particular con La Argentina, con la que estrenó "El amor brujo" de Falla. El artista vallisoletano, desde los años veinte hasta su muerte acaecida en Barcelona el año 1980, impone un nuevo concepto de baile. Concepto basado en una forma más ascética de baile masculino, diferente al que entonces se hacía lleno de florituras, caracoleos y amaneramiento; el intento lo condenaría en su famoso "Decálogo"; donde destaca la postura masculina, el ascetismo y el baile asentado y pastueño, sobre todo pastueño. Con el tiempo la lección será recogida por otra gran figura del baile español, Antonio Gades.

En los últimos años solía acompañarle la bailaora María Márquez cuando sus escasas actuaciones eran más bien homenajes. En una de ellas en el madrileño teatro Marquina la actuación del bailarín vallisoletano fue avalada con la firma de destacados escritores y artistas plásticos; al término de la memorable representación los rostros de los asistentes reflejaban el asombro al tiempo que la conciencia de haber asis-

"Quien desea entrar en el misterio de la unicidad debe contemplar la llama" decía Moisés de León

tido a un acto único e histórico. (El catálogo del acto lo conservo con especial cariño). En una espléndida muestra celebrada en el Centro de Arte Reina Sofía hace pocos años dedicada a las más destacadas figuras del baile y cante de aquella época, donde podían verse carteles, cuadros, trajes, películas o vídeos con el baile de Antonia Mercé (La Argentina), Pastora Imperio, de Encarnación López (La Argentinita) y su hermana Pilar López o la genial Carmen Amaya. Al artista vallisoletano se prestó atención especial en varias salas donde de forma excelente se mostraban sus geniales maneras de baile. La portada del catálogo de la muestra llevaba la figura de Escudero.

Escudero poseía además un gran conocimiento del cante; en el teatro madrileño de La Comedia, ya mayor, dejó una muestra en una estremecedora, honda e inolvidable Debla; fue un artista polifacético relacionado con los integrantes de la generación de los años 20, amigo de Picasso. Juan Gris o Miró, quien especialmente le admiraba. Algunos de ellos dejaron muestras de su amistad en sus lienzos, quizás el más conocido sea el realizado por Van Dongen. Su inquietud le llevó a asomarse a otros terrenos del arte; a la escritura, a la pintura o el dibujo, consecuencia de ello es la plástica y el ritmo en su baile. "La pintura que baila" su libro más conocido, publicado en 1950, es un ejemplo de la fusión de baile, escritura y pintura; decía Escudero "antes de bailar un baile le pinto". Este libro que muchas veces tuve en la mano, lo adquirí, no hace mucho en la Feria del libro antiguo y hoy lo conservo en uno de los estantes de mi biblioteca no lejos de un dibujo original del gran maestro del baile.

También se asomó al cine: intervino en "El viento solano" (1966) película dirigida por Mario Camus y "Castilla en fuego" (1960) obra, que recibió especial mención en el festival de Cannes en 1961, bajo la dirección del mítico director José Valdelomar con el museo de escultura de Valladolid como escenario. Aquí, el ascetismo de su baile se confunde con las tallas escultóricas y los movimientos de su baile ascendían, llamaban y se consumían como si de una ardiente "llama de amor viva" se tratase. Fuego y Baile eran una misma cosa "Quien desea entrar en el misterio de la unicidad debe contemplar la llama" decía Moisés de León.

La aparición en el escenario de su personal figura era un espectáculo; su presencia despertaba admiración, imponía autoridad, respeto y silencio entre los asistentes.

|TRIBUNA| MARIBEL EGIDO CARRASCO

Los efectos del calor

EL CALOR EXCESIVO produce efectos perniciosos en el comportamiento de las personas. Se han estudiado cambios de conducta propiciados por las altas temperaturas, tales como irritabilidad, sensación de mareo etc.

A la vista de la noticia que hemos conocido en estos días de que una asociación formada por abogados murcianos, "pretende" que sea retirada la imagen de la Patrona de Segovia, nuestra querida Virgen de la Fuencisla de la hornacina del Acueducto romano, empiezo a pensar que el calor también puede producir en los cerebros de algunos humanos extrañas alucinaciones.

España es, legalmente, un Estado aconfesional, sin embargo, y aunque a algunos les resulte insoporrible, en su entraña misma como pueblo guarda tradiciones y costumbres íntimamente unidas a la cultura judeo-cristiana.

Pretender que se retire de la hornacina a la Patrona de la ciudad, que por cierto lleva ahí muchos más años de los que podemos recordar, y que sea sustituida por la imagen de Hércules Egipcio, (muy señor mío), es una estupidez tan absoluta que debemos considerar como un delirio producido por el calor en estos abogados murcianos, que seguro que cuando llegue el otoño y regresen a sus bufetes, donde quiero suponer que tendrán asuntos más importantes que atender, se les pasará.

Al parecer, en su opinión: "constituye una profanación del monumento romano, y le priva de su encanto", miren señores. lo que es una profanación del sentido común es su salida de tono, y al Acueducto es difícil que nada ni nadie le pueda "privar de su encanto", ni siquiera ustedes.

Por cierto, me ha gustado mucho la respuesta del alcalde, yo también opino como el señor Arahuetes: "que se vayan a quitarla a Murcia", magnífica región por cierto.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

Expectación política

La expectación que ha levantado en Segovia la exposición de los Pintores Pensionados en La Alhóndiga no solamente es de tipo artístico. También ha habido expectación política. Y si no, vean la imagen de la derecha. El alcalde, Pedro Arahuetes, saludando de forma amistosa a Ángel Román que, presumiblemente, se convertirá en concejal del PP en poco tiempo. Nosotros estamos encantados de que la nueva relación empiece con buen pie. Esperemos que no se tuerza con el paso del tiempo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18 (junto a la Plaza de San Lorenzo)

MAÑANA: Día y noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15.

EL ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Sepúlveda y Torre Val.

De 10,00 a 22,00 horas, Olombrada, Aguila Fuente y Santa María la Real y La Granja.



3º Festival en las terrazas

Festival musical organizado por el Ayuntamiento de Segovia.

El jueves 19: en La Concepción-Negresco, el Baron Dandy. En Mesón Cándido, Cuarteto Kaiser. En Ventorro S. Pedro Abanto toca el Maestro Moriles.



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

Clara Tengonoff

Muestra pictórica de la artista Clara Tengonoff en el centro social de Caja Segovia de Santa María. Hasta el 4 de septiembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.

VALSAÍN. CENEAM

Muestra de oleos

Hasta el día 12 de Septiembre el salón de Té Divas (c/José Zorrilla, 44), se exhibirá una colección de oleos de la artista Eleonora Asparuhova.

SALÓN DE TÉ DIVAS

OTRAS ACTIVIDADES

Conciertos de Órgano

La Asociación "Correa de Arauxo" de Amigos del Órgano en Segovia organiza conciertos en diferentes pueblos de la provincia. Hoy, día 15 a las 20.30 en la iglesia parroquial de Lastras del Pozo con un concierto de órgano a cargo de Javier Santos.

LASTRAS DEL POZO

Actividades Casino de la Unión

De lunes a viernes de 17,30 a 19,30 horas talleres lúdicos para niños de 3 a 12 años. El día 16 empieza el campeonato de mus y de domino, a partir de las 6 de la tarde empezará el mus y la entrega de premios se rá durante la cena de fin de temporada el día 11 de septiembre.

VALVERDE DEL MAJANO

Mercadillo Solidario

Para recoger fondos para los misioneros de Bernardos que se encuentran en Perú, República Dominicana y Cuba; se celebra un mercadillo solidario en Bernardos hoy día 15, de 12.30 a 15.00 horas y de 18.30 a 21.00 en el patio de la Casa Parroquial.

BERNARDOS

Festividad de la Asunción de la Virgen

Hoy, a partir de las 12.30h., celebración de Misa solemne y a las 18 horas Sto. Rosario. Simultáneamente se iniciará la jornada de puertas abiertas con la visita guiada a las Sacristías con las explicaciones de María del Carmen Hernández.

SEGOVIA. SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LA FUENCISLA

CONVOCATORIAS

Curso de Lengua de Signos

La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo (ASEFAS) ha abierto ya el plazo de matrícula para el curso básico de LSE (Lengua de Signos) que se impartirá todos los martes del 14 de septiembre al 14 de diciembre, en horario de 19.00 a 21.00 h.

Las plazas son limitadas y la inscripción puede realizarse en SERMO, tlf. 92142514.

SEGOVIA.

Certamen de relato corto

La Fundación Villa de Pedraza convoca el V Certamen de Relato Corto en el que pueden participar escritores de cualquier nacionalidad con obras de tema libre, de tres a cuatro páginas de extensión y escritas en castellano que se remitan antes del 10 de septiembre a: Fundación Villa de Pedraza, para V Certamen de Relato Corto. c/ Real, 15. 40172-Pedraza de la Sierra. Más información en www.pedraza.net.

PEDRAZA

Domingos de patrimonio

Mañana, domingo 15 de agosto se llevará a cabo el recorrido "Expresión de Fe: Retablos de las iglesias de San Andrés, San Martín. La Concepción Franciscana y del Seminario", con la presencia y explicaciones de Rafael Ruiz, doctor en Historia del Arte y coordinador de Obra Social Caja Segovia. tlf de contacto 921 46 67 21, entrada gratuita previa reserva.

SEGOVIA



AGENDA SOCIAL



Encuentro. El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, firma un convenio para planes de cooperación al desarrollo con la representante de ONGD Caritas Diocesana, Rosa Díez. La subvención concedida alcanza los 20.000 euros para el proyecto "Acceso al agua potable de la Comunidad de Mekanna, Etiopía"

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Ronda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10. Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festi-

vos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Sábado de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco, 25).

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras. Los recintos de la ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, piscifactoría y Jardín de la Real Botica, permanecerán cerrados hasta junio. Información y cita en los tlf.s.: 921 470019 y 921 470020.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas.

HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22. Días laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados, domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30 h.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00 h. Resto de días, visitas a las 13,00 y a las 17,00 h., previa reserva. Grupos concertar visitas en los tlf.s.: 921-509825.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

El alcalde de El Espinar, David Rubio, reitera la conveniencia de un nuevo polígono. PÁGINA 14



El polígono se ubicaría entre el actualmente existente (Los Llanos) y el casco urbano

ECONOMÍA Una empresa segoviana elaborará material formativo para técnicos de Cruz Roja. PÁGINA 11

VALLELADO El concejal tesorero dimite por no querer firmar algunos gastos del alcalde. PÁGINA 16

► SOCIEDAD

Los segovianos sofocan el calor en las 90 piscinas de la provincia

De las casi 100 instalaciones destinadas al baño, 62 de ellas son de uso municipal y el resto pertenecen a entidades públicas o privadas, aunque su utilización es abierta

PATRICIA MARTÍN / SEGOVIA

Es cierto que el calor este verano, y sobre todo en julio, no ha dejado a muchos dormir ni descansar, pero hay un lugar para hacer bajar la temperatura del cuerpo: las piscinas.

Las temporadas estivales de esta década en Segovia se han caracterizado por la inauguración de piscinas en toda la provincia. Aquellos tiempos en que los ríos y las caceras eran la única forma de mojarse el culo en verano quedaron atrás. Aunque también se perdió el encanto de la sierra y de aquellas tardes de verano.

Desplazarse al pueblo de al lado a bañarse hace diez años era habitual en muchos municipios, ya que pocos gozaban de piscinas municipales. Sólo los grandes pueblos disponían de instalaciones habilitadas para el deleite de los ciudadanos en verano. ¿La otra opción?: Acudir a piscinas naturales cercanas como Las Calderas, La Panera o Navafria, que aún a día de hoy pueden disfrutarse, aunque no con las comodidades añadidas, de vestuarios, duchas, socorristas y puesto de auxilios entre otros 'lujos'.

EL DATO El año pasado se contabilizaron en Castilla y León, según datos de la Junta, 805 piscinas de uso público, de las cuales 553 son

municipales y 252 de titularidad privada. En Segovia este año hay en total 90 dadas de alta, de las cuales 62 de ellas son municipales y las 28 restantes pertenecen a entidades públicas o privadas, aunque su utilización es pública.

La categoría de piscinas públicas debe entenderse en un sentido amplio, de manera que en ella se incluyen no sólo las instalaciones que son gestionadas por los ayuntamientos o por otras administraciones, sino también las que no tienen un carácter privado en sentido estricto y pertenecen a asociaciones, clubes, comunidades de vecinos etc. Finales de junio es la fecha elegida por la mayoría de las piscinas para abrir sus puertas al público. En este aspecto los ayuntamientos o los propietarios de las instalaciones son los encargados, junto con el calor, de decidir las fechas de apertura y cierre de estas.

Miles de personas pasan cada año por las piscinas de la provincia y antes de la llegada del público, el departamento de Sanidad de la Junta de Castilla y León informa a los propietarios en el mes de abril, de los trámites y actuaciones que deben llevar a cabo para abrir sus instalaciones, para después realizar uniforme sanitario sobre ellas.



La última de las piscinas inauguradas este verano es la de San Cristóbal de Segovia que abrió sus puertas el pasado 16 de julio, con una in...

Concretamente el año pasado en Segovia, se giraron 444 visitas de inspección y se realizaron más de 400 analíticas en las piscinas de la provincia. La posible transmisión de enfermedades infectocontagiosas hace necesaria la adecuada vigilancia de estas instalaciones comunitarias para el uso lúdico del agua y de su dotación material, de las prácticas de manejo y sobre todo, de la necesaria desinfección.

Este año, en las inspecciones sanitarias de la Junta de Castilla y León, no se ha detectado ninguna irregularidad, por lo que el casi

centenar de piscinas existentes ha podido abrir sus puertas sin complicaciones.

Bañarse y refrescarse cuando sube la temperatura no es el único uso que tienen las piscinas segovianas. Cursos para aprender a nadar, aquagym o juegos en el agua para los más pequeños, son algunas de las actividades que pueden ofrecer estas instalaciones. Muchos de los recintos además realizan comidas populares o actividades relacionadas con las fiestas patronales de los municipios. Las paelladas y las actividades para jóvenes son el recurso habitual.

Bernuy, Marugán, La Losa o Turégano son algunas de las piscinas que estos días han celebrado algún acto en sus instalaciones. Los cursillos de natación y los hinchables infantiles también son un clásico en los veranos. Son además un lugar muy recurrente para ubicar chiringuitos, bares o restaurantes que sirven estos meses como animación y entretenimiento para muchos visitantes.

La mayoría de las piscinas acusan la crisis económica y notan el descenso de público, sobre todo en los días laborables, aunque luego el fin de semana recuperen lo perdido con un lleno de sus instalaciones.

Todavía quedan varias semanas para darse un chapuzón en alguna de las piscinas habilitadas para aliviar las altas temperaturas de la época estival. Higiénicas, divertidas y llenas de recursos esperan a los visitantes con las puertas abiertas.

Normativa higiénico-sanitaria

Capítulo VI, artículo 40: De los Usuarios:

Toda piscina deberá tener expuestas, tanto a la entrada del recinto como en su interior y en un lugar bien visible, unas normas higiénico-sanitarias destinadas a los usuarios. Dicho texto deberá contener las siguientes recomendaciones:

- Utilizar las duchas y el pediluvio antes y después de cada baño.
- No ensuciar el agua con prácticas antihigiénicas; dejar fuera del recinto a los animales de compañía.
- Evitar bañarse si se padece o se sospecha que se padece alguna enfermedad infectocontagiosa, especialmente cutánea.
- Evitar juegos y prácticas peligrosas.
- Usar zapatillas de baño en aseos y vestuarios.
- Si se tiene el cabello largo es conveniente usar gorro de baño.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las piscinas de la provincia de Segovia en www.eladelantado.com



HUSA HOTELES
HOTEL ****
Puerta de Segovia



PISCINA, chiringuito, paellas, cursillos de natación, pistas de tenis
TODO EL VERANO

SALONES Y SALAS PRIVADAS PARA CELEBRAR SUS BANQUETES Y REUNIONES
TRATÁNDOLE COMO SIEMPRE COMO USTED SE MERECE



Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es

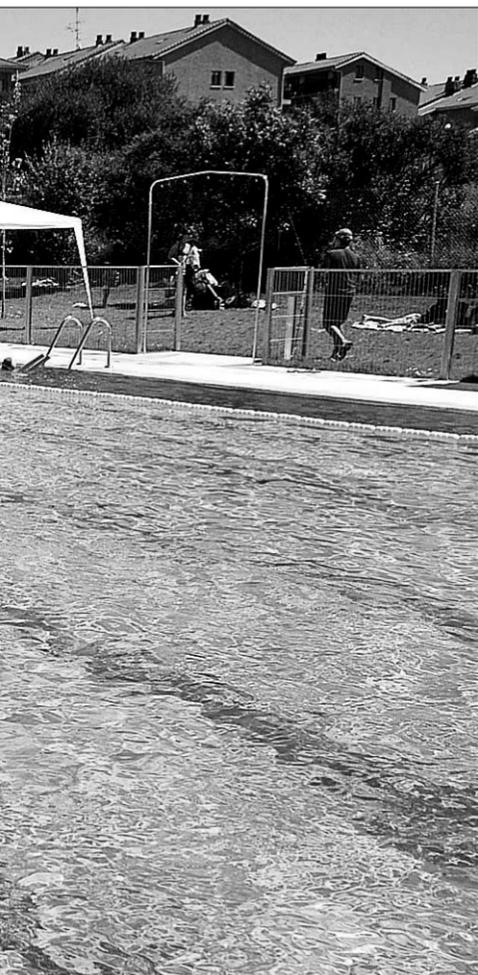
PATRIMONIO | ADJUDICADA LA INTERVENCIÓN EN EL PINARILLO

La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Segovia ha adjudicado esta semana a la empresa El Ejidillo Viveros Integrales S.L. las obras de intervención paisajística en el antiguo cementerio judío y en El Pinarillo. Se trata de

trabajos que fueron autorizados previamente por la Comisión Territorial de Patrimonio. La adjudicación definitiva tiene un precio de 97.604,30 euros, tras descartarse las otras dos ofertas de sendas empresas. El proyecto

contempla, entre otras actuaciones, la reparación de los senderos, la protección de los enterramientos, acondicionamiento de zonas, y transformación de la caseta del cuerpo de guardia.

PÁGINA 9



versión superior a los 450.000 euros. / JUAN MARTÍN

Más que un baño en las instalaciones de La Albuera

Las dependencias municipales ofrecen actividades de ocio durante todo el mes de agosto • Se puede participar en competiciones, aprender hábitos higiénicos o gimnasia acuática

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las piscinas municipales de la ciudad de Segovia mejoran cada año para renovar tanto actividades como servicios para miles de usuarios que visitan sus instalaciones.

A pesar del gran volumen de bañistas que acogen diariamente las piscinas, las instalaciones municipales destacan por la limpieza tanto en los espacios ajardinados como en vestuarios, así como en la calidad del agua. Por esta razón, el laboratorio 'Lema y Bandin & división de medio ambiente y bromatología', ha premiado a la concesionaria del servicio, Sima Deporte y Ocio SL, por el excelente control y mantenimiento en condiciones higiénico sanitarias del agua e instalaciones de la piscina.

El Instituto Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia sigue mejorando el servicio y este año, se han instalado nuevas sombrillas, que podrán disfrutar todos los usuarios. Se está además realizando el seguimiento y tratamiento de los topillos que incomodan a los bañistas en algunas zonas del recinto.

ACTIVIDADES Para el mes de agosto están programadas distintas actividades de ocio y recreación en las piscinas de La Albuera. Por las mañanas se realizarán los juegos acuáticos con tobogán hinchable. Por las tardes el turno será para el 'aquagym', la gimnasia acuática y el aquadance; además de las competiciones de 'aquatlon' que combinarán. Durante todo el día se realizarán el resto de actividades del programa.

Este mes de agosto se ha retrasado el horario de apertura y cierre



Las actividades en las instalaciones municipales entretienen a mayores y pequeños durante todo el día. / ALBERTO BENAVENTE

de las instalaciones, siendo de once de la mañana a ocho y media de la tarde. En el mes de septiembre también se volverá a reducir el horario permaneciendo abierta desde las doce de la mañana hasta las siete de la tarde.

Los precios de esta temporada para las entradas individuales son de 1,55 euros para los niños entre dos y catorce años; 3,65 para los adultos y entrada gratuita para niños hasta dos años.

Los abonos de 15 baños para jóvenes hasta 14 años son de 14,70 euros y los de jóvenes y adultos de 42 euros.



Los segovianos disfrutan a diario en las instalaciones de La Albuera. / A. BENAVENTE

MUNICIPAL DE SEGOVIA

- ▶ **Talleres de higiene Ziving.** Dirigido a los más pequeños y con obsequios para los participantes.
- ▶ **Aquagym, gimnasia acuática y aquadance.** Para todas las edades, se realizará a última hora de la tarde.
- ▶ **Juegos acuáticos con tobogán hinchable.** Por las mañanas para los más pequeños.
- ▶ **Competiciones de 'aquatlon'.** Combinando la carrera con la natación, para categorías infantiles y de adultos, en horario de tarde.
- ▶ **Gymkhana cultural.** En colaboración con el Kiosco de lectura, todo el día.
- ▶ **Sesiones monográficas de aprendizaje.** De los diferentes estilos y niveles de natación dirigido a adultos.

TARIMAS Y PUERTAS

at TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SOCIEDAD

La piscina del Casino de la Unión recibe cada día alrededor de 900 personas

Los socios participan masivamente en las actividades que programa la asociación

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

Las piscinas de la asociación del Casino de la Unión es una de las más concurridas de toda la provincia de Segovia. Según los cálculos de la organización, la media de asistencia en verano llega hasta las 900 personas diarias y los días de mayor afluencia alcanza la cifra de 1.200, contando con un espacio de 1.500 localidades en sus instalaciones acuáticas.

La piscina de la asociación privada inició sus obras en el año 1979 tras la compra de un terreno cercano a Valverde del Majano, dando comienzo su transformación para convertir el espacio en un moderno club polideportivo programado de modo generoso por el aparejador Alberto García, el ingeniero agrónomo Luis Martín y el ingeniero técnico industrial Rafael Pagola. Dentro de las obras de las múltiples instalaciones destacaban dos piscinas, una olímpica y otra infantil, que fueron rehabilitadas en el año 2005 para adaptarlas a las nuevas necesidades de los bañistas.

También en 2005, la asociación llevó a cabo otra de las obras más notables en materia deportiva, la piscina climatizada que se inauguró el 10 de abril.

Dentro de las instalaciones se fomentan desde la organización diferentes actividades en las que participan sus miembros, las actividades acuáticas engloban entrenamientos y cursos para la iniciación y el perfeccionamiento de la

La piscina olímpica fue construida en el terreno que la asociación compró en Valverde

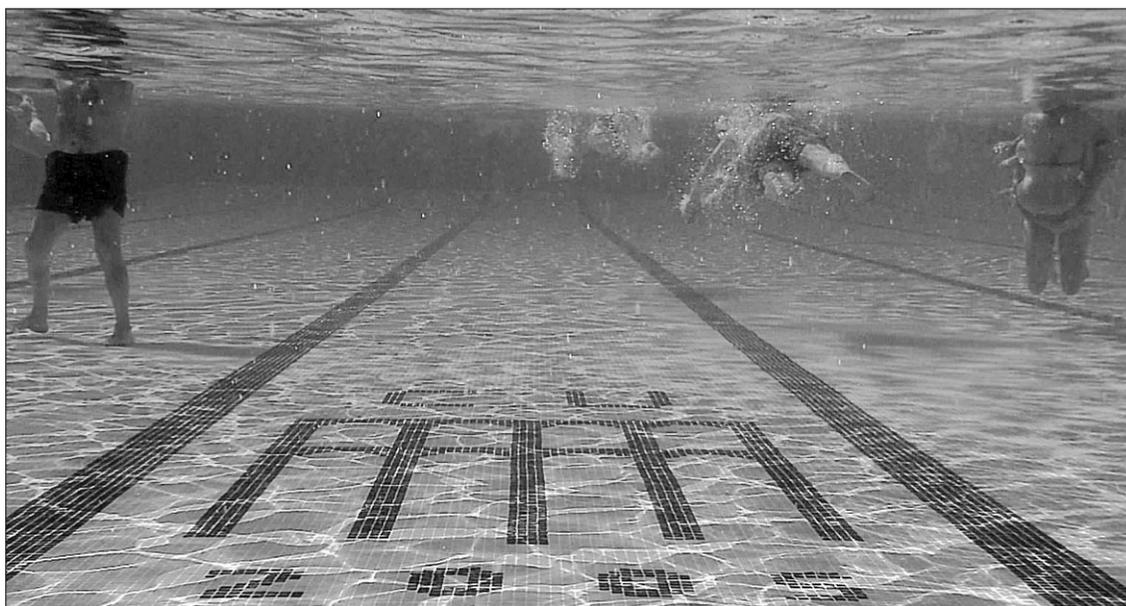
natación, además de los grupos de entrenamiento de triatlón. El encuentro de natación, ha sido programado para el día 21 de agosto, y concentrará una diversa oferta acuática dentro de la piscina de la asociación.

Juan Manuel Martínez, vocal de la asociación deportiva, comenta que los socios "responden muy bien", destacando que la piscina fue una construcción destinada a los miembros de la misma, aunque la mayoría no solo disfrute de una sola instalación, de modo que los socios comparten su tiempo de ocio entre la piscina y otras actividades como el tenis o el pádel.

"Todas las personas pueden disfrutar de las instalaciones como acompañantes de un socio", explica Martínez, señalando que los socios y sus acompañantes llegan por la mañana y disfrutan durante todo el día del conjunto, ya que varios comedores y otros servicios al aire libre permiten permanecer ininterrumpidamente



En verano se organizan diversas actividades para la diversión de los socios. / EL ADELANTADO



El escudo de la Asociación Casino de la Unión, en el fondo de la piscina de su zona deportiva. / EL ADELANTADO

en el complejo polideportivo y cultural de la Asociación del Casino de la Unión.

Entre las actividades veraniegas que oferta este año destacan

los talleres lúdicos para niños entre 3 y 12 años que se celebran todas las semanas de lunes a viernes de 17,30 a 19,30 horas, donde los más pequeños disfrutan

por todos los rincones de las instalaciones deportivas de juegos de agua, gymkhanas o prácticas de dibujo. Para los jóvenes la mayoría de las actividades están enfocadas a los campeonatos deportivos, como los de baloncesto, tenis, ajedrez, bolos, frontón, ping pong o fútbol. Para los adultos, las actividades se concentran en juegos de cartas, entre los que destaca el campeonato de mus que empieza el lunes 16 a las seis de la tarde.

SE VENDE
VIVIENDA
 EN EL CENTRO DE SEGOVIA
 con 300 m² de jardín
Telf. 658 931 399

LIMPIEZAS ERESMA
 C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
 40140 Valverde del Majano
 921 437 806
 609 875 077
 administracion@limpiezaseresma.net

Ciudadano @delantado
 Opina sobre las piscinas de la asociación Casino de la Unión en www.eladelantado.com

La Vieja Estación

 Infanta Isabel, 10
 ¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?
CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€
YELLOW ART-CLUB
 FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!
ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES
 C/ INFANTA ISABEL Nº 12
 40001 SEGOVIA
 INFORMACIÓN Y RESERVAS:
 921 463933
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

 C/ SAN JUAN, Nº 14
 40001 SEGOVIA
 INFORMACIÓN Y RESERVAS:
 921 463190
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es
 ZONA WIFI PARA CLIENTES

► MUNICIPAL

Adjudicadas a El Ejidillo las obras de restauración del cementerio judío

La intervención, que fue autorizada por la Junta, tendrá un coste de casi 100.000 euros

F. D. / SEGOVIA

La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Segovia ha adjudicado a la empresa El Ejidillo viveros Integrales S.L. las obras de intervención paisajística del antiguo cementerio judío y del Pinarillo, unos trabajos que fueron autorizados previamente por la Junta de Castilla y León, según el dictamen de la Comisión Territorial de Patrimonio.

La adjudicación definitiva tiene un precio de 97.604,30 euros, tras descartarse las otras dos ofertas de sendas empresas.

El proyecto contempla, entre otras actuaciones, la reparación de los senderos ya existentes en El Pinarillo, la protección de los enterramientos, el acondicionamiento de zonas de estancia, la re-

cuperación y limpieza de la casa del cuerpo de guardia para convertirla en centro de interpretación y la señalización con paneles informativos.

En lo que se refiere a la protección de enterramientos, se va a impedir el acceso a todos los hipogeos (galerías subterráneas de carácter funerario) excepto a uno de ellos en el que se va a construir una pasarela de madera de acceso. También se va a intervenir en el mirador existente en la Cuesta de los Hoyos, rebajando el terreno de modo que se permitirá una mejor contemplación de las vistas.

La actuación prevista también contempla la colocación paneles informativos que servirán para señalar el cementerio.



Imagen de archivo de una reciente visita al cementerio judío de Segovia, que será mejorado. / JUAN MARTÍN

Los trabajos de mejora del entorno han conllevado una excavación arqueológica previa en la casa del cuerpo de guardia y en el mirador.

COMPLETAR RUTAS. Con estas intervenciones se completarán las exploraciones hechas en talleres y excavaciones arqueológicas desarrolladas a lo largo de los pasados veranos,

Desde el Ayuntamiento segoviano se pretende que, una vez

acabada la obra, la señalización y acondicionamiento de espacios permita habilitar una nueva ruta turística en la ciudad para recordar el recorrido de un cortejo fúnebre de un finado judío en el siglo XV, con un itinerario que contemplaría el paso por la Puerta de San Andrés o Arco del Socorro, y el Puento de la Estrella, en el valle de la Hontanilla, para concluir en el propio cementerio junto al Pinarillo.

En la misma reunión de la Junta

de Gobierno Local, también se aprobó la revisión del canon por el contrato administrativo relativo a la explotación del quiosco y terraza de la Alameda de la Fuencisla, al que se le ha aplicado el 1,5 por ciento del IPC.

Ciudadano @delantado



Opine sobre esta noticia en la dirección de internet:
www.eladelantado.com

Turismo incorpora al autobús turístico personajes de teatro

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia incorpora a las visitas nocturnas en el autobús turístico representaciones teatrales protagonizadas por personajes históricos literarios.

La nueva oferta turística, organizada por la Empresa Municipal de Turismo de Segovia arranca mañana domingo y se extenderá hasta el 12 de septiembre incluido. Amplía así su oferta de visitas guiadas de verano con esta nueva propuesta que combina ocio y diversión con vistas nocturnas espectaculares, todo ello desde la comodidad del autobús turístico.

El protagonista de las representaciones es Lucas Perillán, un pícaro que vive en la Segovia de la segunda mitad del siglo XVI, quien espera a bordo del bus turístico a todos aquellos pasajeros que se animen a descubrir Segovia a través de sus leyendas e historias, llenas de guiños divertidos. Lucas es un ser marginal, viajero, aventurero, divertido, ingenioso, sirviente de muchos amos y, por lo tanto, conocedor de dichas y desgracias ajenas, además de las propias. "De todas ellas dará buena cuenta a lo largo del recorrido nocturno en bus turístico, disfrutando a la vez

de las mejores panorámicas de Segovia iluminada a lo largo de una hora", explicaron desde la empresa municipal. El ticket para las visitas puede adquirirse en la Central de Reservas de Segovia, que tiene un precio de 12,50 euros por persona adulta, y de 9,20 para niños, estudiantes y jubilados. La visita sale los domingos y viernes hasta el 12 de septiembre a las 22.00 horas.

CINE JUDÍO. Por otro lado, el próximo sábado 21 de agosto finalizará el III Ciclo de Cine Judío que organiza el Área de Turismo del

Ayuntamiento de Segovia conjuntamente con Casa Sefarad-Israel, y que anoche ya proyectó la película "El Nido Vacío", del director Daniel Burman. La proyección tuvo lugar en el Patio del Centro Didáctico de la Judería, cuyo aforo, de 150 plazas, se llenó, como ocurrió en la proyección inaugural del pasado sábado día 7.

La próxima semana se proyectará el cortometraje 'La higuera' y la película 'Free Zone'. Las entradas se encuentran a la venta en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes.



Imagen del autobús turístico que ofrece visitas panorámicas nocturnas. / J. MARTÍN

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN

VENDIDO 1 CHALET EN LA ZONA DE PORREROS

350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación hipoteca constituida

Telf. 652 916 103

edicta servicios



servicios inmobiliarios

Piso de nueva construcción en Torrecaballeros
2 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero
desde 129.400€



Cervantes, 28 · 40001 Segovia
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es

Ciudadano @delantado



Opine sobre las visitas guiadas en la dirección de internet:
www.eladelantado.com

CULTURA

Juan Cabrero expone hasta el 28 de agosto en el Parador de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Parador de Segovia exhibe una exposición de ceras, pasteles y carboncillos del artista Juan Cabrero. La muestra podrá disfrutarse hasta el próximo día 28 de agosto.

Las 27 piezas realizadas por Cabrero, de gran espontaneidad y colorido, están hechas utilizando sabiamente técnicas como las ceras, los pasteles y los carboncillos. Nacen, según el autor, "por mi gran afición a observar con detalle al ámbito rural. Buscar la estética y el color en la sencillez y costumbres de este entorno que guarda rincos-

nes que, a veces, no podemos o no sabemos apreciar".

Este pintor pasó por la Escuela de Artes Aplicadas de Segovia y ha compatibilizado su pasión por la pintura con su trabajo como diseñador gráfico.

Según Cabrero, "con las ceras he pretendido utilizar una técnica rápida y sencilla, solución a mi falta de tiempo, que a la vez permite plasmar un colorido vivo y contrastado".

La muestra se circunscribe dentro de la política que lleva a cabo Paradores para promocionar el trabajo de los artistas españoles.



El Parador de Segovia colgará en sus paredes 27 piezas. / EL ADELANTADO

► EDUCACIÓN

La Junta convoca las ayudas de matrícula y transporte para el próximo curso

Las solicitudes para bachillerato, cualificación, ciclos formativos y enseñanzas artísticas pueden presentarse hasta el 30 de septiembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León ha publicado, en el Boletín Oficial de la Comunidad, la convocatoria de las ayudas de transporte, residencia y matrícula para los alumnos de Bachillerato, programas de Cualificación Profesional Inicial, Ciclos Formativos de grado medio o superior o Enseñanzas Artísticas.

Estas ayudas tienen como objetivo financiar los gastos del alumnado para el próximo curso en centros públicos dependientes de la Consejería de Educación o enseñanzas artísticas en Escuelas de la Comunidad.

La Administración Regional considera que la situación geográfica y la dispersión de población de nuestra comunidad suponen en ocasiones un obstáculo para que todos los alumnos tengan las mismas oportunidades de acceso a los estudios de educación secundaria post-obligatoria así como

para la educación superior no universitaria, por lo que es necesario adoptar medidas compensatorias que faciliten el acceso a estos estudios que contribuyan a proporcionar a estos alumnos una formación de calidad.

REQUISITOS Para ser beneficiario es necesario estar matriculado durante el curso académico 2010/2011 en centros públicos de Castilla y León. Las personas interesadas en solicitar dicha prestación, deben tener residencia y domicilio fiscal familiar en la Comunidad y solicitar beca o ayuda al estudio del Ministerio de Educación.

El importe de la ayuda varía dependiendo de la modalidad. La beca de residencia oscila entre los 2.556 y 3.000 euros. La de transporte oscila entre los 192 y los 937 euros, dependiendo de la distancia existente entre el centro de estudio y la residencia. Por matrícula-

la, la cuantía de la ayuda en ningún caso podrá superar el coste real del gasto en el que incurran los alumnos.

Las solicitudes irán dirigidas al director provincial de Educación de la provincia donde se encuentre ubicado el correspondiente centro docente. El modelo de la solicitud se encuentra disponible en la sede de Administración Electrónica (www.tramitacastillayleon.jcyl.es) y en el portal de educación (www.educa.jcyl.es). Se puede presentar en la secretaría del centro donde vayan a seguir sus estudios y de forma telemática.

El plazo de presentación de las solicitudes finalizará el próximo día 30 de septiembre. Podrán presentarse solicitudes de ayuda de transporte y residencia después de esta fecha si simultáneamente se presenta solicitud de beca o ayuda al estudio al Ministerio de Educación.

Menú Especial Todos los días

(comidas - cenas)



Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Horario de verano:
Abierto todos los días
excepto la tarde del domingo
y lunes todo el día

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrja caramelizada con toffe y helado de turrón
Tiramisú en copa
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero
Leche frita

Menú Diario

8 primeros y
8 segundos
Incluye pan, vino y postre

9€**25€**

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido



Conferencia en La Fuencisla. En el Santuario de la Virgen de la Fuencisla se celebró ayer la conferencia 'Las joyas históricas de la Virgen: Los reflejos de la fe'. La charla estuvo enmarcada dentro del programa de actos de la festividad de la Asunción de la Virgen. Se dieron a conocer a través de la proyección de imágenes las piezas más interesantes de la Virgen, como las coronas, el rostrillo o el aderezo de Isabel II. / FOTO: CRIS MURO DE ZARO

NUEVO SEAT IBIZA GOOD STUFF. DEBERÍAS PROBARLO.
SEAT. PATROCINADOR PRINCIPAL DE LA GIRA EUROPEA DE SHAKIRA DE 2010.

Navegador TomTom • Llantas de aleación de 16" • ESP • Airbags frontales y laterales de cabeza y tórax • Climatizador Radio CD/MP3 con mandos en columna de dirección y 6 altavoces • USB • Cristales oscuros • Volante y pomo en piel Control de velocidad crucero • Ordenador de a bordo • Función Comming-home • Faros antiniebla

PLAN SEATIE AHORA TIENES TODA LA GAMA SEAT AL 0 % TAE A 36 MESES · HASTA 10.000 €
IMPORTE RESTANTE AL CONTADO · Y PLAN 2000E

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.
PVP recomendado en Península y Baleares Ibiza SC 1.4 85 CV Style Good Stuff: 13.100 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta 31/03/10. TIN: 0%. Com. Apertura: 0 €. Oferta Volkswagen Finance SA EFC válida hasta 31/03/10. Consumo ponderado: 3,7-6,6 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 98-157 g/Km. Imagen acabado Style Good Stuff. REBE 10/11/22.
Información: 902 402 602

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► ECONOMÍA

Una empresa del Vicam elabora material didáctico para Cruz Roja

Tassica Emergency contará con más de 30 autores para realizar los libros digitales destinados a la formación de los técnicos de emergencias de la organización nacional

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cruz Roja Española ha confiado en una joven empresa del Vivero de Empresas de Segovia 21, Tassica Emergency, Training & Reseach S.A., la elaboración de libros didácticos y el material multimedia de formación de sus técnicos de emergencias.

Cruz Roja Española, en la persona de su secretario general, Leopoldo Pérez Suárez, y Tassica Emergency, Training & Reseach S.A., representada por el director gerente Carlos Isidro Sierra Berrocal y el director técnico Alberto Montarelo Navajo, han firmado un contrato por el cual la empresa segoviana, líder en I+D+i y formación en el campo de la emergencia, se constituye en proveedora de contenidos formativos para la citada organización.

Mediante el acuerdo establecido, Cruz Roja Española confía a TASSICA el desarrollo de los libros de texto y del correspondiente material didáctico en formato digital, dirigidos a la formación oficial de profesionales de la emergencia,

dentro del ámbito del Certificado de Profesionalidad en Atención Sanitaria a Múltiples Víctimas y Catástrofes.

Para este fin, TASSICA contará con la participación de más de treinta autores, todos ellos profesionales de primer nivel pertenecientes a diversos servicios y organizaciones con implicación directa en la atención a situaciones de urgencia y emergencia sanitarias: SUMMA y SAMUR de Madrid, 112 SACyL de Castilla y León, 112 SES-CAM de Castilla La Mancha, Sanidad Militar, así como de la propia Cruz Roja entre otros.

Este nuevo acuerdo viene a reafirmar la posición de Tassica Emergency, Training & Research S.A como referente nacional en el campo profesional de las emergencias sanitarias, tanto en su actividad docente con en la de I+D+i, donde la empresa segoviana ha aportado importantes avances técnicos y operativos instaurados ya en algunos de los principales servicios de nuestro país.

Tassica Emergency, Training &



Simulacro de gestión de un siniestro con múltiples víctimas en junio 2010. / E.A.

Reseach S.A se presenta como una nueva empresa cuyos integrantes reúnen una amplia experiencia profesional en sanidad, docencia, dirección técnica y financiera, gestión de equipos, y desarrollo e investigación científico-tecnológica.

Acrónimo de Triage y Asistencia Sanitaria Sistemizada en Incidentes de múltiples víctimas y Catástrofes, se constituye originariamente en 2008 como grupo de I+D+i en el ámbito de los servicios profesionales de emergencias médicas.

► SUCESOS

Los bomberos sofocan un incendio en una casa abandonada de la capital

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Los bomberos de Segovia acudieron ayer a sofocar un incendio que se registró sobre las cuatro de la tarde en el interior de una vivienda situada en la calle Cantarranas. El fuego se registró en el patio interior de la vivienda que se encuentra abandonada, y fue eliminado en pocos minutos. Además, en las últimas 48 horas se han producido dos incendios en la provincia. Un posible incendio intencionado, según la Junta, se desató en la madrugada del viernes en el término municipal de San Ildefonso y afectó a 0,05 hectáreas de pacas de paja. El segundo se registró el viernes en Turégano, por un probable accidente de motores y máquinas. Las llamas arrasaron 2,47 hectáreas de suelo agrícola.

► SOLIDARIDAD

Cáritas Diocesana solicita a los segovianos ayuda para Pakistán

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Desde Cáritas diocesana de Segovia, se hace un llamamiento de emergencia para la situación que vive Pakistán. A pesar de que es un año difícil, la organización pide a los segovianos su colaboración y confianza para ayudar a Pakistán igual que se hiciera con Haití donde se enviaron cerca de 300.000 euros.

Los torrentes de agua y las inundaciones, las peores que se recuerdan en el país desde hace 80 años, han causado destrucción, desplazamientos de población, daños en las infraestructuras y medios de subsistencia.

Hay unos 1.600 muertos y más de 3 millones de afectados, aunque estas cifras siguen aumentando cada día. Las inundaciones también arrasaron cientos de miles de hectáreas de cultivos. Los hospitales y centros de salud también fueron dañados, lo que complica la atención de enfermos y heridos.

Revenge y sus gentes.

Con motivo de las fiestas patronales de Revenge, se está desarrollando en el municipio una exposición de fotografías antiguas del pueblo. La muestra está organizada por Basilio Otones en colaboración con la asociación de vecinos San Sebastián de Revenge y el Ayuntamiento. Consta de 450 fotografías antiguas, la mayoría en blanco y negro, que abarcan desde los años veinte hasta la década de los noventa del siglo pasado. Se podrá disfrutar de la exposición hasta mañana en el salón de actos del Ayuntamiento. / FOTO:

EL ADELANTADO



Bienvenido a BMW Premium Selection. Vehículos Ocasión Certificados.

Opel Astra cdti cosmos 5 p. 100cv 06/2008 35.000KM 10.500€ Garantía 1 AÑO	BMW X5 3.0 Auto 218 C.V 12/2005 99.000KM 30.500€ Garantía 1 AÑO
AUDI A6 tdi 163 C.V 08/2004 135.00KM 9.500€ Garantía 1 AÑO	BMW X3 2.0D 150 C.V 04/2006 62.000KM 22.500€ Garantía 1 AÑO

¡Últimas unidades en Stock!
Vehículos con todas las garantías:
Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado
Revisión gratuita a los 2.000km -Asistencia europea en carretera

Pruébalos en:
Móvil Castilla
C/ Navacerrada,20 - Segovia
Tel. 921433971

"Haz de tu boda un sueño irrepitable"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

Las Veladas Musicales del Torreón cierran con Spikedrivers.

El trío de los Spikedrivers, por Ben Tyzack, Constance Redgrave, y Maurice McElroy, cerraron el viernes por la noche el ciclo 'Veladas musicales en el Torreón', donde dieron muestra de su voz y su coordinación armónica. Inspirándose en sus raíces americanas y la rica herencia musical del país, las composiciones de Spikedrivers, hicieron de su intervención algo fresco y emocionante y dieron muestra de ser una de las bandas más innovadoras y originales de la actualidad. En su estancia en Segovia lograron trasladar al público el ambiente de los cruces de carretera y la pereza de los porches de las casas del sur norteamericano. / FOTO: CRIS MURO DE ZARO



► CULTURA

Rosa Álamo y Ángel Raposo presentan sus 'Tiempos de taller'

La exposición de estos dos pintores vinculados a Segovia permanecerá abierta en el Torreón hasta el 12 de septiembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dos artistas vinculados a Segovia, Rosa Álamo y Ángel Raposo, han presentado sus obras en una exposición que acoge la Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya desde el viernes hasta el próximo 12 de septiembre. La muestra lleva por título "Tiempos de Taller". Caja Segovia ha señalado que con esta exposición continúa con su vocación de apoyar a los artistas segovianos o unidos de un modo especial a la provincia.

Rosa Álamo es licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid, habiendo sido becada —entre otras muchas instituciones— por el Curso de Paisaje de Ayllón. Seleccionada y premiada en numerosos concur-

sos, su pintura ha figurado en muestras celebradas en Madrid, Burriana (Castellón), Valdepeñas (Ciudad Real), Talavera de la Reina (Toledo), Torremolinos (Málaga), Motril (Granada), México D.F., Oliva de la Frontera (Badajoz) y Segovia (Galería Nélica).

En una crítica publicada en EL ADELANTADO, Rodrigo González Martín dijo haberse quedado "sorprendido" por su obra "a pesar de los pocos años de su trayectoria como pintora". Además, destacó su madurez temática y solvencia técnica.

Por su parte, Ángel Raposo ha llevado una trayectoria en ciertos momentos paralela a la de Álamo. Licenciado igualmente en Bellas Artes por la Universidad Complu-



Los dos pintores, Rosa Álamo y Ángel Raposo, posan en el Torreón ante dos obras suyas. / CRIS MURO DE ZARO

tense de Madrid, ha disfrutado también de la beca para el Curso de Paisaje de Ayllón, entre otros muchos galardones, becas y premios. También ha expuesto en numerosos lugares como Madrid, Córdoba, Valdepeñas (Ciudad Real), Guadalajara, Torrevieja (Alicante), Zamora o Segovia (Galería Nélica).

De acuerdo con Julia Sáez-Angulo, "Raposo contempla la naturaleza y elige con su retina el paisaje que desea trasvasar a la pin-

tura. Sabe que el arte va a hacerlo más permanente en el tiempo, ya que en la esencia de la naturaleza está su carácter mutable. Cada cuadro es la resolución de un problema planteado por el propio autor, el desarrollo sucesivo de planos para ofrecernos una visión del tema de cerca y de lejos, de perspectiva y de atmósfera. Paisajes rurales o urbanos, lo definitivo es la pintura, que él aborda con magisterio".

La exposición organizada por

Caja Segovia permanecerá abierta, hasta el 12 de septiembre, en horario de 18 a 21 horas, de martes a viernes, y de 12 a 14 y de 18 a 21 horas los sábados y festivos. Los lunes la muestra estará cerrada.

Ciudadano @delantado



Opine sobre esta exposición de Álamo y Raposo en www.eladelantado.com



Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12

www.aqqueducto.com

Entrantes	Pescados	Carnes	Postres
Foie mi cuit casero con salsa de mango	Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos	Pollo de corral con setas y langostinos	Degustación de nuestros postres aQQueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado
Espárragos trigueros sobre jamón de pato	Soldaditos de Pavia sobre puré de tomate a la albahaca	Solomillo de buey soasado con patatitas y puré de manzana	
Garbanzos negros con pulpo y chipirones	Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry	Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri	
Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada	Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimiento rojo y miel	Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal	
Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero	Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras	Solomillo de avestruz a la parrilla verduritas y salsa de frutos del bosque	

Elija un plato de cada grupo al precio de **20,95 € IVA incluido**

VALLELADO

POLÍTICA

El tesorero del Ayuntamiento dimite para evitar firmar las dietas de viajes del alcalde

Luis Ángel Aranda considera que los gastos de kilometraje presentados por José Luis Garrido resultan "claramente exagerados"

• Luis Ángel Aranda, que formaba parte del Grupo Mixto tras abandonar el PP, presentó su dimisión irrevocable

G.H. / VALLELADO

La polémica que preside esta legislatura la actividad municipal en Vallelado acaba de sumar otro nuevo episodio. Luis Ángel Aranda, que en las elecciones locales de 2007 se presentó en la candidatura del PP —liderada por José Luis Garrido— y que hace cerca de medio año decidió pasar al Grupo Mixto, por "falta de sintonía" con el regidor popular, ha presentado su dimisión como concejal y tesorero del Ayuntamiento, cargo éste último que seguía ostentando.

¿El motivo?. Su negativa a firmar las dietas de kilometraje presentadas por Garrido, cuyo impor-

te asciende a cerca de 9.000 euros entre enero y julio de este año.

"La situación era insostenible, así que he decidido marcharme", aseguró ayer a esta Redacción. Según explicó Aranda, las dietas que Garrido pretendía cobrar "eran claramente exageradas". En ese sentido, el ya ex tesorero pone "como ejemplos" desplazamientos de 30 kilómetros para ir y volver a Chañe —a 7 kilómetros de Vallelado— o de 50 en viajes de ida y vuelta a Cuéllar —a solo 10 de la localidad—.

De acuerdo a la versión ayer facilitada por Aranda, cuando Garrido tuvo conocimiento de la negativa del concejal a firmar tales dietas, dijo "con arrogancia y prepotencia" que tanto el tesorero como la secretaria del Ayuntamiento estaban obligados a rubricar tales gastos.

En cualquier caso, este enfrentamiento entre Garrido y Aranda

no ha sido el único entre ambos desde que el segundo abandonó el grupo del PP. De forma reciente, Aranda le solicitó al regidor la devolución del dinero que, supuestamente, había gastado con el teléfono móvil municipal que tiene asignado llamando a 'números especial voz', como viene consignado en varias facturas, que ascienden a 5.700 euros.

Aranda quiso ayer relacionar aquellas facturas telefónicas con las dietas de kilometraje. "Todo apunta a que (ahora) quiera cobrarse en dietas el dinero malgastado en llamadas eróticas, unos 5.700 euros, antes de reponerlo en el Ayuntamiento", señaló Aranda en una nota de prensa.

Tras la dimisión de Aranda como edil, previsiblemente será sustituido en la corporación por Ricardo de la Calle, el siguiente en la lista del PP.

PANORAMA

NORDESTE

Medio Ambiente destina 300.000 euros a un proyecto de comunicación

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM) ha destinado 300.000 euros al proyecto "Comunicación Rural, nueva era rural". Según ha explicado el MARM en un comunicado, el objetivo de esta iniciativa, promovida por la Asociación Coordinadora para el Desarrollo Integral del Nor-

deste de Segovia, es la creación de una red de medios de comunicación comarcales que difunda la información del territorio mediante las nuevas tecnologías de la información. En este proyecto participan grupos de las comunidades de Andalucía, Cantabria, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Extremadura y Galicia.

ZARZUELA DEL MONTE



Juan José Cid, pregonero. Juan José Cid, afamado folclorista segoviano, ha sido este año el pregonero de las fiestas de Zarzuela del Monte. Tras la lectura del pregón se nombró a la reina y damas y se inauguraron las peñas. Las fiestas 2010 prometen estar animadas, con concursos, juegos de calva y bolos, grandes orquestas y fuegos artificiales. / FOTO: ÁLVARO PINELA

QUE NO
TE HAGAN

LIOS

RESERVA TUS
VACACIONES
AHORA
Y PAGA HASTA UN

50% MENOS

+ UN 7% MENOS
ADICIONAL
SI PAGAS CON TU VISA
HALCÓN/ECUADOR

LOS SUPERPRECIOS DE AGOSTO, SEPTIEMBRE Y OCTUBRE

COSTAS	DESDE 19€	AGOSTO	SEPT.
Costa Dorada Hotel Jaime I 3* (Salou)	MP	31€	19€
Costa del Sol Hotel Roc Flamingo 3* (Torremolinos)	MP	39€	39€
Costa de Valencia Hotel Porto 3* (Gandía)	PC	39€	34€
Costa Blanca Hotel Cabana 3* (Benidorm)	PC	54€	38€

CONSULTA NUESTRAS OFERTAS PARA MÁS DE 1.000 HOTELES
EN TODAS NUESTRAS COSTAS

ISLAS 8 DÍAS	DESDE 163€	AGOSTO	SEPT.
Tenerife Aptos. Parque Vacacional Edén 3*	AD	239€	315€
Gran Canaria Hotel Astoria 3*	AD	301€	279€
La Palma Aptos. Centro Cancajos 3*	SA	354€	354€
Lanzarote Aptos. Be Live Timanfaya Golf 3*	MP	381€	404€
Fuerteventura Hotel Costa Caleta 3*	MP	389€	425€
Mallorca Hotel Balmes 3*	MP	316€	272€
Menorca Aptos. Roulette Isla Menorca 1*/3*	SA	340€	163€

ÁFRICA 8 DÍAS	DESDE 210€	AGOSTO	SEPT.
Hammamet (Túnez) Hotel Golf Residence 4*	MP	386€	210€
Egipto "Programa Philae" 3 noches Crucero/4 noches El Cairo Crucero ^{CATA} /Hoteles 4* ^{SUP}	SP	560€	741€

CARIBE 9 DÍAS	DESDE 720€	AGOSTO	SEPT.
Punta Cana (República Dominicana) Hotel Be Live Grand Punta Cana 5*	TI	760€	720€

Con Club Travelplan Punta Cana, disfruta de una animación personalizada, fiestas en la playa, descuentos, regalos...

OFERTAS ESPECIALES SALIDAS DESDE SEGOVIA	Xacobeo 2010 Galicia Abraso al Santo 7 días	1ª PERSONA	2ª PERSONA
	Salida 22 de Agosto Hotel 2*/3* PC (incluye agua/vino) Excursiones opcionales en destino 85€	349€	50%dto.
	Xacobeo 2010 Galicia Termal 7 días	1ª PERSONA	2ª PERSONA
	Salida 22 de Agosto Hotel 2*/3* PC (incluye agua/vino) Excursiones opcionales en destino 80€	369€	50%dto.

SOLICITA NUESTROS PRECIOS ESPECIALES PARA OCTUBRE

Hasta un 50% ya aplicado a los precios. 7% descuento pagando con la tarjeta Visa Halcón / Ecuador NO aplicado. Precios por persona en habitación doble. Precio incluye: avión ida y vuelta, salida desde Madrid, en clase turista, (excepto Costas), traslados, hotel y régimen indicado, tasas de aeropuerto, incremento de carburante. Consultar días de salida, suplementos/descuentos desde otros aeropuerto, otros destinos, cruceros, hoteles, regímenes y condiciones de estas ofertas. No incluye gastos de gestión (Costas 5€, Nacional 8€, Internacional 10€) por reserva. SA: Sólo Alojamiento; AD Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido; SP: Según Programa. Plazas Limitadas. PRECIOS DESDE.

NIÑOS
GRATIS
O GRANDES
DESCUENTOS

VIAJES
ECUADOR

www.viajesecuador.com
902 100 211

www.halconviajes.com
902 300 600

HALCON
VIAJES

ADO
Patrocinador del Equipo
Olimpico Español

EL ESPINAR

URBANISMO



Vista lejana del terreno donde, previsiblemente, se ubicará el polígono. / P. MERINO

David Rubio insiste en que el futuro polígono "favorecerá el desarrollo del municipio"

G.H. / EL ESPINAR

El alcalde de El Espinar, David Rubio (PSOE), defendió ayer que la creación de un nuevo polígono industrial es "una necesidad" para la

localidad, entendiendo que su entrada en funcionamiento propiciará no solo el desarrollo del municipio, sino que incluso se convertirá en un área "importante"

para la provincia de Segovia.

Después de que los concejales del PP secundaran en el último pleno una proposición presentada por el único edil de IU-Los Verdes, Eugenio López Villa, contra la ubicación donde presumiblemente se situaría el polígono industrial [colindante a Los Llanos], el regidor espinariego quiso ayer matizar en sentido de la votación, asegurando que "no se trata de un rechazo, sino la manifestación de una disconformidad con respecto al lugar elegido". Rubio quiso realizar esta aclaración puesto que, según explicó, "la votación tuvo carácter de declaración de voluntad, no de acto administrativo".

El alcalde insistió ayer en que "el PSOE está ahora intentando cumplir un compromiso de la anterior corporación, que firmó un convenio con la Junta" por el que la Administración Regional acometería una actuación de tipo industrial en el municipio. Además, aseguró que, el área donde se localizaría tal polígono industrial — entre "Los Llanos" y el casco histórico de El Espinar— "todavía no ha sido concretada".

El Ayuntamiento de El Espinar estima que la inversión que realizaría la Junta en tal superficie, de cerca de un millón de metros cuadrados, oscilaría entre los 25 y los 30 millones de euros. Para Rubio, el proyecto contribuiría a reducir el paro en El Espinar y a evitar que los jóvenes con alto grado de cualificación tengan que emigrar.

Al tiempo, el regidor arremetió contra el PP e IU- Los Verdes, a los que acusó de caer "en contrasentidos". A ese respecto, se preguntó cómo es posible que el PP de El Espinar vote contra lo que dice la Junta, también gobernada por los populares. "Están defendiendo posturas (los concejales del PP y el de IU-Los Verdes) contrarias a las de sus partidos, con tal de conseguir un puñado de votos por parte de los propietarios de los terrenos".

En cuanto a la protección medioambiental de la zona donde se planea realizar el polígono, Rubio reconoció que, efectivamente, existe, aunque declaró que "el hecho de que una superficie esté incluida en una figura de protección no significa que no se pueda hacer nada allí". Por otra parte, recordó que el paraje preseleccionado por la empresa pública 'Ade Parques Empresariales' para situar el polígono ya está humanizado, puesto que cuenta con varias edificaciones. Por último, avanzó que por esa misma zona pasarán las tuberías que desde el actual polígono se dirigirán a la depuradora. "Es una forma de aprovechar las infraestructuras que van a construirse", concluyó el alcalde.

Regresa la Champions a
cyl7

Vs

Este MIÉRCOLES a las 20:30 h

La UEFA CHAMPIONS LEAGUE, con más fútbol que nunca,
EN TU TELEVISIÓN AUTONÓMICA

cyltv
es la nuestra

EL ALBERO

EL ESPINAR

La corrida de El Espinar resultó gratificante

Buenos toros de Carlos Núñez y dos orejas Víctor Puerto y Ángel Teruel y una Iván Vicente

FICHA

TOREROS

Víctor Puerto, de grosella y azabache, estocada y descabello (oreja) y estocada (oreja). Salió en hombros.

Iván Vicente, de burdeos y oro, dos pinchazos y estocada (silencio) y pinchazo, estocada y descabello (oreja).

Ángel Teruel, de rosa y oro, estocada y descabello (oreja) y pinchazo hondo y estocada (oreja). Salió en hombros.

LOS TOROS

De Carlos Núñez, bien presentados en general, deficientes de pitones los dos primeros y correctos los demás. En cuanto a volumen, todos en el tipo Núñez, con mejores hechuras los tres últimos. Segundo, tercero y cuarto cinqueños. Dieron buen juego primero, tercero y sexto siendo el mejor sin duda el quinto.

LA PLAZA

Resgistró una entrada cercana a la mitad del aforo. Presidió Miguel Padilla con muy buen criterio. La reina de las fiestas y damas de honor ocuparon sitio preferente en el palco presidencial. Amenizó la función la banda de música de El Espinar de manera extraordinaria.

PABLO PASTOR/ EL ESPINAR

Tras pensar que este año se rompía la tradición de convocar corrida de toros en esta emblemática plaza de toros, testigo de tantas gloriosas faenas, alguien fue capaz de afrontar el reto de organizar un festejo con buen cartel y a pecho descubierto, es decir, sin subvención económica, simplemente la cesión del coso taurino, la banda de música y el servicio plaza. Víctor López Caparrós, gracias.

En la ficha técnica se refleja mayormente el resultado, pero claro está, hubo detalles, matices que determinan en profundidad las diferentes cuestiones de esta corrida de toros que en líneas generales tuvo más que aceptable comportamiento. Una cuestión negativa, escaso bagaje con el capote por parte de todos y carencia de quites.

VÍCTOR PUERTO Está en un momento cumbre. Tras el lapsus pasado y el retorno a los ruedos, está

más capaz, más técnico, más profundo. Suaves lances y chicuelinas. Trasteo con probaturas por ambos lados al toro que abría plaza y que tomaba el engaño con prontitud y nobleza. Torería que ilustra el toreo en redondo y que naturaliza el realizado por el otro pitón. Tandas con mayor o menor entidad, pero con el beneplácito del respetable. La faena tuvo mayor fundamento en el toreo al natural por donde iba más en largo el astado y por donde lució más intensamente el manchego. Eso sí, la faena transcurrió muy cercana a las tablas. Cortó una oreja.

Escaso toreo de capa y comienzo de faena muleteril con muletazos genuflexa la figura. El toro algo reticente obligó a Víctor a aplicar la técnica de buscar la arrancada a un palmo de distancia. Insiste por el pitón derecho y provoca la embestida para ligar dos pases seguidos en tono mayor. Hubo un momento de emotividad al cuajar una superior tanta entre fuertes olés. Estoca y nueva oreja.

IVÁN VICENTE Capoteo de sencillo trazo aun toro soso y de regular comportamiento. Ayudados por alto y muletazos sin ligazón para intentar el toreo al natural, cuestión que consigue aunque sin ligazón. Iván se mostró centrado, valiente y decidido y en ciertas fases de su labor, salieron a relucir esencias toreras de mucha estima y mérito. La personalidad del madrileño es naturaleza propia.

De nuevo escasez capotera. Otro astado parado y con noble embestida y de nuevo el torero intentando provocar la arrancada a base de valor y técnica torera. La faena de pura porfía, aportó momentos de interés que el público supo valorar. A base de mucha insistencia sacó pases muy bien concebidos y con la figura erguida y enorme quie-



Víctor Puerto y Ángel Teruel fueron paseados en hombros./P. L. MERINO



Iván Vicente toreó excelentemente al quinto de la tarde./P.L.M.



Ángel Teruel se mostró artista toda la tarde./P.L.MERINO

tud. Muy buenos naturales hacia final de faena que al rematar de cetera estocada, le valió una oreja.

ÁNGEL TERUEL Lo primero que he de decir, es que me encontré en la plaza con mi admirado y gran amigo Ángel Teruel padre, con quién mantengo nexos afectivos de primer orden. El abrazo fue sentido y altamente emotivo, máxime cuando le recordé una tarde espinarieta en la cual el maestro de Embajadores bordó el toreo al natural.

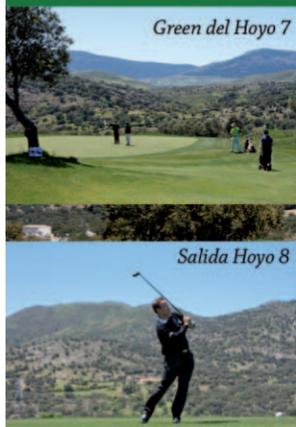
Su hijo, que tiene genes toreros por parte paterna y materna, hijo de una Dominguin, sobrino de toreros como Paco Alcalde o Cu-

rrero Vázquez o El Pepe, y en fin, dinásticamente torero desde antes de nacer, lleva prendido el toreo en el alma y el sentimiento, pero a veces se muestra algo frío y descompensado. Capotazos tan sólo. Exquisitos doblones entre olés. Muletazos con el pitón derecho derramando torería y estilo personal. Gusto y compostura. Naturales bien instrumentados y faena acorde las artísticas condiciones del torero madrileño. Una serie tuvo gran calidad y abrochada con un lago y majestuoso pectoral. Repitió por ese lado con fortuna desigual pero dando imagen de artista. Buena labor desarrollada con in-

tensidad y hondura. Cortó una oreja.

Con el que cerraba plaza, tres buenos lances y buen comienzo de muleta al instrumentar una excelente serie cerrada con pase de pecho por el pitón contrario. Cargó la suerte cuando había que aplicar ese concepto torero y dejando mayor distanciamiento cuando la embestida resultaba más pronta. Toreó requetebién Ángel Teruel, especialmente al natural. Finura, galanura y dando la sensación de figura en ciernes. Sintió el toreo y transmitió hondo sentimiento al cónclave. Gran faena plena de torería y arte. Cortó otra oreja.

¡Abierto el nuevo campo de Los Angeles de San Rafael!



Green del Hoyo 7



Vista del Hoyo 9 con la Casa Club al fondo



Green Hoyo 4 y Lago



Salón de socios



Restaurante

Ven a conocerlo y disfruta de su fantástico diseño, entorno y de su restauración de la más alta calidad

Hazte socio del club de campeones



Tel: 921 128 174
Mail: info@asrgolf.com
Web: www.asrgolf.com

Actuaciones

2010

TEATRO, MÚSICA Y DANZA

EN 350 LOCALIDADES

DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA

Cada pueblo un espectáculo



ayuntamientos de la provincia de Segovia

Difusión Cultural



CUÉLLAR

FERIA MEDIEVAL

La villa se prepara para la celebración de la XV Feria Medieval Mudéjar

El certamen abrirá sus puertas en la Huerta del Duque el viernes día 20 de agosto a las 19 horas con el pregón a cargo del presidente de la Diputación, que será nombrado Alférez Mayor

• La villa volverá al medio del viernes día 20 al domingo 22 de agosto con la celebración de la décimoquinta edición de la Feria Medieval Mudéjar que acogerá el parque de la Huerta del Duque.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El parque de la Huerta del Duque acogerá del viernes día 20 al domingo 22 de agosto la celebración de la XV Feria Medieval Mudéjar. El certamen abrirá sus puertas el viernes a las 19.00 horas con el pregón que en esta décimoquinta edición pronunciará el presidente de la Diputación Provincial Javier Santamaría. Durante el acto, el alcalde de la villa, Jesús García, acompañado de la concejala de Turismo, Nuria Fernández, entregará a Santamaría el título honorífico de Alférez Mayor de la villa, figura que aparece en el antiguo sello concejil, que se custodia en la actualidad en el Museo Arqueológico Nacional.

La feria contará con casi un centenar de expositores entre los que se encuentra una representación de la artesanía local de la villa, además de diferentes colectivos y asociaciones de la misma que contribuirán a ambientar el espacio en el que se desarrolla el evento. Así, colaboran en el desarrollo del certamen la Asociación Amigos del Caballo, la Casa Joven Carhena, el Centro de Día de Personas Mayores de la villa, la Asociación Cultural Los Molinos, la Peña La Plaga, la Peña El Soto, la Peña El Peque, la Peña El Embudo y la Asociación Scooby.

Entre las actividades programadas habrá música tradicional durante toda la feria de la mano de Cantiga, danza del vientre, exhibi-



La concejala de Turismo muestra desde el paseo de ronda la decoración instalada ya en el Castillo y murallas. / NURIA PASCUAL

ciones de cetrería, justas y torneos en El Palenque con un renovado espectáculo a cargo de la Asociación Amigos de Caballo, y teatro de calle.

En la noche del sábado se contará con la actuación de música folk del grupo Menaya Folk a las 22.30 horas como punto y final a una jornada en la que los visitantes podrá aprovechar para cenar en alguna de las tabernas instaladas en el recinto.

TRABAJOS Todos aquellos que visiten el certamen podrán disfrutar de trabajos de artesanía, jabones, juguetes, trabajos en cuero o madera, trabajos textiles, relojes de sol, trajes regionales, platería, velas, cerámica... y talleres en vivo de tatuajes, de caracterización, de tirachinas, esgrima y arco medieval... y puestos de alimentación.

En la noche del sábado se contará con la actuación del grupo Menaya Folk a las 22.30 horas

También habrá talleres y juegos infantiles (Conviértete en princesa o caballero, Construye tu castillo medieval, Tiro con arco y esgrima medieval, Cariocas, Aprende el oficio de panadero...), paseos en camello, en carro y en burro, juegos tradicionales y exposiciones de armas medievales y utensilios etnográficos.

La feria cuenta como patrocina-

dadores con la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial.

Las actividades tanto el sábado como el domingo darán comienzo por la mañana a las 11.30 horas con el pasacalles de los caballeros y por la tarde a las 17.15 horas con talleres en el poblado de El Embudo.

No faltarán durante el desarrollo de la feria los espectáculos de animación con caballeros, borrachos, curanderos, locos... y para concluir el domingo a las 21.30 horas el espectáculo El Juicio de Dios con música y fuego para poner fin a la Feria.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la XV Feria Medieval Mudéjar de la villa en www.eladelantado.com

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.Redondo

(Avda. Camilo José Cela, hasta el 15 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía San Francisco

Pintura taurina de Mario Pastor Cristobal

Nave lateral de San Francisco

Exposición XXV Aniversario de Zeréa

CONVOCATORIAS

Domingo 15 de agosto. Paco G.

"Globometría". 20.30 horas iglesia de San Francisco

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.

Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares:

Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
619374863
 Guardia Civil921143420
 Bomberos921140274
 Juzgado921140004
 Ayuntamiento921140014
 Oficina de Turismo921142203
 Estación de Autobuses921141513
 Centro de Salud.....921142244
 Urgencias921140820
 Cruz Roja921140869
 Correos921140817
 Polideportivo921140910
 Piscinas921140520
 Club de Golf921142158

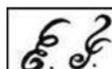



San Francisco

restaurante

banquetes y eventos

en Cuéllar
 avda. Camilo José Cela, 2
 t. 921140009 - 142067 - info@hmsanfrancisco.com



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima



Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
 Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
 Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



BREVES

LASTRAS DEL POZO

Concierto de órgano en la iglesia parroquial ■ La iglesia parroquial de Lastras del Pozo acogerá hoy, a las 20,30 horas, un concierto de órgano, a cargo de Javier Santos Merino, estudiante de órgano en el Conservatorio de Música de Segovia. En el concierto se interpretarán obras de Antonio de Cabezón, Sebastián Aguilera, Francisco Correa de Arauxo, Pablo Bruna y otros. En la organización del concierto han participado la parroquia de Lastras del Pozo, el Ayuntamiento de la localidad, la asociación "Correa de Arauxo" de Amigos del Órgano de Segovia y Migueláñez S.A.

MONTERRUBIO

Homenaje a Alfredo de Frutos ■ Enmarcado en las fiestas en honor a la Asunción de la Virgen, mañana (22,00 horas) se celebrará un homenaje a Alfredo de Frutos Moreno, fallecido el pasado año, en el que intervendrá la Banda de Música de Carbonero el Mayor, de la que era integrante.

SAN ILDEFONSO

Clausura de la exposición 'No more place' de ACNUR ■ Hoy se clausurará en La Granja la exposición fotográfica 'No more place', realizada con la colaboración de ACNUR, la agencia de la ONU para los refugiados. La exposición, que se localiza en la calle Carral de La Granja, muestra 22 fotografías tomadas por Soledad Sánchez Merlo en diversos campos de refugiados y centros de acogida de Kenia, Ecuador, Colombia, Bosnia y Herzegovina.

BERNARDOS

Exposición del Foro por la Memoria ■ Bernardos ha acogido esta semana la exposición 'Homenaje a los segovianos presos del franquismo', elaborada por el Foro de la Memoria de Segovia. A lo largo de 18 paneles, en la muestra se explicaban las condiciones de vida de los segovianos presos. La muestra, que inició su recorrido en la Casa de los Picos en 2008, ha recorrido otros pueblos, como El Espinar, Navas de Oro y Nava de la Asunción.

|TRIBUNA| JESÚS FUENTES

Hoy, la romería Tormejón 2010

Hoy, día 15 de agosto se celebra en Armuña una fiesta en honor a Nuestra Señora de Tormejón, con procesión a la ermita del mismo nombre, situada a unos tres kilómetros del pueblo.

Se trata de una fiesta que había desaparecido y se recuperó en el año 1984. Se celebró en esa ocasión por acuerdo de los vecinos y, también por decisión del pueblo, ha seguido celebrándose cada cinco años, los terminados en cero y en cinco. Se trata de una romería en la Ermita de Tormejón, a la que se acude por la mañana llevando la Virgen desde el pueblo en procesión. Por la tarde hay misa y procesión alrededor de la Ermita, en la que se realizan las danzas del paloteo.

El motivo de su desaparición debió estar relacionado con la existencia de otras dos fiestas anuales en honor a Ntra. Sra. de Tormejón, una en mayo y otra en julio, denominada La Votiva, que se celebra el segundo domingo después de San Pedro. A pesar de ser la fiesta más importante en el pueblo en la antigüedad, dejó de celebrarse en los últimos años del siglo XIX, o los primeros del XX, como lo atestiguaba el señor Hermenegildo, vecino de la localidad, fallecido en 1993 a la edad de 105 años, recordando vagamente alguna de ellas vivida por él cuando era niño. Ángel Nieva indica en su libro "Nuestra Señora de Tormejón" que fue en 1904 cuando se subió la Virgen a la Ermita por última vez. Servía de capitán de la ofrenda de aquel año Cirilo Valverde, según información de su nieta Felipa Valverde.

La desaparición de esta fiesta, quedando ya como más importante La Votiva, pudo deberse a varias razones que intervenían en el calendario festivo, principalmente las labores a realizar y la coincidencia con las fiestas de pueblos vecinos. Al ser época de labores agrícolas de recolección, no es de extrañar que, de las tres fiestas anuales que se hacían a Ntra. Sra., se eliminase la de agosto para no perder tantas jornadas de labor, al estar muy próxima la fiesta de San Bartolomé, que también se celebra en la localidad. Por otra parte, la tarea en los batanes existentes a lo largo del río Eresma sería menor por ser período de estiaje. Y, en cuanto a la coincidencia con otras fiestas, la de agosto sí lo hacía con las de varios pueblos de alrededor, mientras que la de La Votiva no, ya que, aunque en el pueblo cercano de Bernardos se celebraba San Pedro y los días siguientes, no coincidirían ningún año por tratarse del segundo domingo posterior.

Sobre esta fiesta se pueden encontrar datos, e incluso alguna descripción más detallada, en diversos libros del archivo parroquial. Manuel del Pozo, en su manuscrito del año 1.760, escribe: "...en los ya referidos libros de becerro se halla una partida del año 1.635, que dice así:

Hasta este año, desde tiempo inmemorial, se ha guardado, por voto del lugar, la costumbre siguiente:

Lo primero es que la víspera de la Asunción de Nuestra Señora, día 14 de agosto, hayan de ir

todos los cofrades de dicha imagen a la dicha ermita, en procesión formada como queda referido y allí se canten las vísperas y se rece el rosario a Nuestra Señora.

Item que el día de la Asunción de Nuestra Señora, día 15 de dicho mes, por solemne voto, está obligado el lugar de la Armuña a ir a tributar veneraciones a esta santa imagen, yendo de cada casa, a lo menos uno, y este ha de ser el mayor; a oír misa a dicha ermita, donde asimismo se reza el rosario y se saca a Nuestra Señora en procesión con grande devoción y alegría y se está en la ermita hasta bien tarde, de donde sale la



procesión en la forma que queda dicho.

Item que el día siguiente, de San Roque, todos los cofrades están obligados a ir a la dicha ermita, donde se dice misa y un oficio de difuntos por las benditas ánimas, en especial de los que habían sido cofrades de la congregación de dicha imagen...."

En esta fiesta se realizaba una ofrenda que se mantiene actualmente en las fiestas de Ntra. Sra. de Tormejón, en mayo y julio. Se cree que pudo tener su origen entre 1635, año en que no aparece referencia a ella en el relato de la fiesta, y 1722 donde ya aparece en las cuentas. En 1760 Manuel del Pozo la describe así:

"...a la dicha fiesta se añadió una ofrenda que hoy día se hace en la siguiente manera:

Entre las mujeres casadas nombran todos los oficios que una capitana de soldados tiene, a saber: capitán, teniente, alférez, sargento, cabo y otros. Así hecho este nombramiento y dándole a cada una las insignias del puesto que ejerce, el alférez enarbola la bandera y dando al aire los tafetanes al son del tambor y la trompeta dice: ¡Viva a María Santísima!, a cuya voz responden con una general descarga de tiros de arcabuces todas las demás mujeres que no tienen oficio, pues éstas sólo sirven de soldados y puestas en dos filas, con los mejores adornos que pueden y todas, o las más, con escopetas, sin llevar mantilla alguna, sino a cuerpo, hacen lugar a que pase la capitana a ocupar su sitio, lo mismo que las demás oficiales y luego que cada una tiene su puesto, se vuelve a enarbolar la bandera con la misma aclamación del dulcísimo nombre de María y otra descarga que hacen de tiros, haciendo salvas a tan dulce nombre.

De esta suerte dan una o dos vueltas al lugar, haciendo de trecho en trecho las aclamaciones y

ceremonias dichas y acabando, van acompañando a su casa a la capitana quien las da a todas un refresco, haciendo a la puerta de la capitana otra aclamación como queda dicho.

Esto es el día que se nombran los dichos oficios y se hace seña para la función, pero luego es mayor el regocijo, pues la víspera de Nuestra Señora de la Asunción se vuelve a ordenar la capitana o compañía y haciendo las ceremonias dichas llegan a casa de la capitana donde tienen prevenido algún honesto divertimento como baile, juego, etc. Por la noche suele tener la capitana fuego de cohetes, pero no se ponen luminarias en todas las casas, como algún día del año, el de Nuestra Señora de la Concepción, a causa de ser todos o los más vecinos del lugar labradores y estar las calles llenas de paja puede resultar algún incendio. Al día siguiente, que es el de la Asunción, se vuelve a ordenar la capitana y yendo por la capitana a su casa, salen todas a pie y en cuerpo guardando la sobredicha orden, haciendo antes de llegar a la ermita algunas descargas de tiros en alabanzas de María Santísima. Llegados a la ermita y habiendo dado gracias a Dios Nuestro Señor y a su bendita Madre, se dice misa solemne como queda dicho, y acabada la misa sacan a Nuestra Señora en procesión alrededor de la ermita, estando las mujeres en unos

poyos que hay a la entrada de la ermita, de pie y con ordenanza, salen las insignias de la iglesia, pendón y cruz, y detrás de esto, la que tiene oficio de alférez lleva la bandera y al salir Nuestra Señora la enarbola en alto al son del tambor y la trompeta repitiendo ¡viva María Santísima!, a cuya voz hace una seña la capitana y, postradas de rodillas, responden las demás mujeres ¡viva!, haciendo todas a un tiempo una gran descarga de tiros, cosa que mueve a ternura y luego se vuelve a ordenar la capitana como queda dicho, siendo un continuo estruendo el ruido de los tiros y muchas veces las salvas de los cohetes.

Esto es más o menos, unos años que otros, según la devoción y posibles de la capitana, pues todo es a su costa en la dicha procesión. Van a porfía hombres y mujeres sobre quién ha de llevar las andas, dando, cada uno de los que las llevan, la limosna que le parece para la dicha imagen. Acabada la procesión dejan a Su Majestad en las andas, a donde después van todas las mujeres y demás gente a ofrecer lo que cada uno puede. Primero va la capitana y haciendo reverencia a la imagen echa sus ofrendas en un plato que ante la imagen tienen prevenido, luego siguen las demás oficiales, guardando el mismo orden y disparando cada una de las que llevan la escopeta, a honra de Nuestra Señora al tiempo de dar su limosna diciendo como queda dicho: ¡Viva María Santísima!"

Como se ve, en esa fiesta la ofrenda estaba compuesta por mujeres. Sin embargo, en las primeras referencias a ella, que aparecen en las cuentas del año 1722, era realizada por pastores. En los años siguientes la ofrenda se realiza por las mujeres en unos años y por los pastores en otros. Y en la actualidad los cargos de la ofrenda están desempeñados por hombres y mujeres.

> ESTE VERANO VIAJA SEGURO

REVISIÓN GRATUITA
de neumáticos, frenos y amortiguadores

Oferta válida hasta finales de agosto de 2010

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro
SEGOVIA 40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037



[BLOG NO OFICIAL DE LA GIMNÁSTICA SEGOVIANA] DAVID MATARRANZ (*)

Abierto por vacaciones

Ya estamos aquí. Con ganas de fútbol gimnástico tras la gus-tarrera del pasado Mundial. La victoria de España sabe especialmente bien a aquellos aficionados al fútbol que no podemos presumir de títulos de Champions, ligas o copas que llevarnos a la boca, y que nos conformamos con jugar un play off, no descender, o con no pasar demasiado frío o calor en esos campos de Tercera. Este año tras la celebración con España, donde todo el país, todo, sin ideologías, edades y demás prejuicios se volcaron con el equipo de todos los españoles, es un ensayo perfecto para que este año, en junio toda la ciudad y provincia de Segovia se una para llevar al ascenso a la Gimnástica, el equipo de todos. Olvidémonos de excusas ya clásicas, los colores no me gustan, hace mucho frío en La Albuera, que si tal o cual directiva. Esta tempora-

Descripción del blog



Bienvenido al blog de la S. D. Gimnástica Segoviana. Realizado por aficionados a este club de fútbol de Segovia. Pretendemos que este blog sea una referencia informativa para los aficionados gimnásticos, segovianos y amantes del fútbol y el deporte en general. Esperamos tu participación, apoyo y críticas, siempre desde el respeto a los demás y el apoyo incondicional a nuestro club.

rada el equipo tiene buena pinta, los fichajes pueden dar el empuje que faltó la pasada campaña, la directiva ya tiene la experiencia de un año con excelentes resultados en la gestión económica y social. Solo falta que los resultados acompañen en las primeras jornadas y la afición al fútbol de Segovia se apunte a disfrutar

con un año que pase a la historia de nuestro club. Que empiece la fiesta.

Ciudadano @delantado



►Envía tus comentarios a través de www.eladelantado.com

FOTO DENUNCIA

Otra vez las peñas en Prádena

Volvemos a tener las casetas de chapa de las peñas permanentes en la calle Praderas de Prádena (chabolos) consentido por el ayuntamiento de Prádena. Tras la petición de la autoridad al Ayuntamiento de Prádena este invierno obligaron a desmontar las casetas de chapa que se usan en las fiestas del pueblo por los jóvenes de peñas. Después de meses en abandono se mandaron quitar, tras amenaza de denuncia medioambiental.

Tras las fiestas de este pasado mes de julio después de la feria cuando se permitió de nuevo montar, ahí se encuentran, en la

vía pública en la calle Praderas, y sobre una cañada lindando con el río, con el deterioro medioambiental que esto supone. Además, son un refugio para los jóvenes para estar a sus anchas y dejar los alrededores muy sucios, con cristales y demás.

Desde aquí se ruega a la autoridad competente, por favor, otra vez que quiten de ahí esas casetas de la calle Praderas, que no las monten más. Y que limpien esa calle como las demás, quitando también una caseta de obra abandonada, somieres, etc.

Así daría mejor imagen a la gente que acude al centro de los CEAS



que está enfrente de las peñas y, sobre todo, al entorno tan bonito del río con sus praderas y cañada.

FOTO: VECINO PRÁDENA

Ciudadano @delantado

[OPINIÓN]

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

[CIUDADANO]

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico ciudadano@eladelantado.com

[FOTO DENUNCIA]

Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

[BLOGGEEA]

Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

[WEB 2.0.]

El otro periódico de Segovia, eladelantado.com, también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores album de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

NOCHE DE LUNA LLENA
2010 SEGOVIA

Descarga la foto

de familia...

a la luz de la luna

www.eladelantado.com

[NOCHE DE LUNA LLENA]

¿Participaste en la Noche de Luna Llena? ¿Eres una de las cientos de "caritas" de la foto de familia a los pies del Acueducto, que puedes descargar en eladelantado.com?

Comparte tu experiencia con el resto de segovianos. No lo dudes, regístrate como usuario y comparte tus artículos y fotos en la sección Participa.

►www.eladelantado.com

El lector opina sobre... "Una asociación de abogados de Murcia pide retirar la imagen de la Virgen del Acueducto"

►¿Y después qué? . Sólo nos faltaba que nos digan de Murcia lo que tenemos que hacer. Vamos hombre./ ASUN

►Me pido ser murciana . Ante noticias así es imposible no opinar: Los murcianos tienen que estar contentísimos. Qué poquitos problemas tienen que tener para que sus abogados anden fijándose en si en Segovia el Acueducto tiene virgen o no. Yo, después de leer esto, me pido ser murciana; ni paro, ni drogas, ni robos, ni corrupción política, ni pobreza y delincuencia... ni siquiera toros. Nada; el Acueducto de Segovia y su virgen. Viva la virgen de la Fuencisla. Digo de la Fuensanta. Digo, ¡viva Murcia! Por cierto, que ya que están, ¿por qué no nos arreglan lo del palacio de congresos?/ BELGA-SG

►La generación perdida . En el telediarío escuchaba hablar de un nuevo término (que parece que nos gusta ponerle nombre a todo) que definía a una generación de jóvenes que terminan sus estudios y se encuentran sin trabajo ni posibilidad de conseguirlo; que

no saben si seguir estudiando o irse al extranjero; que tiran la toalla y ya ni siquiera salen a buscar un empleo. La "generación perdida" lo llamaban. No sé si este grupito de licenciados en derecho (no los llamaré abogados, pues conozco a muchos y puedo dar fe de que se dedican a otro tipo de labores que sí son de su incumbencia) pertenecerán a esa generación, pero de lo que sí estoy seguro es que en este país cada vez son más las personas que están perdidas bien por ignorancia propia o por idiotez contagiada por la masa. Viendo cosas así no cabe duda de tal cosa. Espérenos que todo esto quede en una fanfarronada de un grupo de cantamañanas porque si no quizá dentro de poco nos veamos obligados a tirar iglesias y catedrales por ser símbolos religiosos/ DANYCRHR

►Murcia no tiene la culpa de los abogados listillos de más. Soy de Murcia y aseguro a todos que Murcia y los murcianos no tenemos nada que ver en eso,

aquí en Murcia también estamos sufriendo barbaridades parecidas que hacen los abogados, puesto que ahora parece estar de moda ir contra los monumentos y todo lo relacionado con iglesia. Esta generación NINI-ABOGADOS (NI viven NI dejan vivir) sólo buscan fama amparándose en leyes que retorciéndolas pueden tener su efecto. Suerte en que podáis frenar todas esas cosas, por que en Murcia de verdad también estamos igual. Repito... No son bien vistos en Murcia./ TURPIN

►Entiendo el enfado, pero... no todos los murcianos pensamos igual, queridos segovianos, no juzguéis a todos con el mismo rasero. Luchar por vuestro patrimonio y costumbres que no se modifique nada nada de esta maravillosa ciudad y que cada uno se preocupe de lo suyo. En Murcia hay muchos problemas que solucionar para tener que meterlos con otras ciudades. La Fuencisla esta muy bien donde está lo mismo que la Fuensanta. Un abrazo de este murciano para toda Segovia. / JOSÉ LUIS GONZÁLEZ

►A mi me parece bien. Sé de antemano que vais a poner el grito en el cielo. Soy segoviano y vivo aquí desde hace 42 años. Me parece bien que quiten la virgen, puesto que es un icono religioso fuera de contexto, el Acueducto no es su lugar. Lo será una iglesia, ermita o catedral, pero no el Acueducto que es monumento laico. ¿Fue construido para otros fines o para dar capricho a los católicos? Me sobran todos los calificativos e insultos que como buenos cristianos vais a lanzar contra mí. Que igual da que vengan de Murcia o de cualquier otro lugar, para decirnos que es una barrabazada, un dislate, que en el 2010 sigamos teniendo a una virgen en el Acueducto. Lo cierto es que lo queramos o no, es un estado laico y aconfesional, aunque a más de uno eso, le levante ampollas./ TRASTORTIZ

►Lee todos los comentarios en www.eladelantado.com. Además en la página de El Adelantado en Facebook decenas de comentarios de los fans sobre este tema.

El pueblo romano vuelve a Clunia (Burgos)

La ciudad romana de Clunia retrocedió 25 siglos con el sonido de los tambores y 200 vecinos de Baños de Valdearados, que realizaron una marcha como aperitivo a la celebración de la Fiesta del Dios Baco.



OPINIÓN

«El pueblo castellano, con un peculiar ánimo democrático, quiso hacer la primera Constitución»

FERNÁNDEZ SANTIAGO

Las enfermedades y problemas de salud suponen pérdidas laborales de más de 1.400 millones al año

Cuatro de cada diez euros se refieren a casos de incapacidad permanente, cuestión que en la Comunidad castellana y leonesa registra una media anual de 42.300 casos

Castilla y León asume el 3,7 por ciento del impacto nacional, lo que supone que se encuentra a la cola de las autonomías, entre las que destaca Cataluña con el 20 por ciento.

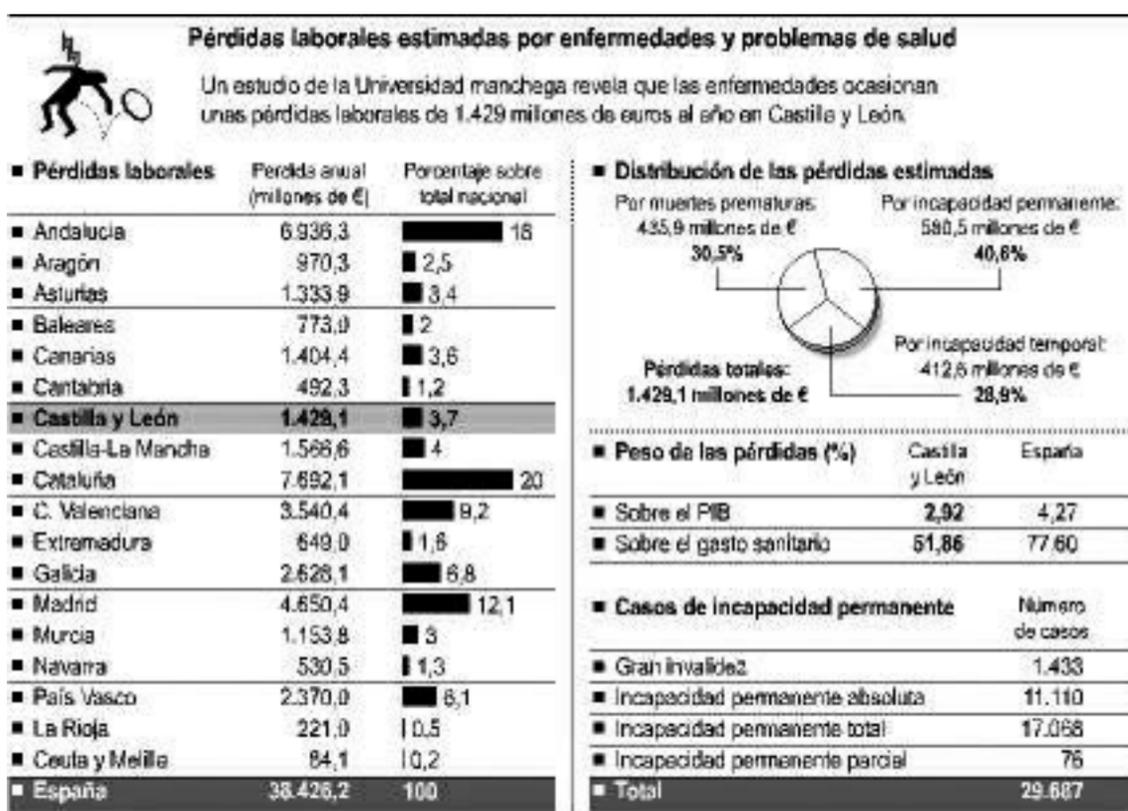
J. LÓPEZ (ICAL) / VALLADOLID

Las enfermedades y problemas de salud suponen unas pérdidas laborales de 1.429 millones de euros al año en Castilla y León, una cifra que representa el 3,7 por ciento del total nacional, que asciende a 38.426 millones de euros, según un estudio elaborado por la Universidad de Castilla-La Mancha.

En la distribución estatal de estas pérdidas, la Comunidad se ubica en la octava posición de España, por debajo de regiones con mayor actividad laboral. Destaca sobre todas ellas Cataluña, que absorbe una quinta parte del total, con el 20 por ciento de lesiones económicas relativas al trabajo (7.692 millones de euros), y Andalucía, que con un 18 por ciento perdió una cifra estimada de 6.936 millones. A continuación, se sitúan Madrid (12,1 por ciento), Comunidad Valenciana (9,2), Galicia (6,8 por ciento), País Vasco (6,1) y Castilla-La Mancha (4,08 por ciento).

La cantidad económica, que es importante en su estimación, tiene más valor aún si se compara con el Producto Interior Bruto (PIB) de la región, que en Castilla y León supera los 50.000 millones de euros. Ello supone que la cifra de pérdida de producción estimada imputable a accidentes y problemas de salud sería el equivalente al 2,92 por ciento del PIB de Castilla y León, si bien es la segunda Comunidad española donde menos repercusión tiene sobre este apartado, sólo por delante del 2,89 por ciento de Madrid, y muy lejos del 6,82 por ciento que estas pérdidas ocasionan en otras regiones españolas como Asturias respecto a su Producto Interior Bruto.

GASTO SANITARIO. Asimismo, en función de la cifra estimada para el gasto sanitario, que en Castilla y León se sitúa sobre los 2.755 millones de euros anuales, según cifras del Ministerio de Sanidad y



Consumo, los 1.429 millones en pérdidas del trabajo imputables a accidentes y problemas de salud en la Comunidad sería el equivalente al 51,86 por ciento de ese gasto.

El porcentaje castellano y leonés es el más bajo de España, y queda muy lejos del 77,6 por ciento de media nacional, o del 106 por ciento que representa en lugares como Asturias y Cataluña, siempre según las conclusiones del estudio realizado por la Universidad castellanomanchega, elaborado por el profesor del departamento de Economía Juan Oliva, y que analiza el elevado im-

Accidentes y problemas de salud tienen un impacto en el gasto sanitario del 51.86 por ciento

pacto de los costes no sanitarios de las enfermedades.

De los 1.429 millones de euros cifrados en Castilla y León como pérdidas totales por el impacto de enfermedades y problemas de salud en el trabajo, cuatro de cada diez euros corresponden a causas por incapacidad permanente, con 580,5 millones de euros. El resto se reparte casi a partes iguales entre las muertes prematuras y las pérdidas por incapacidad temporal, que suponen cada una de ellas el 30 por ciento del total, con 435,9 y 412,7 millones de euros, respectivamente.

AFFECTADOS POR INCAPACIDAD

• Permanente.

El estudio determina que en 2005, año utilizado para hallar las estimaciones, Castilla y León fue la novena región que más perdió, con el 3,12 por ciento del total nacional, muy alejada en todo caso del 21 y 20,29 por ciento registrado en Cataluña y Andalucía, respectivamente.

Ello supone que la incapacidad permanente afectó en ese ejercicio a 29.687 personas, el 3,56 por ciento de España, de las que algo más de la mitad, 17.068, se debieron a incapacidad total; 11.110, a absoluta; 1.433 personas a gran invalidez; y 76 afectados por incapacidad permanente parcial.

• Temporal.

Sobre la incapacidad temporal, el estudio destaca que los 412,7 millones en pérdidas laborales significan el 3,72 por ciento de España, con lo que Castilla y León está entre las más bajas. Aún así, se traduce en 8,16 millones de días de baja estimados, cifra que supone el 3,83 por ciento nacional, que ascendió a 213,4 millones de días.

En este aspecto, destacan con mucha diferencia sobre el resto Andalucía y Cataluña, con 38 millones de días de baja, seguidas por la Comunidad Valenciana (24 millones) y Madrid (21,7).

MEDIO AMBIENTE

El incendio de Barja (León) continúa activo seis días después de su inicio

ICAL / LEÓN

El fuego en el municipio de Barjas (León) continúa activo y sin control cuando se cumplen seis días desde su inicio, el pasado domingo a primera hora de la tarde. Se mantiene el nivel 2 del Infocel desde el jueves por la tarde, cuando las llamas se acercaron a la localidad de Arnadelo, lo que hizo que se activase el máximo nivel de alerta, y se calcula que son ya más de 1.300 las hectáreas calcinadas.

Las dificultades orográficas continúan siendo uno de los principales obstáculos para el más de un centenar de efectivos que trabajan en la extinción de las llamas, de ellos 75 de la Junta, junto a los medio centenar de miembros de la Unidad Militar de Emergencias (UME).

CANDELEDA. Por otro lado, el término abulense de Candeleda, en el Valle del Tiétar, registró la madrugada de ayer el octavo incendio provocado en los últimos 15 días. El fuego comenzó a las 22.15 horas, con un origen intencionado, y no se dio por extinguido hasta la madrugada. Con éste, serían 14 los fuegos registrados en lo que va de año en Candeleda.

López afirma que la UME es la que «acaba apagando los fuegos»

ICAL / LEÓN

El secretario regional del PSOE, Óscar López, denunció que la Junta ha sido «incapaz» de poner en marcha parques comarcales de bomberos, así como de dar luz verde a una ley contra incendios. López recordó que los socialistas presentaron una Proposición de Ley «porque entendíamos que la Comunidad necesita mejores medios para luchar contra los incendios», explicó.

López insistió en que la diferencia entre el Gobierno de España y el Ejecutivo autonómico es que Zapatero se comprometió a crear la Unidad Militar de Emergencias (UME), con sede en León, «que es quien finalmente acaba apagando los incendios».

El aumento del consumo ante la subida del IVA eleva su recaudación un 88,2%

Las arcas fiscales ingresaron 1.493 millones de euros entre enero y junio, un 20,3 por ciento más que en 2009, y diez puntos por encima de la media nacional (10,4 por ciento)

• Los ciudadanos adelantaron al primer semestre algunas de sus compras para evitar el incremento del Impuesto sobre el Valor Añadido que entró en vigor el pasado 1 de julio.

J. LÓPEZ (ICAL) / VALLADOLID

El aumento del consumo durante el primer semestre del año para evitar el alza del IVA a partir del 1 de julio disparó la recaudación de este tributo entre enero y junio un 88,2 por ciento en Castilla y León, hasta los 504,4 millones. Este factor ayudó de forma importante a incrementar los ingresos en las arcas fiscales del Estado, ya que en el conjunto nacional aumentó un 31,4 por ciento (24.472 millones).

Esta podría ser la primera consecuencia de los cambios normativos aprobados en materia tributaria el pasado diciembre por el Gobierno, aunque de forma indirecta, ya que creció el consumo nacional hasta el 1 de julio, debido a que el ciudadano prefirió adelantar al primer semestre algunas compras para evitar el alza del IVA.

Este importante incremento se debió también, según el Ministerio de Economía y Hacienda, al descenso de las devoluciones anuales y al crecimiento de los ingresos derivados del cobro de aplazamientos concedidos en 2009.

El Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) merece también una mención especial, puesto que se vio beneficiado de la eliminación parcial de la deducción de los famosos 400 euros y del aumento al 19 por ciento del tipo aplicable a las rentas de capital. Esto se traduce en un ligero aumento entre enero y junio de este gravamen del 1,3 por ciento respecto al mismo periodo de 2009, algo que sin embargo supone ingresar 785,1 millones. En España, el incremento del IRPF fue algo superior, del 3,6 por ciento, hasta los 30,2 millones.

Así, la suma del IVA y el IRPF representa 86 de cada cien euros

Ingresos tributarios por comunidades autónomas			
	I semestre 2009 (millones de €)	I semestre 2010 (millones de €)	Variación % 2009-2010
Andalucía	3.883,2	4.374,6	13,2
Aragón	1.126,0	1.336,7	18,7
Asturias	894,3	960,0	7,3
Baleares	939,0	914,1	-2,7
Canarias	694,2	736,5	6,1
Cantabria	1.310,2	1.483,4	13,2
Castilla-La Mancha	873,9	1.061,3	21,4
Castilla y León	1.241,6	1.493,5	20,3
Cataluña	12.565,5	13.965,0	11,1
Extremadura	369,1	429,8	16,4
Galicia	1.933,4	2.206,0	14,1
Madrid	31.872,9	35.166,3	10,3
Murcia	673,5	731,1	8,5
Navarra	-22,6	152,5	
País Vasco	1.676,3	1.425,6	-15
La Rioja	236,0	260,9	10,5
Valencia	4.222,2	4.502,4	6,6
Total delegaciones	64.492,2	71.219,3	10,4
Servicios Centrales Estado	1.745,7	1.911,3	9,5
Total ingresos tributarios	66.237,9	73.130,6	10,4

	IRPF		IVA		Resto ¹	Total	
	Millones de €	Variación % 2009-2010	Millones de €	Variación % 2009-2010		Millones de €	Variación % 2009-2010
Ávila	20,2	-1,0	10,5	-	5,3	36,0	74,9
Burgos	128,4	5,1	101,1	1,4	55,4	284,9	8,1
León	93,9	-3,3	90,8	15,3	31,1	215,8	0,8
Palencia	31,0	2,9	28,7	66,9	6,8	66,5	20,9
Salamanca	101,1	-10,5	55,7	123,1	24,7	181,5	2,2
Segovia	34,7	-2,3	22,9	324,9	25,9	83,5	36,4
Soria	23,4	2,6	22,3	115,6	6,2	51,9	38,9
Valladolid	332,0	5,1	154,1	491,1	37,8	523,9	41,9
Zamora	20,0	13,7	17,9	21,9	11,3	49,2	15,1
Total	785,1	1,3	504,3	88,2	204,1	1.493,5	20,3
España	30.322,6	3,6	24.472,6	31,4	18.335,4	73.130,6	10,4

¹Incluye Impuesto sobre la Renta de los No Residentes, Impuesto sobre Sociedades, Impuestos Especiales y Tráfico Exterior

FUENTE: Agencia Tributaria

ICAL

por impuestos del Estado en Castilla y León. El resto se lo reparten el Impuesto de Sociedades, Impuesto de la Renta de los No Residentes (IRNR), Impuestos Especiales, Aduanas, y otros. En total, los ciudadanos de la Comunidad aportaron a las cuentas públicas a través de tributos 1.493,5 millo-

nes, un 20,3 por ciento más que en el primer semestre de 2009, mientras que en el conjunto nacional el incremento fue de la mitad, un 10,4 por ciento.

En la Comunidad, la mayor parte se ingresó en las arcas fiscales del Estado en los tres primeros meses del año, con 1.070 millo-

nes, un trimestre que resultó más positivo en este ámbito que entre abril y junio, periodo en el que entraron 423 millones. A diferencia que en Castilla y León, en España el montante se repartió, con algo más de 40.000 millones en la primera mitad del semestre, y casi 33.000 en la segunda.

► MODELO FINANCIERO

El presidente de Caja de Ávila confía en que el PSOE apoye el SIP con Caja Madrid

ICAL / ÁVILA

El presidente de Caja de Ávila, Agustín González, confió ayer en que los consejeros socialistas que se abstuvieron de votar sobre la integración de la entidad en el Sistema Institucional de Protección (SIP) que lideran Caja Madrid y Bancaja, en el último consejo de administración, acudan a la asamblea general del próximo 14 de septiembre con un voto a favor.

En la inauguración de una casa rural en la localidad abulense de Sanchorreja, el presidente de la entidad que participa, junto con Caja Segovia, Caja Insular de Canarias, Caixa Laietana y Caja Rioja, en el proceso de 'fusión fría', incidió en que ha habido una «respuesta general de la ciudadanía abulense», en la que se ha visto que este modelo es «bueno».

En cuanto a la reunión que las cajas participantes en este SIP siguen teniendo pendiente con el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, Agustín González incidió en que julio era «un mes muy complicado», también por la «disponibilidad» de las siete cajas que integran el grupo.

«Fue complicado y agosto es inhábil, porque está todo el mundo de vacaciones», mientras que los primeros días de septiembre «entendemos que ya no son para tener encuentros con el presidente», por lo que apostó por una reunión con Herrera «después del día 14», en que se celebrará la asamblea general.

No obstante, González incidió en que Herrera ya conoce el modelo propuesto, pues la documentación del contrato de integración ya se ha remitido «por escrito».

De la misma forma, confió en que no se va a producir ningún veto por parte de la Junta. «Nunca he tenido duda», afirmó, mostrándose confiado, como lo ha hecho hasta ahora.

López dice que Fomento ejecutó en 2009 como Aznar en tres años

ICAL / LEÓN

El secretario regional del PSOE, Óscar López, recordó ayer que el Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero, y más concretamente el Ministerio de Fomento, ejecutó el año pasado en la Comunidad 1.700 millones de euros, es decir, «lo mismo que en tres años de Gobierno de Aznar», lo que convierte a Castilla y León en la segunda co-

munidad de España con una mayor inversión en materia de ferrocarriles y la tercera en carreteras «por encima de comunidades con el triple de población que nosotros».

López insistió en que Castilla y León es «la primera comunidad por inversión en habitante» y que el Gobierno de Zapatero «es el que más ha invertido nunca en infra-

estructuras», una inversión que «va a seguir haciendo».

Por otro lado, Óscar López consideró «especialmente grave» que no exista un Gobierno autonómico «que dé la cara y ponga soluciones» a los problemas que atraviesa el sector minero y que, ante el impago de las nóminas a los profesionales, la Junta pida «que recurran a Zapatero y al obispo».



López (c) visita una empresa hortícola en Cistierna (León). / ICAL

LOS OTROS CAMINOS DE SANTIAGO EL CAMINO MOZÁRABE-SANABRÉS

La ruta del primer Santiago peregrino



Castillo de Puebla de Sanabria, una de las joyas que los peregrinos pueden admirar a lo largo de esta ruta jacobea. / FOTOS: LETICIA PÉREZ (ICAL)

El Camino Mozárabe-Sanabrés, que recorre 150 kilómetros de la provincia de Zamora, aún riqueza patrimonial, belleza natural y el atractivo de contar con la imagen en piedra más antigua del apóstol ataviado como romero, la de Santa Marta de Tera

DANIEL G. ROJO (ICAL) / ZAMORA

En la portada sur de la iglesia de Santa Marta de Tera (Zamora), rodeada por un pequeño cementerio, una imagen en piedra de Santiago peregrino muestra la palma de la mano izquierda levantada y abierta a modo de saludo e in-

vitación para todos los que pasan frente a ella. Un visitante poco observador o quizá distraído por la belleza del edificio podría pasar por alto la talla, sencilla y algo tosca, como corresponde al románico del siglo XII, pero su fama le precede, ya que es la más antigua

que se conserva del apóstol con los elementos típicos del romero jacobeo: bordón y zurrón con una vieira.

La sola presencia de la escultura, auténtico icono de todos los caminos a Santiago -para el Jacobeo de 1993 se acuñaron monedas de

cinco pesetas con su imagen-, acredita la importancia de la ruta en la que se encuentra, el Camino Mozárabe-Sanabrés, pero no es su único atractivo. Su riqueza patrimonial, la belleza de sus paisajes y la existencia de albergues en todas las etapas -uno de ellos, el de Río-

negro del Puente, regentado por la legendaria Cofradía de los Falifos- invitan al peregrino, especialmente al procedente de la Vía de la Plata, a utilizarlo como alternativa para llegar a Compostela.

Más que jacobeo o religioso, el origen del Camino Mozárabe-Sanabrés -que en Castilla y León recorre 150 kilómetros de la provincia de Zamora, de Granja de Moreruela a Lubián- es el de vía natural de comunicación entre Galicia y la Meseta, tanto para pastores como para arrieros y correos de posta. En la primavera de 1225, Alfonso IX lo utilizó para viajar desde Santiago a Puebla de Sanabria y, en 1506, Felipe el Hermoso también lo recorrió para reunirse en Remesal con Fernando el Católico y dirimir la sucesión en el gobierno del Reino de Castilla.

La proliferación de monasterios mozárabes -de ahí su nombre- tras la Reconquista atrajo a una gran cantidad de romeros, que sellaron así la naturaleza religiosa del camino al utilizarlo también, por extensión, para llegar a Santiago pasando por el puerto del Padornelo y Orense. La primera referencia documental de un peregrino jacobeo en el Camino Mozárabe-Sanabrés, el humanista Bernardo de Aldrete, data de 1612. Un siglo después, también hay

Nace en el pueblo zamorano de Granja de Moreruela como una bifurcación de la Vía de la Plata

constancia del viaje que realizó el canónigo sevillano Diego Alejandro de Gálvez. En esa época, la vinculación entre el itinerario y la tumba del apóstol era ya indiscutible.

UNA BIFURCACIÓN. El Camino Mozárabe-Sanabrés nace en el pueblo zamorano de Granja de Moreruela como una bifurcación de la Vía de la Plata, que arranca justo detrás de la iglesia de San Juan Bautista, del siglo XIX, para cuya construcción se utilizaron sillares del Monasterio de Santa María de Moreruela, el primer cenobio cisterciense de España, situado a poco más de tres kilómetros del pueblo. Aunque por allí no pasa el Camino, la visita a las monumentales ruinas, herencia de la desamortización de Mendizábal, y su fuente del peregrino -en el muro exterior- es más que recomendable.

La ruta discurre por Foramontanos de Tábara, cruza el río Esla por el Puente de Quintos -en otro pequeño desvío que también merece la pena- y llega a Tábara, localidad famosa por su Beato y por la iglesia de Santa María, cuya torre-scriptorium se representa en una de las miniaturas del libro. La patria chica del poeta León Felipe guarda dos pequeñas joyas más: Nuestra Señora de la Asunción y el Palacio del Marqués de Tábara.

Bercianos de Valverde, Villanueva de las Peras y Santa Croya



José San Román, vecino de Remesal (Zamora), a la vera del Camino que discurre junto a su casa.



Eusebio Rodríguez, secretario de la Asociación de Amigos del Camino, junto a unas literas del albergue en Rionegro del Puente.

de Tera saludan al peregrino con sus iglesias parroquiales en piedra rústica y marcan el itinerario hasta una de las paradas más importantes del camino: Santa Marta de Tera y su iglesia románica, que data del año 1077 y alberga la citada imagen del Santiago peregrino.

A través de uno de los óculos del templo se filtra, el 21 de marzo y el 22 de septiembre, un rayo de 'luz equinoccial' que ilumina bellamente uno de los capiteles, como explica in situ la presidenta del Centro de Iniciativas Turísticas Camino Mozárabe-Sanabrés Rayo de luz, María Jesús Castaño.

COFRADÍA. Los restos de una villa tardorromana y el yacimiento El Castro hacen de Camarzana de Tera otra parada interesante de la ruta, que prosigue por Calzadilla de Tera, Olleros de Tera y Villar de Farfón hasta Rionegro del Puente, entre la comarca de la Carballada y la de Sanabria, sede de la Cofradía de los Falifos, dedicada al cuidado de los caminos, los peregrinos, los enfermos y los niños abandonados.

El Santuario de la Virgen de la Carballada pertenece a la cofradía, al igual que un albergue de peregrinos, restaurado en 2006 y con capacidad para 30 camas, que el secretario de los Falifos y de la Asociación de Amigos del Camino Mozárabe-Sanabrés, Eusebio Rodríguez, enseña con orgullo.

«La verdad es que se nota que este año es jacobeo. La afluencia de peregrinos se ha incrementado en un 30 por ciento», apunta Rodríguez, quien espera que Rio-

negro cuente «a partir del año que viene» con un atractivo jacobeo más, un centro de interpretación del Camino de Santiago que se ubicará en el antiguo Archivo parroquial.

La iglesia de Santa Marta de Tera alberga la talla más antigua de Santiago peregrino

LA TORRE DEL TEMPLO. A diez kilómetros de Rionegro, en la localidad de Mombuey, el esbelto perfil de la torre de la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción se recorta en el cielo. Su aspecto defensivo se atribuye a la Orden del Temple, muy vinculada a la localidad. A la sombra del edificio románico almuerzo Santiago, trabajador en la línea del AVE, que afirma que todos los días, cuando coge el coche a las seis de la mañana para venir desde Zamora, ve «a muchos peregrinos por la carretera».

«Ahora más, pero también los he visto en invierno», apostilla. Desde allí, el Camino Mozárabe-Sanabrés discurre por Valdemerilla, Cernadilla, San Salvador de Palazuelo, Entrepeñas, Asturianos, Palacios de Sanabria y Remesal. La tranquilidad y el sosiego envuelven esta última localidad, donde las flores brotan en cada

balcón. José San Román, un anciano agricultor que hace «ejercicio» segando con una guadaña las malas hierbas a la puerta de su casa, aconseja no dejar el pueblo sin antes visitar la coqueta ermita, de 1506, a las afueras. Del antiguo «hospital de peregrinos», desaparecido «hace más de 50 años», sólo quedan las ruinas.

Orense cada vez esta más cerca y se nota tanto en el habla de las gentes como en la arquitectura típicamente sanabresa, con casas de piedra y madera de dos plantas con una escalera exterior. De ella hay muchos ejemplos en Puebla de Sanabria, una villa que permite al peregrino viajar en el tiempo gracias a un conjunto histórico bellamente conservado, donde no faltan ermitas, iglesias, conventos y un castillo, el de los Condes de Benavente. Desde las inmediaciones del albergue Casa Luz, a la orilla del río Tera, la impresionante vista del casco antiguo se grabará sin dificultad en la memoria del peregrino.

Terroso, Requejo, Padornelo y Aciberos despiden el tramo zamorano del Camino Mozárabe-Sanabrés, cuya última parada es Lubián, un pueblo en el que las fronteras entre Castilla y León y Galicia se difuminan merced a la hermosura del paisaje, con el puerto al fondo, y de los monumentos. Uno de ellos, el Santuario de la Virgen de Tuiza, rodeado de robles, chopos y pinos, ilustra a la perfección la espiritualidad y la magia que emana de cada rincón de las rutas a Santiago, sobre todo de los menos conocidos.

sorteosms adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



Barricada

Viernes 20 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 8

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



Circuito Termal Balneario Navalcaz

Trescasas(Segovia).

Tel. 921 407 879

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 26 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 5

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200

40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 17 de agosto a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es



'CASO GÜRTEL'

Francisco Camps: «Somos el Gobierno más transparente de España» ■ El presidente valenciano, Francisco Camps, aseguró ayer, en referencia a la sentencia del Constitucional que obliga a las Cortes regionales a admitir varias preguntas sobre el caso Gürtel, que su Gobierno autonómico es «el más transparente de España y Europa».

LA FRASE

«Zapatero tiene mucha vida política por delante y superará pronto el desgaste de imagen que sufre»

ELENA VALENCIANO
DIRIGENTE DEL PSOE

Rubalcaba viajará personalmente a Rabat para zanjar la crisis de Melilla

El titular de Interior tratará de rebajar la tensión generada por las denuncias de malos tratos policiales en la frontera durante una entrevista con su homólogo, Taieb Cherkaoui, el día 23

• Los camiones cargados con víveres entraron ayer con normalidad en la Ciudad Autónoma, pero las pancartas antiespañolas y contra las Fuerzas de Seguridad siguen colgadas.

AGENCIAS / MADRID-MELILLA

En un gesto sin duda tan bien intencionado como delator de la actitud de debilidad del Gobierno socialista hacia el régimen de Mohamed VI que reiteradamente ha denunciado el PP, el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, viajará el próximo día 23 a Rabat para entrevistarse con su homólogo marroquí Taieb Cherkaoui e intentar rebajar la tensión generada tras las denuncias sobre los presuntos incidentes ocurridos en los últimos días en la frontera de Melilla y que concluyeron el pasado jueves con el bloqueo de los camiones que llevan alimentos a la ciudad española.

El Ejecutivo informó en un comunicado de que será el primer encuentro entre ambos responsables del Interior desde el nombramiento de Cherkaoui, que accedió a su cargo a principios de este año.

En la reunión, sin duda un guiño al monarca dictatorial que rige el país magrebí, a juicio de muchos analistas instigador directo de esta nueva crisis bilateral, está previsto que, además del contencioso fronterizo, ambos analicen cuestiones como la cooperación policial, la lucha contra el terrorismo y contra la inmigración ilegal.

Cabe reiterar que el viaje de Rubalcaba al país africano se produce como consecuencia directa del desabastecimiento a que se vio sometida Melilla tras el bloqueo de los camiones cargados con productos frescos en el paso fronterizo de Beni-Enzar.

Tal actitud de fuerza, liderada por apenas unas pocas decenas de individuos que con toda probabilidad actúan a las órdenes directas de las autoridades de Rabat, eran la presunta reacción popular a varias denuncias interpuestas por el Gobierno del país magrebí ante la opinión pública por supuestas agresiones racistas a ciudadanos marroquíes por parte de la Policía Española en la frontera con Melilla y por el supuesto abandono frente a sus costas de ocho inmigrantes subsaharianos en mal estado de salud por parte de la Guardia Civil.



Cientos de marroquíes atraviesan cada día el paso de Beni-Enzar con destino a la Ciudad Autónoma de Melilla. / EFE

Al respecto, el titular del Interior aseguró que, tanto la Policía como la Benemérita, «cumplen escrupulosamente con el respeto a los Derechos Humanos cuando actúan en Ceuta, Melilla o en las aguas del Estrecho».

Habida cuenta de que tales explicaciones no sirvieron para apaciguar los ánimos, el propio Rey Don Juan Carlos telefonó personalmente a Mohamed VI, con quien

mantuvo una conversación en la cual ambos coincidieron en que «los malos entendidos» no deben enturbiar las «excelentes relaciones» entre España y Marruecos.

Nada más conocer las intenciones del jefe de Interior, el Sindicato Unificado de Policía (SUP) se proclamó a declarar que Rubalcaba, debería viajar también a Melilla para atender las peticiones sindicales en reclamación de más

medios que permitan solucionar los acuciantes problemas de organización y escasez de recursos que sufren los agentes que custodian la frontera.

El jefe de la central en la Ciudad Autónoma, Julián Millán, no quiso realizar valoraciones políticas sobre la visita a Marruecos de Rubalcaba, pero sí reclamó al ministro que defienda ante las autoridades alauitas el comportamiento «exquisito» de la Policía española, que actúa «sin racismo» en el desempeño de su labor.

Ya sobre el terreno, ayer reinó una total normalidad, con los vehículos que transportan pescados, mariscos, frutas y verduras desde Marruecos a Melilla cruzando la frontera sin incidentes.

No obstante, las pancartas en las que se rechaza la españolidad de Ceuta y Melilla y se ataca a las fuerzas policiales españolas continuaban colgadas de la valla que separa ambos Estados, así como el fotomontaje en el que se escarnea a las agentes femeninas.

Retienen seis horas a dos periodistas

Dos periodistas españoles del diario *La Razón* fueron ayer retenidos durante más de seis horas en comisaría por la Policía marroquí, que los arrestó mientras realizaban su labor en las inmediaciones de la frontera de Beni-Enzar, entre Melilla y Marruecos, foco de la crisis desatada entre ambos países durante los últimos días.

La redactora Macarena Gutiérrez y el fotógrafo Luis Díez salieron sin cargos de las dependencias policiales alrededor de la 01:30 de ayer, hora peninsular española, momento en el que fuentes del Ministerio marroquí de la Comunicación, alegaron, como toda explicación, no haber estado al tanto de la retención, y se limitaron a indicar que ningún informador de la mencionada publicación había pedido autorización para trabajar en la zona. En el momento de su detención, los capturados estaban realizando fotografías a la frontera desde una casa abandonada.

► CRISIS EN EL PSOE

El PP afirma que Trinidad Jiménez es la 'marca blanca' en Madrid de Zapatero

AGENCIAS / MAHÓN-MADRID

El vicesecretario de Comunicación del PP, Esteban González Pons, explicó ayer de manera bien gráfica cuál es la verdadera situación en el seno del PSM, convulso por la imposición de la ministra de Sanidad como aspirante a la Presidencia de la Comunidad madrileña. Según el dirigente popular, «Trinidad Jiménez es la marca blanca de Zapatero» en las elecciones primarias socialistas de la región capitalina, un «conflicto triste», porque es «para perder».

Además, tras insistir en que la ministra debe dimitir del cargo «por la salud de los españoles», el conservador consideró que si Tomás Gómez se impone en las primarias, Rodríguez Zapatero habrá perdido «toda la legitimidad» como responsable del PSOE, y también del Gobierno, puesto que cualquiera le «planta cara y le echa un pulso» y eso hace que «sea un secretario general débil».

Por ello, el dirigente del PP entiende que la maniobra de Madrid es «una operación muy arriesgada», porque es «un pulso que puede ganarle Gómez y si Gómez gana a Zapatero, si Gómez gana a ZP, ¿quién va a respetar a ZP?».

MANIOBRAS DE FERRAZ.

Mientras tanto, el número dos de la formación de Ferraz, José Blanco, siguió manobrando para socavar la figura de Gómez y pidió a los militantes madrileños que pregunten a la gente «en el supermercado, en el trabajo, en su lugar de ocio» quién les parece mejor candidato, si el actual jefe del PSM o Jiménez.

En tal sentido, añadió que, a su juicio, «lo más saludable» es tomar la decisión «escuchando a la gente», porque «son pocos» los que adoptan la decisión sobre un aspirante, pero «son muchos» los que la toman sobre «quién tiene que gobernarlos».

Eso sí, por contradictorio que pueda parecer, el también ministro de Fomento se negó a opinar sobre los candidatos a la Comunidad o al Ayuntamiento de la región capitalina, aunque sí reconoció que tiene «una buena consideración por Lissavetzky», que tratará de desbancar al popular Alberto Ruiz Gallardón.

El buzón

REVISTA GRATUITA

Domingo 15 de Agosto de 2010

Año XIII

Número 646

AGENDA CULTURAL, EVENTOS, MÚSICA, ASOCIACIONES, EXPOSICIONES, TEATRO, ANUNCIOS, CURIOSIDADES

Edita :F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

EL TIEMPO	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
 servicios globales en publicidad Todo para su publicidad							
	27°C 12°C	28°C 13°C	24°C 13°C	27°C 13°C	29°C 13°C	29°C 14°C	29°C 14°C

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria
compra - venta - alquiler
habitaciones - garajes
- Motor
coches - motos - bicicletas
hogar - oportunidades
enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios  Gratuitos
807 520025
SMS
BUZÓN AL **25511**

Sego-Piscinas

EN LOS MESES
DE JULIO Y AGOSTO



CON TU PISCINA TE REGALAMOS
EL CLORADOR SALINO. **Llámanos 921474111**

ESTAMOS EN EL POLÍGONO HONTORIA

C/ Gremio de los Segovianos, 13 SEGOVIA Telf. 609.753.913 www.segopiscinas.com

CULTURA

Agenda Cultural

Museos, Exposiciones
Conciertos, Eventos
Teatro **PAG.2**

VENTA DE PISOS, CASAS, CHALET Y ALQUILER

SERVICIOS INMOBILIARIOS **PAG.3**

LOCALES, HABITACIONES, GARAJES, HOGAR

REPARACIONES DEL HOGAR **BAZAR BAYON PAG.4**

AGENDA CULTURAL DE:

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Exposiciones - Tertulias
Conferencias - Becas
www.cajasegovia.es **PAG.5**

ENSEÑANZA, TRABAJO, SERVICIOS, VARIOS

 
LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE DIETÉTICA **PAG.6**

verano 2010

TOY PLANET QUIERE DECIRTE ALGO:
¡INVENTA TU VERANO IDEAL!


José Zorrilla, 80

Compra - Venta
Libros de Texto
Actuales

Todo Zútil
José Zorrilla, 30 **Solo a mayores de edad. Presentar DNI**

NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS

807 52 00 25

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvi (impuestos no incluidos)

SMS: BUZON AL

25511
SU ANUNCIO y Telf

Coste del mensaje 1,50€+impuestos

LAS MEJORES OFERTAS


EROSKI
SEGOVIA

PAG.7

CONSEJOS - PROMOCIONES


LA UNION
SERVICIO LA UNION SEGOVIA, S.L.

PAG.8

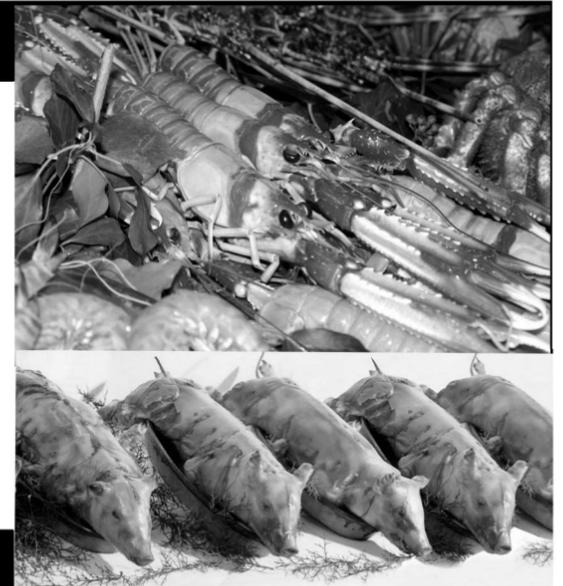
Para comer bien en Segovia



Restaurante - Marisquería

Lago

Disfrute de nuestros acogedores y confortables salones
y de nuestro jardín, para pasar una velada tranquila y
a la vez que de los mejores productos del mar y la tierra



P

CTRA. LA GRANJA (SEGOVIA)

921 42 00 59

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

BUZON AL 25511 Y SU ANUNCIO

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

Coste del mensaje 1,39€ iva incluido

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.



En El Buzón su llamada le cuesta 1,16 euros/minuto y su anuncio estará publicado hasta que Ud nos indique su baja. En otras revistas te cuesta 1 euro cada semana, en otros más de 3 euros cada día.

Las Líneas 803 van destinadas principalmente a servicios relacionados con contactos entre Adultos y servicios eróticos.
Las Líneas 806 además de concursos y sorteos, se utilizan para ofrecer Servicios de Adivinación, Astrología, Horóscopos, Tarot, y en general todo lo relacionado con el Esoterismo.
Las Líneas 807 se utilizan para ofrecer Servicios Profesionales, Empresariales, Asociaciones y Organismos, siendo necesario tener el correspondiente Licencia / Título / Autorización Habilitante.

807 520025

LAS 24 HORAS

Los anuncios son sólo para particulares.

- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dalo de baja
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.
- * Los anuncios de contactos deberán indicar su DNI y teléfono.

SMS BUZON AL 25511 SU ANUNCIO

Y su móvil al final



Agenda Cultural

III CICLO CINE JUDIO



Sefardíes de Oriente

PATIO DE LA CASA DE ABRAHAM SEÑOR
C/Judería Vieja 12 - 40001 Segovia
HORARIO: Lunes y martes de 8.00 a 15.00 h.
De miércoles a viernes de 8.00 a 19.00 h.
Sábados y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.
www.turismodesegovia.com

AGENDA CULTURAL SEGOVIA.ES

DOMINGO 22 XVII MARCHA CICLOTURISTA INTERNACIONAL PEDRO DELGADO Pag 25	LUNES 23 PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD Visita guiada Pag 3	MARTES 24 SEGOVIA PARA NIÑOS - Animales muy artísticos Pag 26
MIÉRCOLES 25 NEW YORK 2006 - Un momento Personal Pag 19	JUEVES 26 A LA SOMBRA DE LOS ARCOS - Visita guiada Pag 4	VIERNES 27 SALVADOR LUCIO - XI Ciclo de Música en los Corralillos Pag 20
SÁBADO 28 FORJA JUDERÍA DE SEGOVIA - Visita guiada Pag 4	DOMINGO 29 CONCIERTO CLAUSURA - XIV Curso de Canto Coral de Segovia Pag 20	LUNES 30 MUSEO DE LA ACADEMIA DE ARTELERIA Pag 8
		MARTES 31 LAS HUELLAS DE LA CIUDAD - Museo Esteban Vicente Pag 9

III Festival Vete al Fresco, agosto

Calendario: domingo, 01 de agosto del 2010 - sábado, 28 de agosto del 2010

Programa del evento: Semana del 16 al 21 de agosto

JUEVES, 19

- . La Concepción Negresco: Baron Dandy (rock)
- . Mesón Cándido: Cuarteto Kaiser (clásica)
- . Ventorro S. Pedro Abanto: Maestro Moriles (piano)

VIERNES, 20

- . Bar Rte. Aqqueducto: Áldida y Luna Callejera (canción de autor)
- . Ventorro S. Pedro Abanto: Seleggio (clásica)
- . Bar Maype: Rubén Cid (piano)

SÁBADO, 21

- . Bar Rte. Aqqueducto: Virginia y piano

La Granja



Barricada (20 de agosto)

David Bisbal (24 de agosto)

XVII Marcha Cicloturista Pedro Delgado

Calendario: domingo, 22 de agosto del 2010 - domingo, 22 de agosto del 2010

Lugar del evento: en el Azoguejo.

Hora de celebración: a las 08:00 horas.

Programa del evento:

XVII Marcha Cicloturista Pedro Delgado 2010.

Domingo 22

Desde el pabellón Pedro Delgado pasando por La Granja y el Puerto de Navacerrada.

Inscripción hasta el 12 de agosto. Las inscripciones puedes realizarla por:

- Internet.
- Correo postal a Marcha Cicloturista Internacional Pedro Delgado. C/ Clavel, 4 (Bicicletas Melero). 40002 Segovia
- Por fax al número 921 42 72 05 (puedes descargar la ficha de inscripción).
- Enviando un email a laperico@pedrodelgado.com

Precio 32€ +10€ (fianza por el chip que se devolverá al acabar la carrera)

Más Información Tfno 619 52 17 93

<http://www.pedrodelgado.com/perico/actualidad/marcha/2010/marcha-2010.html>

INFORMACIÓN ÚTIL

PARKINGS DE LA CIUDAD

P Velódromo Paseo Ezequiel González, 11. Tfno 921 44 32 87. Abierto 24h.

P Municipal (Regimiento de Artillería) C/ Coronel Rexach, s/n. Abierto de 8:00 a 16:00 h.

P Acueducto Avda. Fernández Ladreda, s/n. Tfno 921 44 34 09. Abierto 24h.

P Eurostars Plaza Acueducto Avda. Padre Claret, 4. Tfno 921 41 34 03. Abierto 24h.

P José Zorrilla C/ José Zorrilla, s/n. Tfno 921 41 30 24. Abierto 24h.

P Robotizado C/ Colón, 8. Tfno 677 47 75 21. Abierto 24h.

P Acueducto Oriental Avda. Padre Claret, s/n. Tfno 921 43 61 26. Abierto 24h.

ILUMINACIÓN DE MONUMENTOS:

Viernes, sábados, domingos, festivos y víspera de festivos desde el anochecer hasta las 00:00h.

POLICÍA LOCAL

Tel. 921 43 12 12

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Tel. 921 41 98 00

AMBULANCIAS Tel. 112

RADIO TAXI Tel. 921 44 50 00

BOMBEROS Tel. 921 42 22 22

AUTOBUSES URBANOS

Centro Comercial Almuzara. C/ Juan Bravo, 6. Tfno 921 46 27 27

BUS TURISTICO Tel. 921 46 67 21

RENFE Tel. 902 24 02 02

ALQUILER DE VEHÍCULOS

Avis (interior de la estación de trenes). Tfno 921 42 25 84

Europcar Vía Roma, 16.

Tfno 921 44 52 93

Alquiler de bicicletas **SEGOVIA deBICIo**. Tfno 921 46 67 21

ENVÍA TU EVENTO ¿Sabes donde? Cuéntanoslo Mándanos tu información para la agenda y comparte tu ocio info@publicidadsy.com

publicidadsegovia

syp
servicios globales en publicidad

www.publicidadsy.com

TELÉFONO PARA ANUNCIOS

807520025

BUZON AL 25511 Y SU ANUNCIO

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

Coste del mensaje 1,39€ iva incluido

INMOBILIARIA

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler

* PISOS VENTA *

Vendo piso en la Albuera 3 dormitorios calefaccion central tel 648274276

Piso C/J.Zorrilla, 2 dormitorios,ascensor, calef indiv gas.155.000€, Tel 630773724

Piso San Millán,3 dormitorios,155.000€ Tel 616335211

Piso nuevo z.Ctra Villacastín, 2 dormit, amueblado,terrazza 60m,ascensor,trastero, facilidades de pago. Tel 679502412

Piso El Sotillo,110m, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada,calef inividual, trastero, garaje,ascensor.Tel 628179919

Piso Ezequiel Glez,exterior,3 dormitorios baño,cocina,2 terrazas Tel 606715877

Piso a estrenar en Viveiro(Lugo), 3 dorm 2 baños,garaje(2),trastero,a.a frio/calor Urge, económico. Tel 606938536

Piso G°Fdez Jimenez,11,6°c,5 dormt,baño 2 aseos,office,cocina,145,23m útiles,180 constr,vistas.Tel 914156305-660227770

Piso Espirido,2 dormitorios,cocina amueblada,terrazza,136.000€. Tel 654442341

Vendo/alquilo piso j.Plz Mayor,160m, 4 dormit,cocina,despensa,trastero,terrazza, 650€ alquiler. Tel 630889339

Vendo o alquiler apartamento,Palazuelos 1 dormitorio,plaza garaje, ascensor, amueblado Tel. 689936280 - 618418510

Vendo apartamento Tel 689936280

Piso La Lastrilla, 3 dormitorios,2 baños, garaje y trastero.189.000€.Tel 697420086

Piso N. Segovia, frente P. Delgado,3 dorm 80 m utiles, garaje y trastero. 252.000 eu. Telf. 616998330

Piso Nueva Segovia,3 dormitorios,2baños trastero,garaje,exterior,excelente estado, Tel 660577550

Apartamento 1 dormitorio,cocina y baño amueblados,Plz Peñasal.Tel 687548674 - 921422283

Apartamento C/Escultor Marinas,exterior, 2 dormitorios,salón/terrazza.Tel 678625405

Piso Ctra Villacastín,2 dormitorios,garaje, ascensor,trastero,198.000€.Tel 610392530

Apartamento 50m,Los A.S.Rafael,1 dormi torio,trastero,85.000€.Tel 659751064

Vendo piso C/Las Latras,7, restaurado, 2 dormitorios,2 terrazas,soleado,trastero Tel 921460602

Piso en Prádena,105m,2 habitaciones,aseo baño,salón comedor,2 terrazas,garaje y trastero. Tel 629406203

* CASAS *

Casa 3 dormit,nueva,Espirido, alquiler o venta. Tel 639154519

Casa Nava Asunción,4 habit,2 baños,con garaje, patio.. 96.000eu.Tel 655677638

Casa en Cáceres,Baños de Monte Mayor, 120m,céntrica. Tel 638477622

Casa z.Sta María,2 plantas,4 habitaciones 2 baños,despensa,jardín,garaje 3 plazas, salida 2 calles,168.000€.Tel 921594432 Llamar tardes,noches.

Casa Ortigosa del Pestaño,cuadras,patio.. Tel 921594532

Navas de Oro,casa para reformar,2 plan- tas 65m/u.,patio 100m,Tel 630380394

Alquilo casa reformada,a estrenar,garaje, patio, a 5 km de Coca.Tel 921583003

Casa reformada Espirido,2 plantas,450m, calef, huerto. Tel 915705372

Casa 3 plantas,para rehabilitar,centro de La Granja. Tel 921471891

Centrica casa reformada, 2 plantas, patio, 5 hab, 2 baños, aseo, salon/chimenea, cocina. El Espinar: 629.045.208.

Vendo casa en Cantimpalos,321m,patio, garaje,trastero,100.000€.Tel 921497147

Busco en Casco Histórico,casa/piso para rehabilitar, Tel 921462447

Casa individual La Albuera,2 plantas,de 150mxplanta,1°)3 dormit,salón,cocina,ba- ño,terrazza,2°)patio,baño,6 dormit,agua y calef gasoil. negociable.Tel 627590890

Casa z.Sta María,precio tasación,reforma- da,160m,5 habitaciones,2 baños,jardín, garaje (3),Tel 921594432 noches

* CHALET *

Pareado S.Cristobal,240m, 5 dormit, 3 baños,garaje (2),jardín. Tel 696102384

Vendo o alquiler adosado en Roda Eresma jardín. Tel 686128474

Vendo chalet Roda de Eresma,4 habita- ciones,3 baños,bodega,garaje,armarios empotrados,económico.Tel 651917337

Vendo o alquiler chalet en Hontanares de Eresma,5 dormitorios,2 baños,aseo,cocina amueblada,en esquina.Tel 667274212

Vendo chalet adosado en Espirido, 150m, 210.000€. Tel 921118338

Adosado amplio salón y bajo cubierta, cocina amub,3 dormt,2 baños, aseo,jardín piscina,210.000€. Tel 620889007

Adosado Bernuy,3 dormitorios,baño,aseo jardín,garaje,trastero,dos años,dejo salón, cocina y dorm 150.000€ .Tel 655282850

Chalet Adosado El Sotillo,4 dormitorios, jardín,(ahora alquilado),buena inversión Tel 667484080

Vendo chalet en parcela de 600m, 3 dormitorios,2 baños,salón,cocina,Ortigosa del Monte. Tel 636588089

Chalet pareado La Higuera, en 350m de parcela,3 dormitorios,2 baños,cocina, salón,solarium,2 garajes.Tel 676304999

* PARCELAS*

Finca rústica, 10 hectáreas, Hontalbilla, Vallada, sondeo, luz. Tel 616487204

Finca rural 2.500mt,vallada,a pie de la Ctra Tabanera, Segovia.Tel 670743087

Parcela urbana en Turégano,B.La Mocha, 468m aprox, Tel 600454924

Particular, parcelitas rústicas, agua, con posibilidad de luz, los metros que quieran Ideal huerto, bodega, etc., Facilidades a convenir. 663 088 353

Parcela en Riofrío,1.275m, urbanizable puertas acceso,vallada.Tel 629076809

Finca 500m, El Sotillo,Tel 649811819

Finca rústica secano/regadio,Rapariegos, 80Hts,otras urbanas,2 paneras,corral,nave Tel 690069053,dejar msj,(operado laringe)

Vendo solar urbano,1.000m,a 16km A6 y N-601, a 17km N-605, a 23km N-110, Tel 699210621

Vendo finca 19.100m,cercada,edificio,con agua,luz,a 12km Segovia,acceso carretera ideal granja ecológica.Tel 921427424 - 661540501

* PISOS ALQUILER*

Piso José Zorrilla,103 4º dcha,luminoso amueblado,ascensor. Tel 921460143

Apartamento cerca estación buses,amue- blado,520€/Cdad. Tel 678573726

Piso C/Murillo(renfe),amueblado,2 dormi torios. Tel 921495534

Piso en Madrid, Avd América, 2 dormit, salón,cocina,baño. Tel 679612467

Piso por habitaciones, estudiantes, traba- jadores,calef individual, exterior, Obispo Quesada. Tel 628777565 - 921433411

Piso C/Independencia,reformado,amue- blado alto diseño,2 dormitorios,750€, con comunidad.Tel 615116620

Piso amueblado,3 dormitorios,C/La Plata calef indiv,sin gastos,estudiantes, profe- sores,funcionarios.Tel 639557100

Piso por habitaciones amueblado,céntrico a estudiantes,funcionarios, garaje opcinal Tel 679624354

Alquilo piso stacion trenes, amueblado, 3 dormitorios, económico, 616199169

Piso en Segovia,amueblado, calef indiv, 3 dormitorios.Tel 679989304-921430155

Apartamento amueblado,La Lastrilla, Telf 679989304 - 921430155

Estudio z.Plz Mayor,nuevo,1 persona, amueblado,luminoso,375€ concomunidad Tel 607614704

Piso amueblado,Avd Constitución,cocina baño,salón,calef central.Tel 609550337

Piso Obispo Quesada,amueblado,calef indiv, 2 dormitorios. Tel 609316590

Piso z.Sta Eulalia, nuevo, 2 dormitorios, amueblado. Tel 921430627 - 699269449

Apartamento céntrico,Tel 626297874

Piso céntrico 2 habitaciones,servicios centrales,económico.Tel 609981136

Apart z.estación buses,500€ con gastos incluidos Tel 678573726

Piso z.Albuera,4 dormitorios,amuebaldo, calef/agua central. Tel 629576847

Piso amueblado,nuevo,La Lastrilla, todo exterior,2 dormitorios.Tel 667423877

Piso en Zamora,Avd la feria,nuevo a estrenar,3 dormitorios,2 baños,amueblado garaje,trastero,piscina cudad,precio a convenir. Tel 921428851 - 648051712

Alquilo o vendo oficina,posible piso,69m, J.Zorrilla,14,1ª,baja cdad.Tel 620617705

Alquilo apart a estrenar,bonitas vistas,con posibilidad garaje. Tel 620617705

Piso amueblado,a estrenar,frente renfe,3 dormitorios,baño,aseo,calef indiv gas,con opción garaje. Tel 921427568

Alquilo/vendo en Torrecaballeros,aparta- miento amueblado,1 dormit,garaje,alquiler 350€. Tel 679832032

Piso 3 dormitorios,cocina,baño,junto a Plaza Mayor. Tel 619690676

Piso,calefacci3n central, para estudiantes, C/Los Arroyos. Tel 608153561

Estudio amueblado con terraza de 20m,en L.A.S.Rafael, 200€mes,Tel 676286281

Piso amueblado,3 dormitorios,calef indiv gas, soleado,Trv Obispo Quesada zona El Cristo Tel 921433411 - 628777565

Piso amueblado,3 dormitorios,gas natural, parquet, Madrid. Tel 667263812

Piso estudio,Torrecaballeros,2 dormitorios amueblado, patio,400€. Tel 921401345 - 658761168

Piso amueblado,z.escuela o idiomas,sal3n 3 dormitorios,cocina,baño,Tel 921420372

Piso Torre vieja,2 dormitorios,piscina, a 150m playa,z.tranquila,todos los servicios semanas-quincenas.Tel 607976541 - 921437172

Oportunidad Apart La Manga,3dormitorio con terraza a 2 mares,2 baños,tenis,garaje, 3 piscinas,famosos barro.Tel 91 6874142 primera linea playa

Piso Bernuy,1 dormitorio,amueblado,calef indiv, garaje,ascensor,trastero, ocasi3n. Tel 659202093

Piso cerca acueducto,rehabilitado,amplio salón,2 dormitorios,terrazza soleada,cocina equipada,baño completo,muebles dise3no moderno.575€ Tel 615116620

Dúplex nuevo, 4 dormitorios,amuebaldo,2 baños,C/La Plata. Tel 628879683

Piso Nueva Segovia,junto iglesia,3 habita- ciones,2 baños,2 terrazas,gran salón,para funcionarios o con nómina. 666081948

Piso Dámaso Alonso,amueblado,3 dormi- torios,todo exterior,muy luminoso,399€ Tel 676286281

Piso, 1º ,oficina/despacho,5 ventanales a la calle,124m,Tel 620617705 -921460602

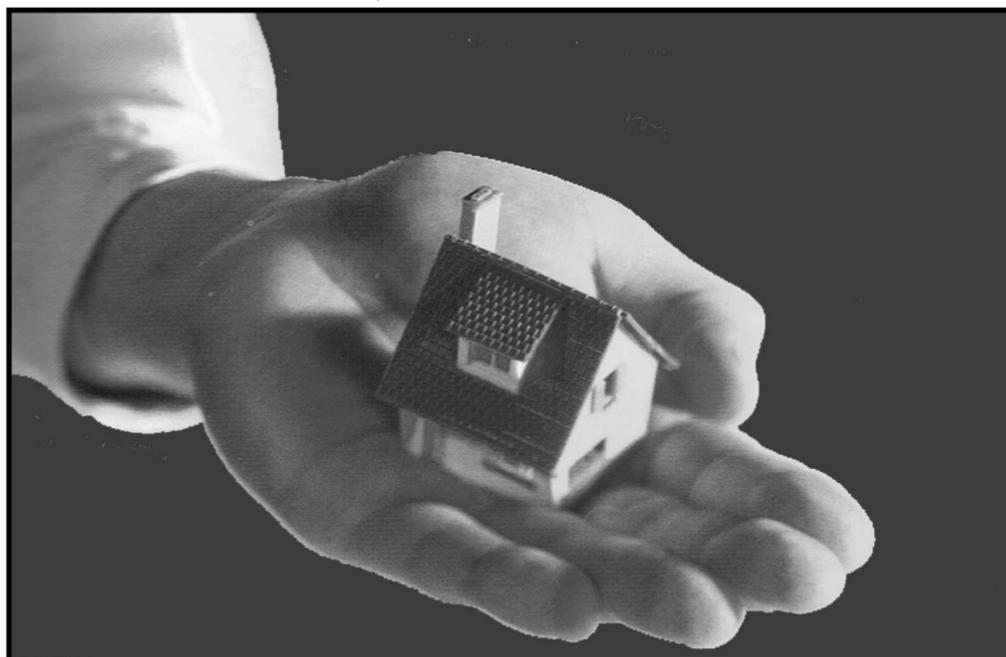
Piso 4 dormitorios,2 salones,cocina amue- blada,z.G°FdezJimenez. Tel 921422283

Piso Ctra. Villacastín,11,z.renfe, 3 dormi- torios,2 baños,garaje,trastero,amueblado. Tel 676448980

Piso amueblado, completo o por habita- ciones,4 dormitorios,agua/calef central, internet,gastos incluidos.Tel 679624354

Dúplex C/Velarde,casa singular,nueva, 3 dormitorios,2 baños,aseo,jardín,officee, salón-comedor,1.500€ con cdad y garaje. Tel 620617705

Piso amueblado,frente escuela o idiomas, El Salvador,3 habitaciones, salón,cocina y baño. Tel 921400372 - 679162721



Excelentes Chalets en Palazuelos

215 m

3 dormitorios, garaje, jardín

336.567€



**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

**BUZON AL 25511
Y SU ANUNCIO**

El Síndrome de la clase turista

Hablemos claro: todos preferimos **viajar en business**. Los asientos son más cómodos y más amplios, hay mucho más espacio entre filas, el catering es mucho mejor (no sólo la comida, sino también las bandejas, incluso hay vasos de cristal y cubiertos de metal, hasta el cuchillo, ¡vaya lujo!) y nunca te quedas sin periódico. Pero ya sea por cuestión de precio, o porque hay muchas menos plazas de primera o business en un avión que de turista, muchas veces acabamos viajando en turista. Seguro que has oído hablar, sobre todo en verano, del famoso **"Síndrome de la clase turista"** (vaya nombrecito, por cierto). ¿Sabes qué es? *"este síndrome se basa en el riesgo a padecer trombosis venosa profunda o su complicación más grave, la embolia pulmonar, en viajes de más de cuatro horas en los que permanecemos sentados"*.

Es decir: en viajes en avión en los que estamos **muchas horas en una misma postura**, generalmente con estrecheces, por cierto, aumenta mucho el **riesgo de un problema cardiovascular**. Las personas más propensas a sufrirlo son aquellas con **enfermedades circulatorias**, así como las embarazadas, pero en mayor o menor medida **todos estamos expuestos**. Por eso hoy quiero compartir contigo unos sencillos consejos que los **doctores Lisbona y Puncernau** proponen para prevenirlo:

- Cuando estés **sentada en el avión**, haz **círculos con el tobillo**: girando ambos, uno en el sentido de las agujas del reloj y el otro al contrario, con la punta de los pies en el suelo y los talones levantados.
- Haz **flexiones de pies**: apoyando el talón en el suelo y levantando la punta hacia arriba.
- **Levanta la rodilla**: con la espalda apoyada sobre el respaldo sube una de las piernas a media altura con la rodilla flexionada, mientras contraes el muslo. Baja la pierna relajando el músculo e inicia el ejercicio con la otra pierna. • **Levántate al menos cada dos horas** (mejor si lo haces cada hora), y da un pequeño paseo.
- **Bebe con regularidad** pequeñas cantidades de agua, para evitar la deshidratación.
- Llevar **ropa y calzado cómodo**, a ser posible, que no sean ajustados



ALBAÑILERÍA - FONTANERÍA
PINTURA - PARQUET - TARIMA

edicta servicios

Reparaciones del Hogar

Cervantes, 28 · 40001 Segovia ·
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es



Locales- Naves - Habitaciones - Garajes - Motor - Hogar

* LOCALES/NAVES *

Alquilo nave 300m, todos los servicios, 500eu. Tel 616485868

Alquilo nave Pol El Cerro, 500m, renta económica. Tel 646071403

Vendo local Nueva Segovia, en esquina, 150m, 2 plantas, l acondicionada, para cualquier actividad. Tel 921432813

Naves desde 200/700m, cruce Ctra Zamarramala/Autovía, puerta 5x5, desde 300€ Tel 607614704

Se alquila nave de 700m2 equipada para criar conejos calefaccion y refrigeracion tlf: 667079871.

Alquilo nave/almacén, Valseca. 921522075

LOCALES ALQUILER

Alquilo bar barrio La Albuera, cerca de Iglesia El Carmen, Tel 921463558

Alquilo/vendo oficina José Zorrilla, 14, 1ª 57m, acristalado, exterior. Tel 620617705

Alquilo local ccial, junto Plz Mayor, calle S.Frutos, 7. Tel 921460515-626075880

Alquilo local en casa singular, parking, con terraza, cocina, aseó, ideal despacho, l of o consulta..C/Velarde, 9. Tel 620617705

Traspaso tienda frutos secos y bollería, zona céntrica, acondicionado. 627983513

Alquilo 2 locales céntricos, 23 y 60m, para consultas, despachos.. Tel 646989396 - 921429462

Alquilo Guardería/Escuela Infantil. Céntrica. Patio de recreo. 921425219

* HABITACIONES *

Habitación en piso compartido, céntrico, Tel 921422969

Alquilo habitación, piso compartido, bien comunicado Tel 600011989

Alquilo habitaciones, piso nuevo, Plaza Academia Artillería. Tel 667263812

Habitación en piso compartido, calef/agua central, a funcionaria. C/Agapito Marazuela Tel 921428280 - 679283341

Habitación piso compartido, C/Los Castillos. Tel 696787128

Habitaciones con derecho cocina, estudiantes, funcionarios..no fumadores, zona El Cristo. Tel 921433411 - 628777565

Alquilo habitación individual, baño completo, tv, hilo musical. Tel 608060778

Alquilo habitación a señorita piso compartido, z.Sto Provisional. Tel 638087006

GARAJES

Alquilo plaza garaje, coche pequeño, en Ezequiel Glez, 21, 70€. Tel 921428005 639169679

Vendo plaza garaje Edif. Castellana, entrada Obispo Quesada, junto 2 ascensores, 24.000€, negociables Tel 679946159

Alquilo plaza garaje Fdez Ladreda, 75€/venta 25.000€. Tel 607614704

Vendo plaza garaje, zona Ctra Trescasas, Tel 618934939 - 921443769

Alquilo plaza garaje, grande, cerrada, zona Ctra Villacastín. Tel 921427271-606110475

Alquilo plaza de garaje C/Los Castillos, Telf 696787128

Vendo plaza de garaje en Palazuelos. Tel 639060283

Alquilo plaza garaje, z Independencia, en Muerte y Vida. Tel 616947500

Alquilo plaza garaje, parking José Zorrilla, Tel 659373236

Vendo garaje, S.Cristobal, urb las moras, Tel 659213837

Alquilo plaza garaje en C/ Santa Isabel, Tel 921420372 - - 679162721

* COCHES *

Mitsubishi colt año 06, 100.000km, a toda prueba, 6.300€ Tel 647857145

Citroen ax, ideal, l sola mano, km reales, 600€. Tel 921594432 tardes, noches.

Citroen yumpi 2.0, hdi, furgón, diesel, año 05, 4 p.a.a, 97.000km, 5.950€, urge, en perfecto estado. Tel 607614704

Compro suzuki santana o samurai en buen estado. Tel 626369783

Mercedes benz, clase a, 170cdi, gris plata, todos extras, mp3, año 03, 5p, 84.000 kms 7.500€. Tel 607614704

Vendo chrysler voyager, año 98, pequeña avería, 1.200€. Tel 607652368

Compro turismo o todo terreno, con golpe, para reparar. Tel 921430075

Seat Ibiza tdi, 120cv, 2.800€. Tel 679696583 llamar fines de semana

Furgoneta mercedes. Tel 661651599

Se vende renault laguna gasolina año 98, con todos los extras y perfecto estado 2200 euros. 678511869

Se vende renault megane 1.9dci 120cv, diesel, clima, aa, ee, da, cc, sensores d luz y lluvia, llantas, abs, volante de cuero, año 03 5200eurs 617828602

* MOTOS *

Ktm enduro, 250cc, año 01, Tel 635933928

Suzuki gs 500f, 4 años, 13.000km, buen estado, Tel 617828602

Vespa 150sl, año 82, perfecta para restauración. Tel 921422029

Scooter 125cc, derby boolevard, 6.000km, año 05, en garaje. 950eu. Tel 691783749

Sanglas 500 para piezas. Tel 639154519

Scooter aprillia leonardo, 150cc, maleta y parabrisas alto, año 99, 22.000km, itv y seguro, regalo antirrobo, casco, 800€ En garaje. Tel 699807236

Vendo derbi antigua, 49cc, 4 velocidades, Tel 921430075

Scooter 125cc, con maleta para 2 cascos y bien cuidada. Tel 667645282

Yamaha wr 250cc, año 2008, 4.000km, Tef 657631720

* BICICLETAS *

Montainbike, económica. Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas. Tel 669213525

Bicicleta carreras cuadro 52, regalo rodillos y zapatos 41. .Tel 921427693

Bicicleta free style gt performen sin usar azul. Tel 636731454.

Vendo o cambio bici montaña nueva por una de paseo. Tel 687481569

* INDUSTRIALES *

Ford transit td, 100cv, ideal mercancía, en buen estado, Tel 675073564 15h

Remolque basculante, vertedera 4 palas, cultivador y abonadora. Tel 921443692

Telescópica ansa, 13 m de brazo, 300h de uso, Tel 639154519

Carretilla elevadora Nissan, para 1.500kg 8.000€. Tel 659981801

* HOGAR *

Cinturón de coche para embarazada y saca leches nuevo . Tel 657554087

Vendo estufa de parafina turbo, casi nueva Tel 921479049

Vendo 2 colchas, 1 matrimonio y otra de 1,05m, bordadas, precio convenir, como nuevas. Tel 921440007 noches

Vendo cama matrimonio 30€, fregadero mueble incluido 15€, cocina gas 3 fuegos bombona incorporada 25€ y regalo 3 colchones de lana. Tel 921434587

Vendo cocina antigua, para leña/carbón. Tel 921422162

Dormitorio juvenil, cama nido doble, 90/80 x190, mesilla c/ruedas, mesa pc de melamina color haya. 250€. Tel 696936505

Cama 90, 2 sofás de terraza, ventilador pie, mampara cristal 1 hoja, todo en buen estado Tel 691572730 - 921118199

LCD - PLASMA - DVD - GPS - CÁMARAS - TELEFONÍA
MP3 - MP4 - AUTORADIOS - ACCESORIOS - VIDEO JUEGOS

BAZAR BAYON
José Zorrilla, 87
Tel. 921 421304



Clara Tengonoff

Pintando la poesía

Centro Cultural
"Cronista Herrera"
Cuéllar

Del 8 de julio al 1 de agosto de 2010

Centro Social de Caja Segovia
"Santa María la Real de Nieva"
Santa María la Real de Nieva

Del 6 de agosto al 4 de septiembre de 2010

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

ROSA ÁLAMO ÁNGEL RAPOSO

TIEMPOS DE TALLER

TORREÓN DE LOZOYA

Sala de las Caballerizas

Del 13 de agosto al 12 de septiembre de 2010

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

LA PINTURA DEL SIGLO XIX EN SEGOVIA

Del Neoclasicismo al Realismo

Torreón de Lozoya
Salas del Palacio
Pl. de San Martín, nº 5. Segovia

Del 5 de julio al 7 de noviembre de 2010

 www.cajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



NUEVO TELÉFONO PARA SUS ANUNCIOS

807520025

BUZON AL 25511 Y SU ANUNCIO

Coste de la llamada 1,10€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

Coste del mensaje 1,39€ iva incluido

Oportunidades - Enseñanza, Trabajo, Servicios, Animales y Varios

* OPORTUNIDADES*

Camilla plegable con agujero facial nueva, Tel 921434080-687481569

Abrigo visión largo, nuevo,2.500eu, capa terciopelo negro 250eu.Tel 921432622

Vendo 2 sillas de bebé, para coche,homologadas. Tel 609064867

Urge vender piano vertical, del S.XIX, negro,regalo taburete original, 1.200eu. Tel 630587019

Vendo 4 ruedas, llantas aluminio, nuevas 165/60/r13. Tel 686334363

Porches,pergolas,terrazas... De madera laminada,autoclave, Tel 639460428

* ENSEÑANZA *

Titulada E.O.I.clases inglés,todos niveles grupos/indivTel 921428804 - 646305496

Profesora francés nativa da clases niños adultos todos los niveles, preparación a delf y dalf. Tel 653930016

Clases de apoyo y recuperación,1ª,ESO,y bachillerato,inglés y francés,todas las materias.profesor titulado. Buenos resultados,Tel 921433411 - 628777565

Diplomada da clases contabilidad financiera para empresas,fp,dirección,turismo, oposiciones.. Tel 654686501

TRABAJO DEMANDAS

Se ofrece mujer para trabajar las tardes cuidando niños. Tel 921436135

Se ofrece chofer para furgoneta,camión 2 ejes, CyL o toda España.Tel 660230817

Se ofrece Sra para cuidar abuelos,plancha limpieza... Tel 921119313

Deslinde de fincas,mediciones terrenos, amojanamientos,. Tel 600854328

Sra busca trabajo en hostelería,Segovia o provincia. Tel 617944305

Se ofrece auxiliar clínica y cuidadora de ancianos y niños. Tel 921119013

Se ofrece Sra con experiencia,acompañar mayores Segovia capital Tel 921118199

Se hacen trabajos de jardinería y limpieza comunidades...Tel 676422746

Chófer todos los carnets con experiencia en repartos y todo tipo de camiones. Tel 609 909381

Se ofrece chico responsable para trabajar exp.varios sectores,carnet b1,no importa viajar. Tel 665161020 - 617995033

Persona responsable,experienci, se ofrece para todo tipo mantenimiento mecánica electricidad, fontaneria,soldadura y con todos los carnets.Tel 649465343

Auxiliar de odontostomatología se ofrece.Tf.671102540.

Busco trabajo fines de semana,extras de camarero barra,comedor o cocina, con experiencia, segoviano.Tel 615306079

Se ofrece maquinista manitou o similar, experiencia,seriedad.Tel 921406792 653603668

Se ofrece persona para trabajar por horas las tardes en tareas del hogar y fines de semana Experiencia Tel 654686501

Mujer responsable con experiencia,busca trabajo como externa,con contrato o por horas. Tel 650610992

TRABAJO OFERTAS

Se necesita Sra 3 días semana,2 h, con coche. Tel 921431690

Se necesita oficial/auxiliar adelantado de peluquería. Tel 661510204

Necesito persona para distribución de productos ecológicos.provincia Segovia, Tel 600465700 (Fina)

Estudiante universitaria: Se necesita dependienta a jornada completa para trabajar hasta final de septiembre. Presentarse en Todoutil, José Zorrilla, 30, Segovia.

Se necesita inglesa nativa para acompañar a n
921 **CONSEGUIDO**

* SERVICIOS *

Se hacen limpiezas y mudanzas, también fines de semana. Tel 616878514

Servicio taxi y mensajería.Abades, viajes urbanos,interurbanos...Tel 678213142

Se forran armarios empotrados, solicite presupuesto. Tel 650619602

Se restauran y reciclan muebles y objetos pintura decorativa ,carcoma,encolados. Tel 921470111 - 627547544

Solados y alicatados Morejon.reformas en general. 699147409

Construcciones, experiencia en el sector chalets y reformas, mejor precio del mercado, presupuesto sin compromiso. Tel 685429664

Todo tipo de mudanzas y transportes, tambien fines de semana. Tel 638463596

Se realizan todo tipo de reformas,electricidad,fontaneria...Tel 609459752

Reparaciones hogar,luz,agua,carpintería, persianas,forro armarios,confecciono hamacas. Tel 653375851

Farggi ◆ HELADOS DE PLACER ◆ CAFÉ PARA LLEVAR ◆ GOFRES ◆ Farggi ◆ HELADOS DE PLACER ◆ CAFÉ PARA LLEVAR ◆ GOFRES ◆ Farggi

* ANIMALES *

Camada dogos alemanes,marzo08,hijos campeones,arlequines negros merles. Tel 615210555

Vendo tekel de pelo duro, color jabalí, de padres cazadores.Tel 687481573

Vendo yeguas hipanobretanas y potras Tel 606955283

Vendo bracas alemanas, 4 meses,vacuadas,chip,inicio caza.Tel 670375798

Cachorros golden blancos y labradores negros. Tel 609198637

Vendo yegua bien montada,tamaño medio . Tel 676997920

Vendo 2 yeguas preñadas negras, 5 y 7 años. Tel 667471940

Vendo 2 potras de 1 año,(falta de espacio manchas como las de los indios,dóciles y cariñosas. Tel 647416946

Regalo cachorros de mes y medio,mestizos. Tel 636876113

Vendo gallinas kikas. Tfn. 609439718

* VARIOS *

Compresor de correa,50 l, 1 hp, buen precio. Tel 921428857

Cafetera, 2 puertas de palanca y un cueceleche doble,Tel 921479049

Cristales cerramiento de terraza o de portal. Tel 679793488

Saxofón alto muy económico, nuevo a estrenar. Tel 622444977

Vendo 2 guitarras eléctricas,perfecto estado. Tel 610082215

Se recogen ordenadores a domicilio, Tel 639460428

Vendo dos baterías nuevas de 70 amperios. Tel 620888998

Vitrina para vinos,cava,12 botellas.. Telf 630159233

Vendo 3 máquinas expendedoras snack y refrescos,poco uso.Tel 627008605

Lonas invierno/verano,carrito piscina 8x4, 600 eu. Tel 667565876

Vendo lámpara aumento de estética y accesorios. Tel 921432825

Tejas viejas en buen estado,paletizadas Tel 617828602

Libros 1-2-3 de psicología,plan 2000, económico. Tel 629889929

Vendo calentadores gas butano,5-10 l, caledera/calef/agua.Tel 921421556

Vendo 2 tarjetas memoria,4 y 1 Gb, consola psp,25eu. Tel 600642185

Urge comprar máquina envasar al vacío de 50x50 aprox. Tel 921436326

Etapa para coche,amplificador estéreo mxhonda, 2x100w,30€ Tel 626746862

Silla de gemelos jane con matrix,sacos para sillas. Tel 653603667-921406792

Vendo mueble de comedor, buena calidad,buen precio.Tel 606997757

Vendo radio casset philips en perfecto estado , 40€. Tel 606997757

Vendo chopos en Veganzones maderas. Tel 667645282

Vendo gato hidráulico para camiones Tel 921479049

Revistas motor clásico, de autoaventura 4x4 y Reales Sitios, anteriores 2002 Tel 680957268

Vendo carro tienda,mod ineska 500€ buen estado, Tel 630025945

Vendo lavavajillas bosch casi nuevo, medida estándar,350€ Tel 605011106

Vendo cabeza de toro disecada, buen precio. Tel 699873033

Traje pierre cardin, T 46, 50€, color gris oscuro,usado 1 vez.Tel 650619602

Vendo guitarra española,60€, buen uso Tel 686297599

Transportes y mudanzas, también fines de semana. Tel 620783702

Piedra de musgo para fachadas y paredes Tel 921422162

Vendo leña encina cortada, buen precio. Tel 921422162

Vendo económicamente los dos trajes de comunión más maravillosos que jamás hayan existido. Tel 696289924

Compro báscula electrónica (euros), tamaño pequeño,tipo frutería...en buen estado. Tel 921462447 urge.

Se venden bancos de madera de 3 metros de largo. Tfn. 645814356.

Vendo floración de laureles.nacidos la pasada primavera, Tel 921430075

Vendo dibujo original José Mª Heredero en plato de cerámica(vista de la Catedral) Tel 615306079

Vendo chaquetón piel Sra,a estrenar 20€, ropa chico 18-26años (pantalones,cazadoras...) y 2 candelabros antiguos, todo económico. Tel 921431766-627255507

Vendo carro para carga y descarga 50€, y cabecero cama, y 2 cabeceros mesillas de estilo 1900 de bronce e hierro 2.000€, Telf 607652368

Se hacen transportes,mudanzas y limpiezas, también festivos y fines de semana. Tel 649163901

Menaje de hostelería,vajilla,cubiertos, copas,mantelería,prácticamente nuevo y parte a estrenar. Tel 921433894 tardes

Dormitorio matrimonio 1,35,adornos en bronce, aire acondicionado portátil, todo muy económico. Tel 625230003

Vendo leña de encina y carbon vegetal de encina para barbacoa, tambien por sacos, tlf. 630077597

Ofertón:leña seca encina y pino albar,con servicio domicilio,CyL,Tel 687423851

Gratis:se entre sacan pinares por la madera. Tel 687423851

LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE



PRECIOS ESPECIALES

ARTÍCULOS DE VIAJE

Plaza de la Rubia, S
Tel. 921 46 02 80



Alferez Provisional, 6
Tel. 921 43 83 87

Alimentación Sana y Natural



- * Alimentación Biológica
- * Productos sin Gluten
- * Suplementos Dietéticos
- * Plantas Medicinales
- * Plan de Control de Peso
- * Las Flores de Bach
- * Comercio Justo
- * Deportistas
- * Masajes

José Zorrilla, 100
Telf.- 921 42 13 32



Plaza de los Espejos, 3
(junto Museo Esteban Vicente)
Telf.- 921 46 24 47

Precios Redondos

¡Ahorro redondo!



contigo

Precios Redondos

¡Ahorro redondo!



Malacón rojo, kg
antes 1,69€
1,00€
11 AHORROS MÁS DE 0,50€



Chicharro, kg
1,99€



Jamón serrano Finnas lonchas
EROSKI 120 g
Sale el kilo a: 16,58€
1,99€
23% AHORRO MÁS DE 0,50€



Jamón cocido extra
EROSKI Maestro
Sale el kilo a: 0,90€
0,69€
23% AHORRO MÁS DE 0,50€



Pinchos de pollo, 400 g
antes 3€
2,50€
11 AHORROS MÁS DE 0,50€



Activia DANONE, varios sabores, pack 4x125 g
Comprando 1 unid. 1,60€
Sale el kilo a: 1,30€
3,00€
6 AHORROS MÁS DE 0,50€



Conos vainilla chocolate EROSKI, 4 unid, 480 ml
Sale el litro a: 1,98€
0,95€
Elaborados con cremosos helados con más de un 60% de leche y crujiente barquillo



Helado sorbete de limón EROSKI, 1 L
PRODUCTO EROSKI
1,50€



PRODUCTO EROSKI

Carbón vegetal EROSKI, 3 kg
Sale el kilo a: 0,73€
2,20€



Pastelería variada HORNO DE ORO, 1 unid
3 AHORROS MÁS DE 0,50€
1,00€



Aceite de Oliva LA MASIA, Suave o Sumum, 1 L
2,09€
ANTES 2,69€
11 AHORROS MÁS DE 0,50€



Colajet NESTLÉ, 4 unid
Sale el litro a: 7,20€
1,90€



PRODUCTO EROSKI

Pastillas encendido EROSKI, 32 unid
0,75€



50 vasos caña
2,00€



10 vasos tubo irrompibles EROSKI
2,00€



2 unidades
1,00€



Vino de mesa tinto, VIÑA SOLANA, 5 L
Sale el litro a: 0,60€
3,00€



1,25€



1,65€

PREPARA LA VUELTA al cole Sin IVA



pañales básico DODOT, varias tallas, 112 unid
18,00€
ANTES 19,99€
11 AHORROS MÁS DE 1,50€



Bañador babykini DODOT, varias tallas, 11-12 unid
Comprando 1 unid: 8,50€
4,25€
2 unidades a MITAD de PRECIO



Papel higiénico SCOTTEX, 18 rollos + 12 gratis
9,00€
ANTES 11€
11 AHORROS MÁS DE 2€



4 COMPRA NEUMÁTICOS MICHELIN

y llévate
uno de estos regalos



una bolsa de deporte



o un práctico neceser

Del
16 de agosto
al
30 de septiembre



NEUMÁTICOS
LA UNION
SERVICIO LA UNIÓN SEGOVIA, S.L.

C/ Soldado Español, 8
SEGOVIA
Tlfs 921 432 132 · 921 420 129

C/ Fresno, 88 · Pol. Valverde ·
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)
Tlfs. 921 490 786

EXTRADICIÓN

España entrega a Japón a su delincuente más buscado, un ladrón de joyas ■ La Policía extraditó ayer a Japón al fugitivo más buscado en ese país por pertenecer a la red que atrató una joyería en Tokio y se llevó una tiara de dos millones de euros. El detenido, Rifat Hadziahmetovic, de origen montenegrino, pertenece a una organización criminal que ha podido apoderarse de más de 140 millones de euros en más de 120 atracos en todo el mundo.



CUBA

La Habana excarcela a seis dirigentes por el aniversario de Fidel ■ El Gobierno de Raúl Castro reanudará la excarcelación de presos políticos con la próxima liberación de seis disidentes que han aceptado irse de Cuba y trasladarse a España con sus familias. La Cruz Roja anunció ayer que espera recibirlos la próxima semana.

TERUEL

Cae una red china de prostitución ■ La Policía detuvo ayer en Teruel a cuatro ciudadanos de nacionalidad china, tres de ellos en situación ilegal en España, por un supuesto delito relacionado con la prostitución. La investigación arrancó con la presencia en la localidad de jóvenes de ese país que ofrecían servicios sexuales en la prensa.



El inicio de las fiestas de la Semana Grande sirvió un año más de pretexto a los proetarras para clamar por la secesión del País Vasco y apoyar a los asesinos. / EFE

Los amigos de ETA campan a sus anchas por las calles donostiarras

La izquierda 'abertzale' lanza proclamas en favor de la banda asesina y la independencia vasca durante la marcha que la Audiencia Nacional autorizó en contra del criterio del fiscal

• La Policía arresta a Regina Maiztegi y Zugaitz Izaguirre, este último detenido en 2003 y puesto en libertad por la Justicia poco antes de ser condenado en rebeldía a siete años.

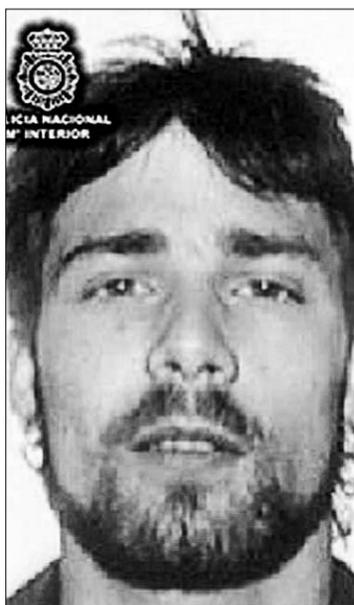
AGENCIAS / S. SEBASTIÁN-MADRID

Pocas horas después de que la Policía Nacional detuviera en Tarragona al terrorista Zugaitz Izaguirre Amezttoy, miles de personas desfilaron por el centro de San Sebastián, convocadas un grupo de conocidos proetarras, bajo el lema *Euskal Herriaren eskubideen alde* (En defensa de los derechos de Euskal Herria), sin que se produjeran incidentes reseñables, más allá de los previsibles gritos en favor de los presos de ETA y de la independencia del País Vasco. La marcha, una más de las que tradicionalmente llevan a cabo los *abertzales* al inicio de la Semana Grande de la capital guipuzcoana había sido autorizada por la Audiencia pese a la recomendación de la Fiscalía para que fuese prohibida.

A algunos cientos de kilómetros, en Tarragona, las Fuerzas de Seguridad ponían a buen recaudo a Zugaitz Izaguirre Amezttoy, condenado a siete años por integración en banda armada. El terrorista, de 29 años y nacido en Oyarzun (Guipúzcoa), fue detenido en 2003 en una redada contra el aparato de captación de ETA.

RELAJACIÓN JUDICIAL. Como sucede con harta frecuencia, la Justicia le dejó libre, lo que aprovechó para huir, de modo que fue imposible hacerle cumplir la sentencia que se dictó contra él como integrante de la banda. Según los magistrados, pertenecía al aparato denominado *Arrantza*, encargado de reclutar nuevos pistoleros. Además, formó parte del *comando Ezkurra* o *Ezku*, que facilitaba «información sobre edificios oficiales», aunque no quedó acreditado que llegara a ser operativo.

Su confesión en comisaría permitió que, solo pocas horas después, fuera capturada en Guipúzcoa Regina Maiztegi, sobre la que también pesaba una orden judicial por pertenencia a la banda.



Zugaitz Izaguirre Amezttoy.

Ya en el terreno político, el vicepresidente Manuel Chaves se vio obligado a salir a la palestra para negar las cada día más numerosas evidencias sobre un proceso negociador entre los terroristas y el Gobierno. Así, el también ministro de Política Territorial sostu-

vo que cualquier «insinuación, declaración o acusación» sobre tal hipotético diálogo es una «absoluta falsedad».

Además, ante la perspectiva de las elecciones municipales del año que viene, Chaves se mostró convencido de que el entorno de ETA «va a intentar» introducirse en las instituciones con cargos electos, pero aseguró que el Gobierno estará, «lógicamente, muy atento» para tratar de evitarlo «por todos los medios». Para ello, recordó la existencia de la actual Ley de Bases de Régimen Local, así como una posible modificación de la Ley Electoral para impedir que «organizaciones que estén apoyando a ETA puedan presentarse y gobernar en un ayuntamiento».

También compareció ante la opinión pública el portavoz de Presidencia de EB -la rama vasca de IU-, Serafín Llamas, para advertir de que «si ETA mantiene su silencio y persiste en su apuesta por la violencia, la izquierda *abertzale* tendrá que desmarcarse con mayor contundencia y deberá hacerlo con inmediatez para resultar creíble».

► SECUESTRO

La rama radical de Al Qaeda presiona para que no se libere a los dos cooperantes

AGENCIAS / NUAQHOT

Malas noticias para los dos cooperantes españoles retenidos en Mauritania puesto que la rama radical del Al Qaeda en el Magreb islámico (AQMI) dirigida por el argelino Abdelhamid Abou Zeid está dificultando su liberación. Y es que todo indica que el rapto de Roque Pascual y Albert Vilalta, que ya es el más largo de los perpetrados en el Sáhara, va para largo.

Según fuentes fiables, el citado terrorista, responsable de la muerte de un rehén galo el pasado 22 de julio, presiona a Mokhtar Benmokhtar, alias *El tuerto*, el jefe de la unidad de AQMI que retiene a los catalanes para que «no los libere».

Esta actitud viene dada por la frustrada operación franco-mauritana para tratar de liberar al cooperante galo, que acabó con la muerte de siete yihadistas.

Además, todo apunta a que la Policía tiene sólidos indicios de que Benmokhtar está dando muestras de debilidad y que la presión internacional le está pudiendo. Algunos creen que es una técnica de negociación, «pero hay que tomar en serio la amenaza. El caso podría llegar a agravarse», aseguró otra fuente cercana al caso.

El grupo de Abou Zeid también ejecutó hace 14 meses a otro rehén occidental, el británico Edwin Dyer.

TRASLADO. Para añadir un poco más de confusión a este enrarecido cautiverio, el maliense Omar Saharoui, condenado a 12 años de prisión firme por su participación en el secuestro de los tres cooperantes españoles, fue trasladado desde la prisión civil de Nuakchot a un lugar desconocido, según desvelaron fuentes oficiales.

La actuación tuvo lugar el pasado viernes por la noche, según indicó la Policía, que no pudo ofrecer más detalles sobre el nuevo destino de Omar Uld Sid'Ahmed Uld Hame, más conocido como Omar Saharoui.

Los medios locales han visto en la celeridad de su juicio indicios de una eventual extradición hacia Mali, donde se especula que podría ser utilizado en una operación de transacción de presos.

MADRID

La voz de Morente caldea la noche en los Jardines de Sabatini

■ Enrique Morente puso en pie la noche del viernes con su brillante actuación a los 1.200 espectadores que llenaban el recinto en los madrileños Jardines de Sabatini. «Siempre es mejor marcharse dos minutos antes de empezar a estorbar», dijo el cantaor como despedida.



[LA FRASE]

«Desgraciadamente, las multas son necesarias y los ciudadanos lo saben»

PERE NAVARRO
DIRECTOR DE TRÁFICO

San Sebastián se rinde a los encantos de Julia Roberts

La actriz estadounidense recogerá el 20 de septiembre el prestigioso Premio Donostia, con el que el Festival de Cine reconoce la trayectoria de las intérpretes más queridas por el público

• La diva presentará en el certamen, aunque fuera de concurso, 'Come, reza, ama', un largometraje romántico en el que comparte cartel con el actor español Javier Bardem.

VIOLETA MOLINA (EFE) / MADRID
Pretty Woman la hizo inmortal y la convirtió en «novia de América», su sonrisa cautivó a un Hollywood que la premió con el Oscar tras dos intentos fallidos, y ahora es el Festival de Cine de San Sebastián el que cae rendido a los encantos de Julia Roberts.

La actriz estadounidense recogerá el próximo 20 de septiembre el prestigioso Premio Donostia, con el que el certamen reconoce la trayectoria de una de las intérpretes más queridas por el público y mejor pagadas del firmamento hollywoodiense.

Ganadora de un Oscar y de tres Globos de Oro, la presencia de Roberts en un largometraje es sinónimo de éxito. Su fuerte, la comedia amorosa: un terreno en el que lleva reinando durante dos décadas, desde que marcara un hito con *Pretty Woman*, película de cabecera de románticos empedernidos.

Tras algún trabajo destacado, despuntó en 1989 con *Magnolias de acero*, con la que ganó un Globo de Oro y obtuvo su primera nominación al Oscar, pero fue un año después, en 1990, cuando su cuento de hadas junto a Richard Gere la encumbró al estrellato.

Pretty Woman, uno de los filmes más rentables y televisados de todos los tiempos, le valió un Globo de Oro y su segunda candidatura al premio Oscar, así como, por aclamación popular, el título de novia de América.

Tras interpretar a la prostituta que cambia su destino gracias al amor, Roberts comenzó a moverse como pez en el agua en el género romántico: *Morir joven*, *La novia de mi mejor amigo*, *Notting Hill*, *Novia a la fuga* -su reencuentro con Gere- o *Duplicity* son algunos de los títulos que ha protagonizado y con los que consiguió recaudaciones nada desdeñables.

Muy deseada por los directores, no fue hasta 2001 cuando se alzó con la máxima estatuilla de Hollywood gracias a su interpretación de *Erin Brockovich*, de Steven Soderbergh, con la que previamente



La actriz estadounidense recibirá el mes que viene el Premio Donostia del 58 Festival de Cine de San Sebastián. / EFE

mente consiguió el Globo de Oro. Roberts también probó las mieles del thriller en *El informe pelicano* y *Conspiración*, se introdujo en la Historia con *Michael Collins*, ahondó en la complejidad de las relaciones humanas con *Closer* y se lo pasó en grande junto a Brad Pitt y George Clooney en las cintas *Ocean's Eleven* y *Ocean's Twelve*, ambas dirigidas por Soderbergh. Sin embargo, la crítica no ha acom-

pañado siempre a la intérprete, quien incluso llegó a estar nominada en dos ocasiones a los Razzie (premios a los peores filmes) por su trabajo en *Hook* y *Mary Reilly*.

FUERA DE COMPETICIÓN. La actriz presentará en la sección oficial del Festival de Cine de San Sebastián, pero fuera de competición, *Come reza ama*, película que protagoniza junto a Javier Bardem.

A punto de cumplir 43 años, la revista *People* la nombró el pasado mes de abril la persona más bella del mundo, y su hermosura es tan universal que un equipo de arqueólogos de Bulgaria le puso su nombre a un esqueleto de 9.000 años de antigüedad que conservaba unos dientes perfectos.

Ahora, la novia de América atesora otro éxito: el reconocimiento del Festival de San Sebastián.

► PONTEVEDRA

El incendio que mató a los dos brigadistas fue provocado en tres focos diferentes

EUROPA PRESS / MADRID
El informe elaborado por la Consejería del Medio Rural de la Xunta gallega, que será remitido mañana al Juzgado de Instrucción Número 2 de Redondela (Pontevedra), concluye que el fuego en el que fallecieron el pasado viernes dos brigadistas en el municipio pontevedrés de Fornelos de Montes se originó «en tres focos distintos» y con una «ignición simple», lo que apunta a que se trata de un incendio «intencionado» y «criminal».

Los dos agentes fueron víctimas, probablemente, de una racha de viento que podría haberles «desorientado», según afirmaron los responsables del Ejecutivo regional.

Por otra parte, el Colegio de Ingenieros de Montes instó a denunciar a las «incendiarios» que están causando los fuegos en Galicia, para evitar nuevos siniestros como el de Fornelos de Montes (Pontevedra). «Lamentablemente y como sucede en la práctica totalidad de los incendios forestales, la mano del hombre ha sido la causante de este suceso con tan tristes consecuencias», lamentó el organismo.

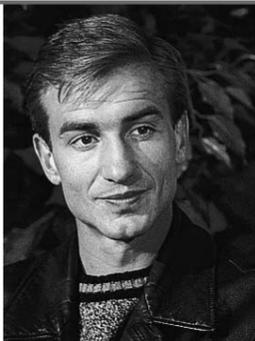
HAY QUE DENUNCIAR. Por ello, a su juicio, las denuncias son determinantes para evitar la degradación de los montes, pero, sobre todo, para no tener que volver a «estar de luto» por quienes luchan por un futuro mejor para el medio ambiente. «Cuando la tragedia se transforma en noticia en el monte, los que luchamos por él desde nuestras distintas profesiones recordamos la responsabilidad del ejercicio de nuestras funciones», defendieron desde el Colegio.

En este sentido, transmitieron además sus condolencias a los familiares, compañeros y amigos de los agentes Julio Martínez Dasilva y Rodrigo Amo González, fallecidos en el incendio forestal declarado en la citada localidad pontevedresa, y a los que calificaron de «valientes», que quedarán siempre en la memoria de esta profesión.

«Los brigadistas fallecidos trataban de proteger nuestro entorno natural, pero, por encima de todo, trabajaron hasta el final para salvaguardar la seguridad de las personas que viven en las localidades cercanas», explicaron.

MÁLAGA

Se suspende la corrida de toros por falta de astados ■ La corrida que se iba a celebrar ayer en La Malagueña, la segunda de abono, fue suspendida al no aprobarse los ejemplares presentados; algunos llegaron con lesiones producidas en el desplazamiento. Los matadores Manolo Sánchez, César Jiménez y Oliva Soto se quedaron compuestos y sin toros.



CINE

El filme 'Cowboys contra alienígenas' reúne a 007 y a Indiana Jones ■ Jon Favreau -Iron Man- dirige a Daniel Craig -el último 007- y Harrison Ford -Indiana Jones- en la que será la película del verano de 2011, mezclando el western con las películas de invasiones alienígenas. Al parecer, sheriff, bandidos e indios lucharán contra los marcianos.



LA FRASE

«Me resultaba humillante trabajar en películas que no me gustaban en absoluto»

ACHERO MAÑAS
DIRECTOR Y ACTOR

TRAS 900 AÑOS... LA PRIMERA GONDOLERA

Giorgia Boscolo, de 24 años y madre de dos hijos, puede ejercer una profesión reservada exclusivamente en Venecia a los hombres

EFE / ROMA

Una mujer ha obtenido por primera vez el título de gondolera de la ciudad de Venecia (norte de Italia), una profesión que durante 900 años ha estado reservada exclusivamente a los hombres y que da así ahora un paso importante en la igualdad de géneros.

Se trata, según ha informado el propio Ayuntamiento de Venecia, de Giorgia Boscolo, de 24 años y madre de dos hijos, quien se ha sometido esta semana a las últimas pruebas para convertirse en gondolera, título que han obtenido otras 21 personas, todas hombres.

«Pretendo disfrutar de esta profesión hasta el final, sin que me falte de nada, desde el servicio de embarcaciones del transporte público veneciano al más clásico tour

con los turistas», comenta Boscolo, en declaraciones que recogía ayer el diario turinés *La Stampa*.

A pesar de ya tener su aprobado, la primera gondolera, que quedó última en las clasificaciones de las pruebas, deberá ahora esperar para poder remar su propia góndola, pues antes tiene que conseguir una licencia para poder navegar de modo habitual por los canales de la ciudad.

MÁS QUE UNA SUSTITUTA. Una exclusiva red de 425 licencias de gondoleros, todos hombres hasta ahora, hace que Boscolo no sea, por el momento, más que una sustituta a la espera de que alguno de esos puestos fijos, que gestiona un ente adscrito al Ayuntamiento de Venecia, quede libre.

El presidente del Ente público de las Góndolas de Venecia, Nicola Falconi, ya ha expresado su satisfacción por el hecho de que la joven haya pasado las pruebas.

«Siempre he sido favorable a un cambio en esta profesión masculina. Es la primera mujer que supera la prueba práctica, la más difícil. Actualmente, los gondoleros son 605, de los que 425 son titulares y 180 sustitutos. Espero que pronto tengamos también entre los primeros a una mujer. Es una invitación también para las demás para intentararlo», dice Falconi.

La Stampa recuerda que hace años intentó obtener el título de gondolera la alemana Alexandra Hai, pero no lo consiguió, e indica que para el próximo curso ya hay inscritas otras cinco aspirantes.



Giorgia Boscolo en uno de los canales venecianos. / EFE

<p>LOTERÍA NACIONAL</p>		<p>SORTEO DEL DÍA 14 DE AGOSTO DE 2010</p> <p>Diez series de 100.000 billetes cada una</p>				<p>SORTEO 64 10</p>	<p>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final</p> <p>Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo</p>					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete			
49900 600	49901 660	49902 600	49903 600	49904 600	49905 660	49906 660	49907 600	49908 600	49909 600			
49910 600	49911 660	49912 600	49913 600	49914 600	49915 660	49916 660	49917 600	49918 600	49919 600			
49920 600	49921 660	49922 600	49923 600	49924 600	49925 660	49926 660	49927 600	49928 720	49929 600			
49930 600	49931 660	49932 600	49933 600	49934 720	49935 660	49936 660	49937 600	49938 600	49939 600			
49940 600	49941 660	49942 600	49943 900	49944 600	49945 660	49946 660	49947 600	49948 600	49949 600			
49950 600	49951 660	49952 600	49953 600	49954 900	49955 660	49956 660	49957 600	49958 600	49959 600			
49960 600	49961 660	49962 600	49963 600	49964 600	49965 12.660	49966 600.000	49967 12.600	49968 600	49969 600			
49970 600	49971 660	49972 600	49973 600	49974 900	49975 660	49976 660	49977 600	49978 600	49979 600			
49980 600	49981 660	49982 600	49983 600	49984 600	49985 660	49986 660	49987 600	49988 600	49989 600			
49990 600	49991 660	49992 600	49993 600	49994 720	49995 660	49996 660	49997 600	49998 600	49999 600			
75300 600	75301 660	75302 7.680	75303 120.000	75304 7.680	75305 660	75306 660	75307 600	75308 600	75309 600			
75310 600	75311 660	75312 600	75313 600	75314 600	75315 660	75316 660	75317 600	75318 600	75319 600			
75320 600	75321 660	75322 600	75323 600	75324 600	75325 660	75326 660	75327 600	75328 720	75329 600			
75330 600	75331 660	75332 600	75333 600	75334 720	75335 660	75336 660	75337 600	75338 600	75339 600			
75340 600	75341 660	75342 600	75343 600	75344 600	75345 660	75346 660	75347 600	75348 600	75349 600			
75350 600	75351 660	75352 600	75353 600	75354 900	75355 660	75356 660	75357 600	75358 600	75359 600			
75360 600	75361 660	75362 600	75363 600	75364 600	75365 660	75366 900	75367 600	75368 600	75369 600			
75370 600	75371 660	75372 600	75373 600	75374 600	75375 660	75376 660	75377 600	75378 600	75379 600			
75380 600	75381 660	75382 600	75383 600	75384 600	75385 660	75386 660	75387 600	75388 600	75389 600			
75390 600	75391 660	75392 600	75393 600	75394 720	75395 660	75396 660	75397 600	75398 600	75399 600			
Terminaciones 020 300 210 300	Terminaciones 3181 1.560 1 60		Terminaciones 053 300 943 300	Terminaciones 204 300 354 300 574 300 644 300 954 300 974 300 34 120 94 120	Terminaciones 4165 1.560 025 360 665 360 5 60	Terminaciones 546 360 966 960 66 360 6 60	Terminaciones 467 300	Terminaciones 2318 1.500 3148 1.500 898 300 28 120				
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS												
<p>PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 49966 PRIMER PREMIO</p>				<p>FRACCIÓN 7.^a</p>	<p>SERIE 2.^a</p>	<p>PREMIO ACUMULADO 3.000.000 €</p>						

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.º Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

Coros DIEGO SILVETI

Novillero

ENTREVISTA

«Para conectar con el público hay que torear como se siente»

O. H. **N**ovillero de estirpe, de dinastía. El mexicano Diego Silveti decidió hace tres años *hacer las Españas* y ahora mismo es uno de los 10 novilleros que se sitúan en lo más alto del escalafón, con varios festejos en plazas de mucha importancia. Para algunos, es la figura del toreo que espera México.

Ha apostado muy fuerte al venir a España

Desde que iniciamos este sueño de ser torero, todos mis allegados, mi familia, me dijeron que lo recomendable, lo conveniente era curarme aquí en España, por lo que supone en la Fiesta.

Debutaba hace apenas un año en un pueblo de Ávila, Casavieja, y en 2010 está pisando toros

El planteamiento que hicimos en un principio parece haber sido el acertado. Una labor en el campo, silenciosa, a puerta cerrada... y ya se ha cumplido un año desde que debuté con picadores. Tanto mis circunstancias, como mi apellido, como mi preparación así lo conllevaba. Por eso lo de estar en plazas importantes este año ha sido muy bonito.

¿Hay tantas diferencias entre los toros de España y México?

Para mí sí hay diferencias. No sólo en el toro sino también en la fiesta brava. Cuando vinimos a España fue para aprender el oficio y la técnica, porque aquí está mucho más arraigada la forma de vivir la fiesta. Y por supuesto porque el toro tiene una fiera distinta, otra extirpe, que el toro mexicano.

Como novillero dinástico, es difícil no engancharse a este mundo siendo toreros su bisabuelo *El Tigre*, su abuelo, su tío y su padre, *David Silveti El Rey*

Tuve la fortuna de nacer en esta familia y antes que nada me enorgullece muchísimo.

A los siete años ya se puso delante de una becerra, pero el fútbol también le llamó

Fue un momento, con 10 años, cuando me molestaba mucho que dijeran que iba a ser torero como mi papá. Entonces, con un poco de rebeldía, intenté engancharme a un deporte como el fútbol.

Pero ahora sí que quiere mantener viva la saga

Es algo que asumo con mucha naturalidad, aunque uno de los primeros consejos que recibí es que labre mi propia personalidad.

Teniendo en cuenta el trágico final de su padre, *David Silveti, El Rey*, ¿cómo ha llevado su madre su decisión de ser torero?

Por supuesto que no le ha sido fácil. Sufrió mucho con papá, en las tardes de los percances, pero también lloró de alegría los días en los que papá realizaba su sueño. Y al saber que era el camino que yo



Diego Silveti toreó su primera novillada picada el 26 de agosto de 2009. / E. G.

Nació en **Irapuato** (Guanajuato-México), el 24 septiembre de 1985 en el seno de una familia de toreros. Desciende de **Juan Silveti *El tigre de Guanajuato***, su bisabuelo. Su abuelo **Juan Silveti Reinoso**, y tío **Alejandro Silveti** también fueron toreros, como su padre **David Silveti *El Rey***. Antes de tomar los *trastos* cursó la carrera de **Relaciones Internacionales** que finalizó en 2006. Apenas un año antes de venir a España e iniciar su carrera como novillero. Destaca la amistad con **Hermoso de Mendoza**, quien **nombró** con el apellido de su familia a uno de sus **caballos**.

ENLACE A "GRANA Y ORO" DE RTVCYL

<http://moourl.com/3hl3m>

«Vine a España porque aquí se entiende de otra forma el toreo, además de que los toros son distintos»

«No he toreado sin caballos nunca. La primera vez que me vestí de luces fue hace un año en Ávila»

«Lo importante es que Diego Silveti empieza a sonar en España»

Estuvo en Pamplona, donde el ganado es crecido

Tengo una edad, una madurez que me lleva a portarme de otra manera pese a una preparación algo corta. Todo torero que comienza es en estas plazas en las que quiere triunfar.

Cómo cree que le está saliendo la apuesta, porque se ha plantado con pocas novilladas en plazas importantes

Afortunadamente estoy mejorando con la espada, que me privó de cortar orejas en Barcelona y Pamplona, pero he podido estar en otras importantes y cortar orejas en Teruel, Granada, Gijón o Ávila. Eso es importante porque el nombre de Diego Silveti se está haciendo sonar en toda España.

Debutó en Sevilla pero fue cogido y a los ocho días reapareció en Barcelona.

Están ustedes hechos de otra pasta...

En cierto modo sí. Porque nuestra fe e ilusión es más fuerte que el dolor de una herida. Presentarte en una plaza como la de Barcelona y actuar en ella, lleva algo en el alma que te detiene el dolor.



elegí, como toda madre, fue la primera en apoyarme.

¿Y cómo recuerda a su padre como torero?

No era un torero como los que haya visto ahora. Nos hacía emocionar hasta las lágrimas. No porque fuera mi padre. Era algo fuera de lo normal. Se entregó en cuerpo y alma a lo que hacía. Con eso creo que lo digo todo. Era capaz de hacer vibrar. Era un volcán por dentro. Lo cierto es que los cuatro *Silveti* que me han precedido han aportado cosas distintas. Han interpretado el toreo como lo sentían, que es lo mejor para conectar con el público.

Dicen que usted es un torero clásico, de arte y pureza

Agradezco que me defina así. Me baso en tres pilares que mi padre definía como *la ética, la estética y la patética*, que definen lo que cada uno puede dar de sí y lo que yo entiendo como un torero.

¿Lo del valor también se hereda igual que los problemas con la espada? Porque ha perdido algunos triunfos por *pinchawwas*.

Desgraciadamente sí, pero bueno, estoy al inicio del camino y he tenido tres novilladas en las que ya he podido matar los novillos.

Usted se ha preparado al venir a España con *Talavante, Corvacho, Ortega Cano, Pablo Hermoso de Mendoza, El Fandi...*

Sí, he tenido la suerte de convivir con esta clase de toreros y de personas a los que admiro mucho, porque me han ayudado a entender lo que es esta profesión.

Pero usted debutó en España con los del *castoreño*. No sé si llegó a torear sin caballos.

No, no toreadé sin caballos. Toreé varios festivales en México. Allí en los inicios no hay novilladas sin picadores, así que no me vestí de luces hasta Casavieja.

Debut y primera cornada.

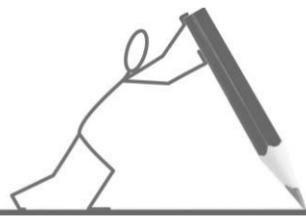
La primera como profesional. Ya había tenido otra en el campo, cuando todavía no había decidido ser torero.

Regresa a México, en un festivo mixto con *Ignacio Garibay y El Juli*. ¡Vaya sueño!

Sí, fue algo muy emotivo. Y complicado porque no es fácil en tu quinta novillada verte acartelado con estos dos maestros. Había mucha expectación y respeto, no sólo por lo que hizo mi familia sino también por lo que venía haciendo en España.

Y luego, en *Garlín (Francia)*, donde estuvo muy bien

Fue especial, porque ha sido el inicio de una temporada que iba a ser especial. Era la primera novillada de este año, y ahora Francia es importante para los novilleros. La afición es muy entendida y el novillo fue muy noble.



LA CRÍTICA

por José Luis Charcán



ADYACENTES

Réquiem por los tiempos oscuros del siglo XX

Fin de siglo: Las Falanges del Orden Negro y Partida de caza

Pierre Christin y Enki Bilal

Norma Editorial

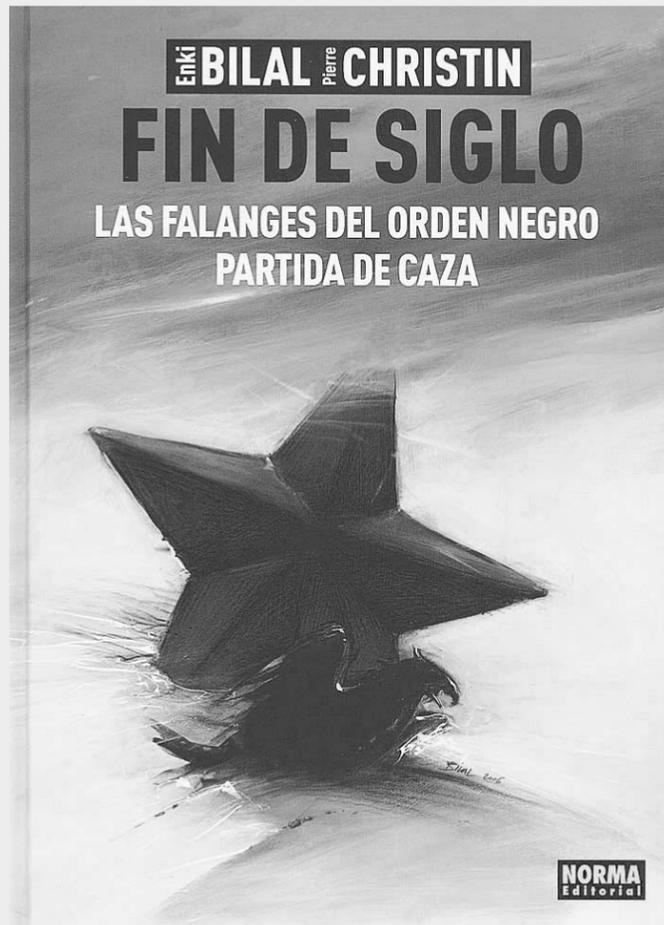
200 páginas / 22 euros

La Historia reciente, la que coincide con el siglo XX, de la vieja Europa se caracteriza por los movimientos políticos y sociales convulsos, por los enfrentamientos bélicos que ocasionaron y por la mucha sangre vertida en campos de batalla o en otros ámbitos menos violentos, pero igual de letales. La Revolución Rusa, consecuencia de la concienciación del pueblo de su propio poder, capaz de derrocar, con hambre y casi sin armas a la tiranía de una corona. A un período de paz armada siguió una primera Guerra Mundial. La Guerra Civil española constituyó un ensayo de una conflagración más monstruosa e ilustró con nitidez la cohesión de los regímenes fascistas frente a la dispersión y la indiferencia de las democracias. La pujanza de uno de esos fascismos, personificados en la figura, hoy execrada, de Hitler y su sistema político, conocido como nazismo, provocó la Segunda Guerra Mundial que acabó con la destrucción de muchas poblaciones y demasiados muertos, tanto en acciones bélicas como en los campos de concentración y exterminio nazis. Un mundo bipolar nació de aquellos días aciagos. Por un lado el bloque occidental y capitalista, se gregarizó bajo la dirección de los EEUU, por el otro, el oriental y socialista inició una etapa aislacionista que culminó en 1961 con la construcción del Muro de Berlín, frontera física, política y psicológica de un espacio bajo una férrea vigilancia desde Moscú. Las purgas en la URSS, la Guerra Fría, la *caza de brujas* en EEUU, la carrera armamentística entre las dos potencias pusieron al mundo durante los años 50 y 60 al borde de nuevas hecatombes. La caída del infamante muro en 1989 marcó la caída consecutiva del Telón de Acero que clausuraba el sistema socialista, la URSS se convirtió en Rusia y las repúblicas dejaron de ser soviéticas para asumir un nacionalismo que las llevó a nuevas guerras y a nuevas atrocidades en nombre de la identidad étnica. Sobre esas cenizas se va construyendo este siglo XXI que no parece más venturoso que el pasado.

Los dos cómics que se recogen en el volumen *Fin de siglo* cuentan sendas historias de tiempos grises enmarcadas en ese siglo XX recién superado. Escritas por el francés Pierre Christin, un profesor universitario, escritor y guionista de cómics, considerado como un intelectual de izquierdas, nacido en 1938, que ha sabido ejercer la autocritica ideológica y realizar auténticas radiografías políticas y sociales, como se demuestra en estas novelas gráficas, el aparato gráfico está a cargo del yugoslavo Enki Bilal, que ya había dibujado más historias de escritor galo.

La compenetración del tándem Christin-Bilal en el díptico *Fin de siglo* es tal que dibujo y texto se complementan sin estorbarse nunca -como ocurre en otras obras de autoría compartida-, y en planchas donde el texto es inexistente, la imagen expresa la idea del autor literario con mayor impacto.

Las Falanges de Orden Negro (1979) es una historia que, a pesar de su carácter coyuntural, no ha envejecido. Ya desde el principio se anuncia como un relato violento, trágico y crepuscular. No en vano narra la persecución de unos viejos y achacosos integrantes de las Brigadas Internacionales de otros no menos ancianos fascistas que han fundado un comando terrorista de extrema derecha, cuyo primer acto consiste en exterminar a la población de un pequeño pue-



blo de Teruel que, en las primeras elecciones municipales democráticas, han votado a un alcalde socialista. Brigadistas y ultraderechistas se buscan por media Europa para cerrar un libro abierto hace 40 años, cuando se enfrentaron por conquistar aquel pueblecito perdido entre las montañas de Aragón.

El halo romántico de unos decrépitos justicieros que adoptan los mismos métodos que sus enemigos -acaso no exista otro medio de neutralizar la violencia-, se pierde definitivamente en *Partida de caza* (1983), una novela gráfica dura que refleja los turbios manejos de la alta política soviética para suprimir a un futuro dirigente de línea dura y dogmática.

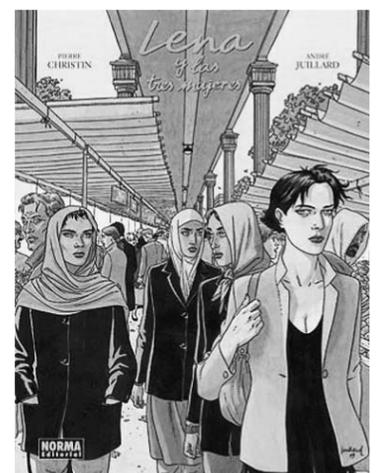
Vassili Alexandrovic, héroe de la Revolución Rusa y político de enorme peso específico dentro del aparato del partido, ha sufrido una parálisis facial y ha perdido el habla, convirtiéndose en algo similar a un ídolo hermético. La organización de una cacería en los nevados bosques de algún lugar tras el Telón de Acero adquiere un tono de metáfora siniestra y fatalista. Los reunidos alrededor del líder comparten con éste una complicidad que no necesita de las palabras para representar la tragedia clásica sobre el poder y el magnicidio que en realidad es esta *Partida de caza* orquestada como el último acto de Vassili Alexandrovich, un hombre desencantado en su vejez que tuvo que renunciar al amor para... ¿qué?

LENA Y EL TERRORISMO

También escritas por Pierre Christin, las aventuras de Lena, se desarrollan en un mundo más actual que, de alguna manera, es heredero de los tiempos contradictorios del fin del siglo XX. En *El largo viaje de Lena* (Norma Editorial) el guionista presentaba a la mujer que da título a la serie, una enigmática mujer que recorría medio mundo para llevar mensajes a ciertas personas. Los dibujos de Andre Juillard, seguidor de la línea clara iniciada por Hergé, contaban una historia en la que Lena protagonizaba a su manera indiferente una trama de intriga y espionaje, que se desenvolvía en una actualidad cimentada en los metafóricos despojos políticos de la *Partida de caza*. El argumento iba descubriendo los motivos de esta agente para actuar de la manera que lo hacía. El dolor y el vacío existencial ocasionados por la muerte de su marido y de su hijo en un atentado terrorista la empujaban a una venganza fría e implacable. Además Christin jugaba con el desencanto de los ideales revolucionarios y con la venalidad de las ideologías en una inquietante reflexión sobre unos tiempos en que nada es verdad, tan solo el deseo de venganza del personaje principal.

El segundo álbum, *Lena y las tres mujeres* (Norma Editorial), vuelve a incidir en la doble moral y en la manipulación de mentes inocentes o impresionables. Esta vez Lena es reclutada para que se infiltre en una célula islamista que pretende atentar en París con tres muchachas suicidas. El lavado de cerebros a que someten a las jóvenes elegidas resulta tan repugnante e hipócrita que llega a estomagar porque el lector intuye que la realidad no será muy diferente del esquematismo del cómic.

Las aventuras de Lena sorprenden por el tratamiento que se da a la heroína, una espía que nunca recurre a la violencia personal y no empuña armas.



CONTINUIDAD DE LOS SUPERHÉROES



En pleno Reinado Oscuro, con el antiguo Duende Verde -el psicópata archienemigo de Spiderman- elevado a la presidencia de los EEUU, debido a su actuación contra la invasión de los skrull, el universo Marvel está irreconocible. Uno de los pocos espacios que se han mantenido inalterables, o casi, es Wakanda, el reino africano de T'Challa, más conocido como Pantera Negra. Pero en este volumen lo encontramos en coma y alguien tiene que portar el man-

to del héroe. En *Nueva Pantera Negra. Especie Mortal* (Panini Comics), Reginald Hudlin nos presenta una Pantera Negra femenina que tendrá que luchar en el plano real y en el onírico para salvar a su rey y a su país, mas, ¿quién se oculta bajo los oscuros ropajes?



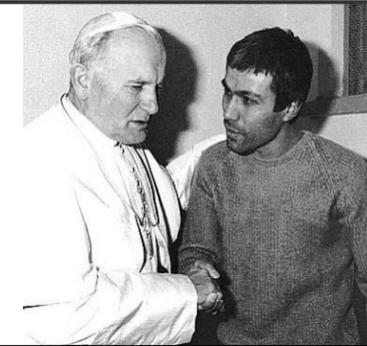
violencia sangrienta y destructiva. Este volumen de *Batman. La noche más oscura* (Planeta DeAgostini Comics), escrito por Peter Tomasi y dibujado con inquietante estilo por Adrian Syaf, incorpora también a Deadman y al demonio Etrigan.

Gotham City ya no es lo que era, o tal vez sí, solo que más siniestra y peligrosa, ahora que Bruce Wayne -para los no iniciados, el hombre tras la máscara de Batman-, ha muerto y DC también se ha sumado a la moda zombi. Mientras Dick Grayson, el primer Robin, asume el papel del Hombre Murciélago, los muertos más peligrosos de la historia de la editorial reviven para sembrar el terror y devorar corazones con los que se nutren de energía en una espiral de



nos están a punto de caducar sin haberse utilizado. Jan continúa exprimiendo la absurda realidad en una aventura en que un medicamento para prevenir la gripe ocasiona graves deformaciones en los niños. Y eso, Super López no lo puede consentir...

No podíamos cerrar esta sección sin mencionar al más famoso de los superhéroes nacionales, el castizo Super López, que en su más reciente aventura, sigue abordando con humor no faltó de crítica la realidad actual. En *El virus Frankenstein* (Ediciones B) se hace eco de la pretendida pandemia de gripe A que, según los organismos sanitarios internacionales, iba a causar un sinnúmero de muertos y a día de hoy las vacunas compradas por los gobier-



ITALIA

Ali Agca dice que solo quiso herir a Juan Pablo II ■ El terrorista turco que atentó contra Juan Pablo II en mayo de 1981 en la Plaza de San Pedro, Mehmet Ali Agca, aseguró que el objetivo no era matar al Papa, sino herirlo, según reveló en una entrevista que publicó ayer el semanal italiano *Gente*. El próximo mes de noviembre publicará sus memorias.

LA FRASE

«Me siento muy bien, gracias a Dios y a la medicina también»

FERNANDO LUGO
PRESIDENTE PARAGUAY

Obama respalda la construcción de una mezquita junto a la 'Zona cero'

El presidente de EEUU desafía a su propio país, con una mayoría muy clara en contra del proyecto, y aboga por respetar el derecho de los musulmanes a practicar su religión donde sea

• Una encuesta de la CNN revela que más del 70 por ciento de los estadounidenses rechaza que se erija un templo islámico muy cerca de las dos torres destruidas en el 11-S.

EFE / WASHINGTON

El presidente de EEUU, Barack Obama, afirmó ayer que los musulmanes tienen derecho a construir una mezquita cerca de la *Zona cero* en el Bajo Manhattan neoyorquino, pese a la polémica que suscita el proyecto. «Como ciudadano y como presidente, creo que tienen el mismo derecho a practicar su religión como cualquier otra persona en este país: Eso incluye el poder ubicar un sitio de oración y un centro comunitario en propiedad privada en este sitio, de acuerdo con las leyes y ordenanzas locales».

«Esto es Estados Unidos, y nuestro compromiso con la libertad religiosa debe ser inquebrantable», resaltó el jefe de Estado, que hizo estas declaraciones en una cena *iftar* -la que rompe el ayuno diario del Ramadán- en la Casa Blanca, durante la celebración mahometana del mes sacro.

Así, Obama rompió su silencio en torno al controvertido proyecto de construir un centro cultural cerca del sitio donde fueron derribadas las Torres Gemelas el 11 de septiembre de 2001.

Durante su discurso ante líderes locales de este credo, el líder demócrata dijo entender las emociones que suscita el proyecto en un «lugar sagrado» como la *Zona cero*, a la vez que destacó la tolerancia religiosa como uno de los cimientos del país: «No debemos nunca olvidar a quienes perdimos de forma tan trágica el 11-S, y debemos siempre honrar a quienes han liderado nuestra respuesta a ese ataque».

El mandatario enfatizó que los enemigos de EEUU no respetan la libertad de religión y la causa enarbolada por Al Qaeda «no es el islam, es una gran distorsión de éste». «No son líderes religiosos; son terroristas que asesinan a hombres, mujeres y niños inocentes. De hecho, esta red ha matado a más musulmanes que gente de otras religiones, y esa lista de víctimas incluye a hermanos suyos inocentes que fallecieron ese día», señaló Obama.

No es la primera vez que el pre-



El líder demócrata celebró una cena 'iftar', que rompe el ayuno del Ramadán, con líderes mahometanos. / J. REED (REUTERS)

sidente de EEUU condena el extremismo en el marco de sus esfuerzos por estrechar los vínculos con el mundo coránico.

El centro cultural islámico, promovido por Cordoba Initiative, está valorado en 100 millones de dólares e incluirá un auditorio, piscina, estudio de arte, gimnasio y la polémica mezquita.

Sin embargo, el proyecto ha enfrentado en Nueva York a grupos que aseguran que el templo supone una afrenta para las víctimas del atentado y sus familiares contra quienes insisten en que éste envía un mensaje de tolerancia y coexistencia pacífica entre las distintas comunidades de fe, como el alcalde, Michael Bloomberg.

Varios líderes republicanos, entre ellos la ex gobernadora de Alaska Sarah Palin han rechazado el plan de construir el lugar santo. Según una reciente encuesta de CNN, más del 70 por ciento de los estadounidenses se opone al plan y solo un 29 por ciento lo aprueba. Obama se ha vuelto a meter en otro avispero.

► ABUSOS DE EEUU

Wikileaks publicará 15.000 documentos más sobre Afganistán «pronto»

EFE / COPENHAGUE

El fantasma de Vietnam vuelve a golpear con fuerza a la sociedad estadounidense. El fundador de Wikileaks, Julian Assange, ratificó ayer su propósito de publicar «pronto» otros 15.000 documentos militares confidenciales que se guardó sobre la guerra de Afganistán, pese a las advertencias en contra del Pentágono.

«Tenemos la responsabilidad de difundir esta información al mundo y al pueblo afgano», afirmó Assange en un seminario celebrado en Estocolmo, después de que el pasado jueves anunciara en Londres su propósito de difundir el polémico material.

Para el fundador de Wikileaks, los «suecos deberían estar orgullosos de que su país haga posible la libertad de expresión», enfatizó, en referencia al servidor nórdico en el que se aloja para seguir difundiendo sus contenidos.

La web piensa solicitar la próxima semana el permiso de publicación para quedar bajo la cobertura de la ley sueca de libertad de difusión.

El Pentágono expresó el viernes sus temores de que las nuevas revelaciones sean aún más «dañinas», pese a desconocer el contenido de las informaciones.

MÁS RIESGOS. «Nos preocupa que la publicación de los documentos adicionales que tienen en su poder pueda causar riesgos aún mayores que los que se publicaron anteriormente», sostuvo el coronel David Lapan, quien aseguró tener la «esperanza» de que el portal no publique los informes y «ponga más vidas en peligro».

Mientras, el Pentágono ha abierto una investigación, en la que participa también el FBI, para identificar a la persona que filtró los documentos a Assange, que está buscando formas de proteger mejor la información.

Bajo el título *Diario de la guerra afgana*, el pasado 25 de julio Wikileaks publicó unos 70.000 documentos que abarcan desde enero de 2004 hasta 2010, en los que se revelan desde muertes de civiles no divulgadas hasta la posible colaboración de los servicios secretos de Pakistán a los talibanes.

AFGANISTÁN

El presidente Karzai pide a Obama que se replantee la manera en que está desarrollando la guerra

■ Mientras el presidente afgano, Hamid Karzai, pedía a su par de EEUU, Barack Obama, que revise «la forma en que se está conduciendo la guerra en Afganistán» debido al creciente número de muertes civiles, los bombardeos de las tropas de la superpotencia acababan con la vida de al menos 20 insurgentes talibanes. El contraataque de los terroristas mató a dos militares de la Fuerza Internacional y, al menos, a tres niños.



IRLANDA DEL NORTE

Una pequeña bomba colocada en un contenedor de basuras hiere a tres niños

■ Una bomba casera de escasa potencia explotó ayer en un contenedor de basura en el pueblo de Lurgan, en Irlanda del Norte, causando heridas leves a tres niños, dos de 12 años y otro de uno. La deflagración tuvo lugar en una jornada de mucha tensión en el país a cuenta del desfile anual de los protestantes Apprentice en Londonderry, un evento que ha provocado violentos enfrentamientos en el pasado con la comunidad católica. Las vidas de las víctimas no corren peligro.



El presidente de Venezuela Hugo Chávez (i), saluda a su homólogo colombiano, Juan Manuel Santos, durante una rueda de prensa. / MAURICIO DUEÑAS (EFE)

UNA NUEVA LUNA DE MIEL

Venezuela y Colombia reanudan sus relaciones diplomáticas y comerciales tras un acuerdo firmado por los presidentes Chávez y Santos • Los dos Gobiernos ya negocian la creación de cinco comisiones bilaterales

JACK KIMBALL (REUTERS) / BOGOTÁ
Colombia y Venezuela han comenzado a vivir una nueva luna de miel tras el acuerdo logrado esta semana entre los presidentes Juan Manuel Santos y Hugo Chávez en la Quinta de San Pedro Alejandrino de Santa Marta, para restablecer las relaciones bilaterales. Tal acuerdo ponía fin a la más reciente confrontación de ambos países y abre de nuevo, de par en par, la puerta de la reactivación de las relaciones comerciales, pues no otra es en última instancia la razón de la reconciliación.

Cabe recordar que las ahora -al menos en teoría- zanjadas tensiones fueron cobrando intensidad desde el año pasado, cuando Chávez ordenó suspender las importaciones desde su vecino. La escalada culminó este 22 de julio, cuando el mandatario venezolano rompió los lazos en rechazo a acusaciones del Gobierno de Álvaro Uribe de que Caracas amparaba a los guerrilleros de las FARC.

Ahora, para escenificar el idilio, se crearán cinco comisiones de trabajo para reimpulsar las relaciones comerciales, trabajar en un acuer-

do «de complementación económica», así como en el desarrollo de un plan de trabajo de inversión social en la zona de frontera y en el desarrollo conjunto de obras de infraestructura y en seguridad.

PRINCIPIOS DIVERGENTES

El acuerdo de restablecimiento de relaciones constituye un espaldarazo para Santos, quien logró una rápida victoria en su política de relaciones exteriores pocos días después de asumir el cargo como Jefe de Estado. Chávez, cuya nación productora de petróleo celebrará elecciones el 26 de septiembre, emerge como un moderado que se muestra listo para construir mejores relaciones con el nuevo Ejecutivo de Colombia.

Pero las políticas conservadoras derechistas de Santos mezcladas con las ideas izquierdistas de Chávez podrían ser una fuente de tensión en el futuro.

LA SEGURIDAD

Los temas subyacentes, incluyendo las acusaciones de que terroristas colombianos usan el territorio venezolano y la oposición de Chá-

vez a las buenas relaciones entre Bogotá y Washington, siguen sin resolverse, pese a que las naciones acordaron la creación de una comisión que evalúe lo relativo a la seguridad.

Estos asuntos podrían ser un terreno fértil para más tensiones entre el principal aliado de EEUU en la región y Venezuela, que por su parte redobla sus relaciones con países como Rusia, China e Irán.

LA 'GUERRILLA'

La afinidad ideológica de Chávez con los guerrilleros colombianos ha llevado a Washington y a Bogotá a acusarlo de respaldar a los guerrilleros, pese a que en los últimos tiempos ha llamado a estas agrupaciones a que depongan las armas. Y así lo repitió el martes.

Santos ha dicho que estaría dispuesto a conversar con los terroristas insurgentes si éstos renuncian a la violencia.

Pero en el pasado los rebeldes han dicho en más de una ocasión que están a favor de las discusiones solo como estrategia para ganar tiempo que les permita reagruparse y rearmarse.

EL COMERCIO BILATERAL

Crucialmente, Caracas y Bogotá aún no han restablecido el comercio bilateral que pasó de 6.000 millones de dólares en el 2008 -antes de la crisis-, a un estimado de 1.000 millones de dólares este año, después de que Chávez lo restringió como venganza a la firma de un acuerdo militar entre Colombia y Estados Unidos para combatir al narcotráfico y la guerrilla.

Los mandatarios de las dos naciones anunciaron la creación de una comisión para examinar el restablecimiento de los vínculos de los negocios y para el pago de una deuda de Venezuela a exportadores colombianos, estimada en cerca de 800 millones de dólares.

La restricción comercial hizo aumentar la inflación en Venezuela debido a la falta de productos alimenticios y la disminuyó en Colombia por la sobreoferta interna, lo que le permitió a su banco central mantener una política monetaria expansiva.

COMPORTAMIENTO MIXTO

Cualquier alza sustancial de las exportaciones a Venezuela ejercería

presión sobre el peso colombiano -que ya se encuentra en una fuerte tendencia alcista gracias a una mayor inversión extranjera en los sectores petrolero y minero-, lo que podría elevar las expectativas inflacionarias y forzar a la autoridad monetaria a subir las tasas de interés más pronto de lo previsto.

Es probable que el peso colombiano se aprecie por las expectativas de una pronta reactivación del comercio, tal como ocurrió el lunes cuando se fortaleció un 0,35 por ciento después del anuncio de la reunión de los presidentes.

No obstante, la deuda pública colombiana podría tener un comportamiento mixto, pues si bien el mejor ambiente con Venezuela generará una confianza traducible en revaluaciones, la eventual disminución de la oferta local de productos por el impulso de las exportaciones podría elevar la inflación y reducir el retorno de los activos.

Los precios de los bonos venezolanos no han sido afectados por la disputa, con los inversores mucho más interesados en los planes de emisión de deuda de Venezuela que por el artificial conflicto.

Esquerdinha fue presentado ayer como nuevo jugador del Caja Segovia. PÁGINA 34



El pivot brasileño posaba ayer de esta manera con la camiseta del Caja

CICLISMO. El Gran Premio Cristo del Caloco tiene lugar hoy en El Espinar. PÁGINA 34

FÚTBOL. San Ildefonso acogió un partido amistoso e intercultural. PÁGINA 34



Balón por alto rematado por el jugador del Getafe, Miku, ante la atenta presencia del central de la Gimnástica Segoviana, Anel. / JUAN MARTÍN

La Segoviana aguantó el tirón de un Getafe que impuso su categoría

Los gimnásticos recibieron el primer gol muy pronto, pero se defendieron bien durante el resto del partido frente a un rival que logró el segundo y el tercer tanto con dos destellos de clase

0	G. SEGOVIANA
3	GETAFE

GIMNÁSTICA SEGOVIANA: Durán, Ramsés, Anel, Chema, Víctor Pérez, Maikel, Roberto, Fran, Mariano, Otero y Juli -cinco inicial-. También jugaron Iván, Pablo, Álex, Rubén, Daniel, De la Cruz, Agustín, Chus, Chavi, Manu, Nacho, Víctor, Christian, Álvaro y Javi.
GETAFE CF: Codina, Mané, Borja, Miku, Gavilán, Rafa, Ríos, Boateng, Mosquera, Marcano y Cañas -cinco inicial-. También jugaron Ustari, Colunga, Parejo, Manu, Cata Díaz, Albín, Miguel Torres, Modrego y Gorka.

ÁRBITRO

Cid Camacho, de Segovia, auxiliado en las bandas por Martín Pérez y Martín de la Calle. Mostró una amarilla a Roberto y a Juli, por parte de la Gimnástica Segoviana; y a Miku, por el Getafe.

GOLES

0-1 (minuto 1), Ríos; 0-2 (minuto 55), Colunga; 0-3 (minuto 72), Marcano.

INCIDENCIAS

Más de 700 espectadores acudieron al campo de fútbol de La Albuera. Antes del inicio del partido se guardó un minuto de silencio en memoria de Óscar Martín y Javier Aragoneses.

D.L.P. / G.P. / SEGOVIA

La Albuera acogió ayer el ya clásico veraniego entre la Gimnástica Se-

goviana y el Getafe, un partido que volvió a congregarse a un buen número de aficionados que no quisieron perderse la visita de todo un Primera. Un rival que impuso su categoría en tres jugadas aisladas, que sirvieron para marcar los tres goles con los que se llevaron el triunfo y, con él, una nueva edición del Trofeo Ciudad de Segovia.

Los locales comenzaron con mal pie, ya que encajaron el 0-1 cuando aún no se había cumplido el minuto dos. Fue una jugada por la izquierda de Gavilán, en un contragolpe claro del Getafe en su primera acción de ataque del partido y que fue culminado por Ríos, a placer en el segundo palo y con el portero batido.

En el minuto 8 se produjo una jugada parecida del Getafe, pero esta vez la defensa gimnástica estuvo más atenta y desvió a corner.

A continuación Juli tuvo la primera del partido para los de casa, en el minuto 11, con un disparo desde la frontal del área, pero de-

masiado alto. Tras esto, la Segoviana se despertó y se animó a tocar más, con llegadas por las bandas y algún que otro saque de esquina. Así, Juli la tuvo otra vez, ahora dentro del área, al cuarto de hora del encuentro. El rumano se sacó un fuerte disparo, pero acabó en las manos del portero.

A continuación, en el 26, Mariano se la lleva hacia el área, se planta solo ante Codina, pero el portero getafense estuvo muy ágil por abajo y la despeja. Fue la ocasión más clara de los locales en todo el partido.

En la segunda parte, a los diez minutos de la reanudación, Colunga aprovechó un gran pase desde la derecha para levantar el balón ante la salida de Iván y lograr un bonito gol para el Getafe. Y para finalizar, el 0-3 en el 72, tras una jugada de velocidad de Manu del Moral, que dejó atrás a cuantos rivales le salían al paso y cedió el balón a Marcano, que llegaba por la derecha y solo tuvo que empujarla.



Ríos salva con un salto la entrada de Anel, que despeja el balón. / JUAN MARTÍN



Maikel conduce la pelota, escapándose de su defensor. / KAMARERO

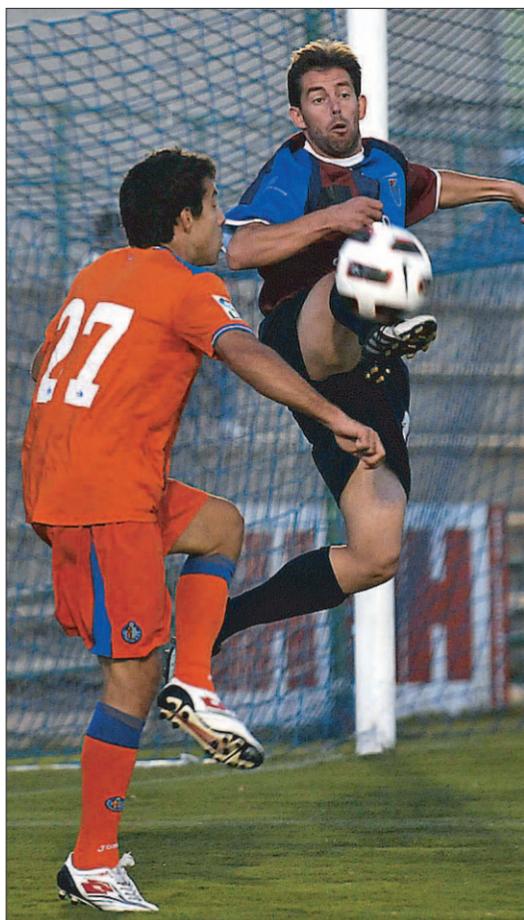
SONRISAS PARA TODOS

■ El campo municipal de La Albuera presentaba en la tarde de ayer una de sus mejores caras, y es que los asientos se fueron llenando minutos antes de comenzar el partido para ver un encuentro tan atractivo como el que se disputó, entre un equipo de Pri-

mera División como el Getafe y la Gimnástica Segoviana. Los más pequeños esperaron con ansia hasta el final del partido para poder fotografiarse con los futbolistas madrileños y también con su entrenador, Michel González. Al final del encuentro, la derrota de



los de casa no tenía mucha importancia y es que desde las gradas se escuchaba a algún aficionado diciendo "pues no han jugado nada mal". Los seguidores, tanto mayores como pequeños, se marchaban con una sonrisa porque lo que se esperaba se cumplió.



Gorka y Chus saltan a por la pelota. / JUAN MARTÍN



Un jugador del Getafe levanta el balón ante el portero de la Gimnástica Segoviana, Durán. / JUAN MARTÍN



Los presidentes de ambos clubes, Ángel Torres y Fernando Correa. / JUAN MARTÍN



De esta manera consiguió Colunga el segundo gol del Getafe. / JUAN MARTÍN



Ambos entrenadores, Paco Maroto y Michel, conversan antes del partido. / JUAN MARTÍN



A la izquierda, el nuevo fichaje del conjunto madrileño, Arizmendi, que vio el partido desde la grada. A la derecha, el alcalde Pedro Arahuetes entrega el Trofeo Ciudad de Segovia al capitán del Getafe. / JUAN MARTÍN



FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Esquerdinha: "He salido de un equipo importante para entrar en otro club grande"

El jugador brasileño fue presentado al mediodía de ayer en la sede del Caja Segovia

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Después de la marcha de Nano Modrego al Sala 10 Zaragoza el Caja Segovia necesitaba cubrir la plaza vacante de pivot lo antes posible, ya que este lunes se reunirá la plantilla para comenzar a entrenar. Fue cuestión de horas y ayer mismo, a las 12:00 del mediodía, se procedió a la presentación en la sede del Club de Leandro Rodrigues "Esquerdinha", un jugador que llega cedido para esta temporada por ElPozo Murcia Turística.

Después de la presentación de los datos y el palmarés del jugador, el delegado del Club, Miguel de Diego, le dio la bienvenida a su "nueva casa, en una ciudad pequeña, pero que ama este deporte y que cuenta con la mejor afición de España".

A continuación tomó la palabra el deportista brasileño, que agradeció "la confianza que ha puesto en mí el Caja Segovia", por lo que se encuentra "muy contento por recalcar en un Club como este, ya que salgo de un importante como ElPozo Murcia para jugar en otro grande". Esquerdinha también mostró su "ilusión porque voy a estar en un equipo que va a luchar por títulos".

En cuanto a la opción de venir a Segovia, el brasileño afirmó que "a principios del verano ya existía la posibilidad de poder venir aquí. Estuvimos hablando todo el verano y encontré esta opción como la primera". El pivot también destacó la calidad de los que van a ser sus compañeros, y el hecho de que se vaya a jugar la Copa de Es-



Esquerdinha, con la camiseta que defenderá esta próxima temporada. / E.A.

paña en Segovia como alicientes para formar parte del equipo cajista esta temporada".

Así pues, con la llegada de Es-

querdinha "la plantilla, en principio, está cerrada, aunque las opciones de que venga algún jugador más continúan en el aire",

FICHA DEL JUGADOR

► **Nombre completo:**
Leandro Rodrigues Bernardes.

► **Lugar de nacimiento:**
Cuiaba (Brasil).

► **Fecha de nacimiento:**
18 de noviembre de 1985.

► **Puesto:**
Ala-pivot.

► **Clubes:**
- ElPozo Murcia (2009/2010).
- Cartagena (2007/2008 y 2006/2007).
- ElPozo Ciudad de Murcia (2005/2006).
- Minas Tennis Club de Brasil (2004/2005 y 2003/2004).
- Goias de Brasil (2002/2003).

Palmarés:

En España:
- Un campeonato de Liga (2009/2010), una Copa (2009/2010) y una Supercopa (2009/2010) con ElPozo Murcia Turística.
- Máximo goleador de la División de Plata (2006/2007).

En Brasil:

- Dos Taças Goias.
- Dos Copas Mineiro.
- Una Taça de Brasil sub 20.

destacó el delegado Miguel de Diego, quien no descartó la posibilidad de que, "si se plantea la ocasión, adquirir un cierre que cumpla las características deseadas por el entrenador y por el Club".

CICLISMO JUNIOR

El Gran Premio Cristo del Caloco tiene lugar hoy en El Espinar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El XXXII Gran Premio categoría junior nacional Cristo del Caloco, organizado por el Club Deportivo Caloco tendrá lugar hoy en El Espinar, El recorrido es de aproximadamente 77 kilómetros por los tres pueblos del municipio, El Espinar, la Estación de El Espinar y San Rafael.

Comienza a las 10:00 horas desde el Instituto María Zambrano, harán un recorrido por los tres pueblos del municipio para terminar en meta sobre las 12:30

horas en el mismo lugar del que parten los ciclistas.

Las inscripciones se podrán hacer en el Polideportivo Municipal de El Espinar desde una hora antes de la salida. Habrá premios para los 70 primeros en llegar. El líder se llevará 80 euros, el segundo 60, el tercero 50, el cuarto 40 euros, el quinto conseguirá 37, el sexto 35, el séptimo 28 el octavo 25, el noveno 22, el décimo 20 y los que lleguen en puestos del 11 al 25 15 euros y del 26 al 70 diez euros.



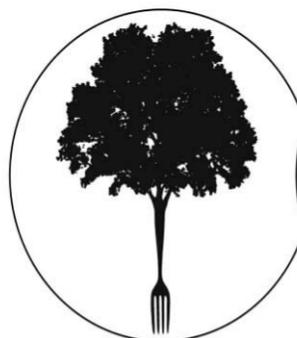
Sentido social y amistad. El pasado lunes dio comienzo en el Real Sitio de San Ildefonso la Semana Intercultural, en la Pradera del Hospital. El evento comenzó con talleres para los más pequeños, y un partido de fútbol intercultural, que se celebró el martes, en el que no se distinguían nacionalidades, sociedades o culturas. Tanto es así que el mismo alcalde, José Luis Vázquez, fue uno más jugando con todos los jóvenes. / FOTO: E.A.

Un sueño, Una ilusión... puro sentimiento!!

¡Contagia la pasión de nuestros colores a tu familia, amigos o compañeros y trae un nuevo socio a la Gimnástica Segoviana. Te llevarás entradas para vivir de primera mano los partidos de pretemporada que juega la Segovia en casa!

GIMNÁSTICA SEGOVIANA C.F.
www.gimnasticasegoviana.com

Gimnástica Segoviana. Contigo, formamos un equipo de primera.



Contra el hambre, defiende la Tierra

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO
HAZTE VOLUNTARIO

902 40 07 07 - www.manosunidas.org



Somos una librería especial...

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.



y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, n°26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

El Barça echa en falta a sus estrellas

Remontada local. Los de Pep Guardiola se adelantan, aunque el Sevilla remonta tras el descanso

Reivindicación. Las polémicas que envuelven a Luis Fabiano y a Ibrahimovic no les impiden marcar

Camp Nou. El conjunto catalán necesitará ofrecer su mejor cara en la vuelta para conquistar el trofeo

SEVILLA	BARCELONA
3	1

SEVILLA: Palop, Konko, Escudé, Fazio, Dabo, Jesús Navas, Zokora, Romaric (Cigarini, min. 46), Perotti, Renato (Kanouté, min. 65) y Luis Fabiano (Negredo, min. 71).

BARCELONA: Rubén Miño, Dani Alves, Milito (Adriano, min. 81), Gómez, Abidal, Jonathan dos Santos (Thiago, min. 65), Oriol Romeu, Keita, Maxwell, Ibrahimovic (Messi, min. 52) y Bojan.

ÁRBITRO

Muñiz Fernández (C. asturiano). Amonestó con tarjeta amarilla a Zokora (min. 58), Dabo (min. 69) y Cigarini (min. 73) por parte del Sevilla, y a Dani Alves (min. 92) por parte del Barcelona.

GOLES

0-1: Ibrahimovic, min. 21. 1-1: Luis Fabiano, min. 62. 2-1: Kanouté, min. 74. 3-1: Kanouté, min. 83.

LUIS ORTEGA (EFE) / SEVILLA

El Sevilla supo remontar ayer, con dos tantos de Kanouté y uno de Luis Fabiano, el gol inicial del sueco Ibrahimovic, y cobró una interesante ventaja para visitar la próxima semana al Barcelona en el Camp Nou, coliseo que decidirá el campeón de la Supercopa.

El conjunto azulgrana salió con fuerza, pero su bajón físico en la segunda mitad permitió al oponente dar la vuelta al duelo.

Los dos entrenadores sorprendieron de inicio al poner en liza dos equipos inesperados. El local, Antonio Álvarez, se olvidó de su pareja atacante más clásica, integrada por Kanouté y Negredo, y apostó por el brasileño Luis Fabiano, falto de ritmo pero que sigue siendo letal en los metros finales.

En cuanto a Pep Guardiola, que de entrada ya dejó en la Ciudad Condal a todos sus internacionales españoles, prescindió en principio del argentino Leo Messi. Decidió dar la alternativa a tres chicos del filial: el guardameta Rubén Miño, el central Sergi Gómez y el centrocampista Oriol Romeu. Recurrió también al medio mexicano Jonathan dos Santos, algo más acostumbrado a actuar junto a los 'mayores'.

Tras unos minutos inaugurales de dominio 'culé', el compromiso ganó en intensidad al cuarto de hora, cuando Bojan no supo definir un mano a mano con el portero anfitrión, Andrés Palop. La réplica la dio de inmediato Jesús Navas, que obligó a Miño a realizar una eficaz intervención.

Quien sí acertó fue el cuestionado Zlatan Ibrahimovic, quien aprovechó un excelente servicio del ayer extremo zurdo Maxwell para meter la puntera y sorprender a la zaga andaluza.

Sin Iniesta y Xavi en la zona ancha, el Barcelona perdía fluidez y precisión, aunque la técnica y el control de Keita, Oriol y Jonathan parecían suficientes en esos instantes para contener a los imponentes adversarios.

Solo Navas creaba cierto peligro, pero su equipo precisaba de talento en la medular y más efectivos en ataque para empatar.

Álvarez reparó en esas circunstancias y, tras el descanso, colocó



Kanouté aprovechó a la perfección los minutos que permaneció sobre el césped. / EDUARDO ABAD (EFE)



Ibrahimovic ha vuelto de vacaciones con puntería. / MARCELO DEL POZO (REUTERS)

sobre el césped al italiano Luca Cigarini, hombre llamado a liderar la creatividad local. Guardiola no realizó modificaciones en el intermedio, aunque luego no tardó en introducir a Messi por un Ibrahimovic exhausto.

El argentino apenas necesitó un par de minutos para dejar sentados a dos contrarios y sembrar el pánico. No obstante, Navas se empeñó de nuevo en despertar a los suyos. Después de un eléctrico desborde, centró y facilitó el remate de Renato. Miño lo desvió de forma fantástica.

REACCIÓN. De cualquier forma, al portero se le acabó la inspiración. Cigarini ofreció un magnífico pase en profundidad, con el que habilitó a Luis Fabiano. El 'carioca', que quizá abandone la entidad nervionense a corto plazo a cambio de mucho dinero, disparó raso y firmó las tablas.

El 1-1 dejó muy 'tocados' a los visitantes y el guión del encuentro varió por completo. El Barcelona

confió su suerte a las genialidades de Messi, mientras que el Sevilla sacó al campo a Kanouté y Negredo para triunfar.

Los atacantes anfitriones, más frescos que los zagueros catalanes, desequilibraron la balanza en los 20 minutos postreros.

Primero, Negredo profundizó por la derecha y centró con el exterior al área, donde apareció la inmensa figura de Kanouté. Tocó con sutileza al palo largo y rubricó el 2-1.

Los hombres de Guardiola se vinieron abajo definitivamente con este mazazo, justo al contrario que el Sevilla.

En un contragolpe, el argentino Perotti se introdujo por el lado izquierdo y templó el balón para que Kanouté, sin oposición, rematara de cabeza a la red.

El Barcelona se estiró para tratar de recortar diferencias a última hora, pero no lo logró. Por ello, deberá remontar en el Camp Nou si desea evitar un inicio de campaña decepcionante.

Kanouté inicia el compromiso en el banquillo, pero sale al campo en el segundo tiempo y desequilibra con dos goles

NATACIÓN

EUROPEO DE BUDAPEST



Grainne Murphy (i) y Lotte Friis (c), en el podio junto a Erika Villaécija. / PETER ANDREWS (REUTERS)

El programa de hoy

HUNGARY

NATACIÓN

Jornada de mañana (09:30 h.)

- 400 m libre (M)
- 400 m estilos (H)
- 4x100 m estilos (M)
- 4x100 m estilos (H)

Jornada de tarde (17:00 h.)

- 50 m libre (M)
- 50 m libre (H)
- 50 m braza (M)
- 200 m mariposa (M)
- 400 m estilos (H)
- 400 m libre (M)
- 4x100 m estilos (M)
- 4x100 m estilos (H)

SALTOS

Jornada de mañana

- 3 m sincronizados (M) 10:00 h.
- 10 m (H) 12:00 h.

Jornada de tarde

- 3 m sincronizados (M) 15:30 h.
- 10 m (H) 19:00 h.

*En negrita, las finales

FÚTBOL

Mourinho cree que no se debe tener miedo al Barcelona

EFE / MADRID

El técnico del Real Madrid, el portugués José Mourinho, sabe que afronta una misión difícil en el conjunto blanco. Sin embargo, su carácter ambicioso y su exitosa trayectoria le hacen ser optimista dentro de la moderación.

«Ganar la Liga española no será fácil, y para lograrlo, deberemos formar un auténtico equipo y canalizar de una forma adecuada la motivación del grupo por no haber conquistado ningún trofeo últimamente».

En su opinión, el eterno rival del bloque 'merengue', el Barça, provoca mucho temor a los adversarios en la actualidad, y una escuadra no puede competir con ese lastre.

«El principal problema a superar es el miedo psicológico que afecta a quienes se miden al Barcelona. Tienes que atacarles para vencer. En la eliminatoria de la Champions que disputé con el Inter de Milán, actué así y pasé de ronda».

El 'míster' también aprovechó para destacar «las ganas de mejorar cada día» de Cristiano Ronaldo. «No se le puede pedir más».

GARAY. El duelo de pretemporada del viernes contra el Bayern de Múnich trajo una mala noticia, la lesión de Ezequiel Garay. El argentino sufre una luxación en la rótula.

La Premier arranca con un empate del City de Silva

AGENCIAS / LONDRES

El espectáculo de la Premier League inglesa comenzó ayer y en el partido inaugural del torneo, el Manchester City se llevó un punto del campo del Tottenham después de una igualada sin dianas.

Tanto el canario David Silva, que ha recalado en el bloque procedente de Valencia, como el ex barcelonista Touré Yaya fueron titulares.

Por su parte, el Chelsea empezó la defensa de su título con una goleada en casa frente al West Bromwich Albion. Los tantos los marcaron Florent Malouda (2), Didier Drogba (3) y Frank Lampard.

JORNADA 1 RESULTADOS

ASTON VILLA-WEST HAM	3-0
BLACKBURN ROVERS-EVERTON	1-0
WIGAN-BLACKPOOL	0-4
BOLTON-FULHAM	0-0
SUNDERLAND-BIRMINGHAM	2-2
TOTTENHAM-MANCHESTER CITY	0-0
WOLVERHAMPTON-STOKE	2-1
CHELSEA-WEST BROMWICH ALBION	6-0

Villaécija y Peris se broncean

Las españolas concluyen terceras en los 1.500 y en los 50 espalda, respectivamente

AGENCIAS / BUDAPEST

Después de dos jornadas decepcionantes para el combinado español en el Europeo de Budapest, en lo que a la cosecha de medallas se refiere, ayer volvieron las alegrías en forma de dos bronce, el de Erika Villaécija en los 1.500 libre y el de Merche Peris en los 50 metros espalda.

Con respecto a la nadadora de Barcelona, solo se vio superada por la danesa Lotte Friis (oro) y por la irlandesa Grainne Murphy, de 17 años (plata).

La catalana, segunda en el Europeo de Eindhoven de 2008 tanto en los 800 como en los 1.500, se tuvo que conformar en esta ocasión con el peor puesto del podio, pero su actuación resultó igualmente meritoria.

En la final, Villaécija estuvo peleando primero con una de sus rivales más veteranas, la rumana Camelia Potec. Sin embargo, la centroeuropea cedió cuando se había cubierto un tercio de la exigente prueba.

A partir de ahí, la representante patria llegó a ponerse a menos de un segundo de Murphy, si bien no pudo con ella. Friis mantuvo su eficaz ritmo y se impuso con un tiempo de 15:59.13, por 16:02.29 de la irlandesa y 16:05.08 de la participante española.

Por su parte, Merche Peris batió el récord nacional de los 50 espalda gracias a un 'cronó' de 28.01, que también sirvió para que terminara tercera en la disciplina.

A pesar de que no firmó una buena salida, la valenciana consiguió progresar y desplegó su calidad en la piscina húngara.

Unos últimos metros más que notables provocaron que se lleva-



Tras la carrera, Merche Peris vio que había batido el récord nacional. / L. B. (REUTERS)

ra el bronce con una marca muy interesante.

La carrera la ganó la bielorrusa Aliaksandra Herasimenia, que dominó desde el inicio y que, con su 27.64, estableció un nuevo récord del evento. Su rapidez neutralizó el esfuerzo de la alemana Daniela Samulski, dueña de la plata.

En cuanto al resto de la jornada, cabe destacar que Mireia Belmonte se metió en la final de los 200 mariposa.

La de Badalona concluyó en la cuarta posición de su serie y entró en el examen definitivo con el peor tiempo de las ocho mujeres que se jugarán las preseas (2:09.25).

LAS DECLARACIONES

►ERIKA VILLAÉCIJA

«Estoy muy contenta, no me quería ir de aquí sin medalla»

«La marca me parece buena, porque me he quedado a solo cinco segundos de mi récord»

►MERCHE PERIS

«Después de este éxito, ya me puedo retirar tranquila»

►MIREIA BELMONTE

«Tengo opciones de dar la sorpresa por la calle ocho»

Además, la madrileña Patricia Castro terminó sexta en la final de los 200 metros libre, modalidad en la que la principal favorita, la italiana Federica Pellegrini, se hizo con el oro.

La joven de la capital, que hace poco cumplió los 18 años, acreditó un registro de 1:58.29.

GOLF



Sergio García.

García, cerca de aceptar una invitación para la Ryder Cup

EFE / MADRID

Sergio García tiene encima de la mesa una de las tres invitaciones de que dispone el capitán Colin Montgomerie para la próxima Ryder Cup, que se disputará en Gales del 1 al 3 de octubre.

El jugador español, sumido en una mala racha, prácticamente ya ha decidido aceptar la oferta del escocés. Cabe recordar que el levantino prometió autodescartarse para el prestigioso torneo por equipos si no se veía en unas condiciones aceptables.

El representante patrio no va a lograr los puntos necesarios para clasificarse del modo tradicional, y de hecho, ni siquiera ha pasado el corte del Campeonato de la PGA, el último 'Grande' de la temporada que se está disputando en el campo de Wistling Straits de Kholer, en Wisconsin.

García no ha faltado a una Ryder Cup desde 1999.

TRIATLÓN

Gómez Noya, segundo en Kitzbuehel

EFE / KITZBUEHEL

El español Javier Gómez Noya, campeón del mundo de triatlón en 2008 y de Europa en 2007 y 2009, concluyó ayer segundo en la sexta prueba del Mundial, que se disputó en la localidad austríaca de Kitzbuehel (Tirol) y que ganó el británico Stuart Hayes.

El triunfador cubrió el trayecto, de 1.500 metros a nado -en el lago Schwarzsee-, 43,7 kilómetros en bicicleta y 10 más de carrera a pie, en un tiempo de una hora, 52 minutos y 32 segundos. Le sacó otros 32 al atleta patrio.

El germano Jan Frodeno, campeón olímpico en Pekín, fue tercero con un registro de una hora, 53 minutos y 21 segundos, y conservó el liderato del Mundial. En la general, Gómez Noya ocupa la segunda posición.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE LA REPÚBLICA CHECA

PARRILLA DE SALIDA

Gran premio de la REP. CHECA

Aleix Espargaró (ESP/Ducati) 16	Mika Kallio (FIN/Ducati) 13	Loris Capirossi (ITA/Suzuki) 10	Colin Edwards (USA/Yamaha) 7	Casey Stoner (AUS/Ducati) 4	Daniel Pedrosa (ESP/Honda) 1
Álvaro Bautista (ESP/Suzuki) 17	Marco Melandri (ITA/Honda) 14	Randy De Puniet (FRA/Honda) 11	Nicky Hayden (USA/Ducati) 8	Valentino Rossi (ITA/Yamaha) 5	Ben Spies (USA/Yamaha) 2
Alex de Ángelis (RSM/Honda) 15	Marco Simoncelli (ITA/Honda) 12	Héctor Barberá (ESP/Ducati) 9	A. Dovizioso (ITA/Honda) 6	Jorge Lorenzo (ESP/Yamaha) 3	

Fuente: MotoGP



125 cc

1.	Bradley Smith	GBR/Aprilia
2.	Nicolás Terol	ESP/Aprilia
3.	Pol Espargaró	ESP/Derbi
4.	Marc Márquez	ESP/Derbi
5.	Sandro Cortese	ALE/Derbi
6.	Efrén Vázquez	ESP/Derbi
7.	Randy Krummenacher	SUI/Aprilia
8.	Tomoyoshi Koyama	JAP/Aprilia

MOTO 2

1.	Shoya Tomizawa	JAP/Suter
2.	Andrea Iannone	ITA/Speed Up
3.	Toni Elías	ESP/Moriwaki
4.	Roberto Rolfo	ITA/Suter
5.	Yuki Takahashi	JAP/Tech 3
6.	Dominique Aegerter	SUI/Suter
7.	Simone Corsi	ITA/Motobi
8.	Arne Tode	ALE/Suter

Dani Pedrosa no se rinde

El piloto catalán se hace con la 'pole' en Moto GP y Jorge Lorenzo empezará tercero

EFE / BRNO

El español Dani Pedrosa (Honda RC 212 V), el japonés Shoya Tomizawa (Suter) y el británico Bradley Smith (Aprilia) consiguieron ayer la 'pole' del Gran Premio de la República Checa en sus respectivas cilindradas.

El catalán acabó siendo el más rápido tras una parte final de los entrenamientos de Moto GP que resultó mucho más accidentada de lo previsto.

Durante algunos minutos, la sesión contó con un sorprendente protagonista, a causa del mejor tiempo del estadounidense Ben Spies, quien a la postre hubo de conformarse con el segundo lugar.

El de Castellar del Vallés, triple campeón del mundo de motociclismo, logró en Brno su tercera 'pole' de la temporada y la decimosexta de su carrera deportiva en Moto GP.

En cuanto a sus grandes rivales, su compatriota Jorge Lorenzo (Yamaha YZR M 1) y el italiano Valentino Rossi (Yamaha YZR M 1) terminaron por los suelos en los instantes postreros.

En un final muy tenso, tras la caída del mallorquín también se produjo la del transalpino. 'Il Dottore' se marchó especialmente enfadado del trazado. Por la particular circunstancia, únicamente Pedrosa pudo arrebatarle la primera plaza a Spies.

Merece la pena mencionar que el competidor manchego Álvaro Bautista (Suzuki GSV RR) sufrió un fuerte accidente en los entrenamientos libres, que le obligó a pasar un examen médico en un hospital y a perderse la tanda oficial. En principio, disputará el 'warm up' de hoy, en función de sus sensaciones y del criterio de los doctores, determinará si participa en la carrera. Su intención, por supuesto, es estar en la pista.

ELÍAS, TERCERO. En Moto 2, Tomizawa se convirtió en el hombre más brillante, y relegó a las siguientes posiciones de la parrilla al italiano Andrea Iannone y al español Toni Elías (Moriwaki).

El representante patrio se colocó líder con un meritorio regis-



Pedrosa se benefició de las caídas de Lorenzo y Rossi en la parte final de la sesión. / FILIP SINGER (EFE)

tro de 2:04.128 y con algo más de media hora de lucha por delante. El nipón, de todos modos, le quitó el privilegio al rubricar un 'crono' de 2:03.658.

Ante la situación, tanto Iannone (Speed Up) como Elías buscaron un rápido progreso en la puesta a punto de sus monturas, que les permitiese acercarse al rival.

Sin embargo, la velocidad del japonés fue excesiva para ellos.

Resultó espectacular una acción del castellanense Álex Debón (FTR); a unos 20 minutos para la conclusión, peleaba por mejorar la decimoquinta plaza que ocupaba cuando su moto llegó a tocar el suelo con los estribos del lado derecho. Literalmente apoyado sobre el asfalto, el levantino consiguió enderezar la trayectoria sin llegar a caer.

DOMINA SMITH. Por último, en el octavo de litro fue el piloto británico Bradley Smith (Aprilia) quien rubricó el tiempo más destacado. No obstante, la 'Armada' no concluyó lejos.

Nico Terol (Aprilia), que regresaba a las carreras tras su lesión en las vértebras, acabó segundo. Le siguió Pol Espargaró (Derbi) y terminó cuarto Marc Márquez (Derbi), que el viernes se produjo una luxación de hombro.

LAS DECLARACIONES

►DANI PEDROSA

«He conseguido sensaciones positivas y creo que dispongo de una buena oportunidad de ganar si no llueve»

►JORGE LORENZO

«Me he encontrado incómodo y no he logrado evitar la caída»

►MARC MÁRQUEZ

«Ha sido un día bastante duro, porque me dolía el hombro y además no tenía demasiada fuerza»



AEROPUERTOS

La asamblea de controladores refrendará el martes el acuerdo

La asamblea de controladores aéreo refrendará, con toda probabilidad, el martes el acuerdo firmado con AENA. Por parte del organismo público la ratificación, meramente formal, tomará algunos días más debido a la necesaria intervención de la Abogacía del Estado.

LA CIFRA

1.200

Es el número de turistas que la quiebra del touroperador británico Sun4U dejó el viernes varados en las costas españolas. La mayoría de ellos en el aeropuerto de Palma de Mallorca.



Tres hombres recogen uvas durante el inicio de la temporada de la vendimia riojana. / EFE

► AUTOBUSES

La huelga de los empleados de Auto Res afectó ayer a más de 8.000 viajeros

EFE / MADRID

Alrededor de 8.000 viajeros se vieron ayer afectados por la huelga que mantienen los trabajadores de la empresa de autobuses Auto Res.

Los sindicatos convocantes del paro, la Unión General de Trabajadores (UGT) y Comisiones Obreras (CCOO), indicaron que los servicios mínimos del 30% establecidos se cumplieron, y añadieron que no hubo incidentes.

Los trabajadores de Auto Res mantienen desde el pasado mes de abril paros por la decisión de la empresa de despedir a 15 trabajadores y de proponer en la negociación salarial un recorte medio del 5%, que se elevaría al 8,26% para los conductores, que son quienes tienen unas nóminas más abultadas.

Este nuevo período de inactividad, que empezó el viernes al mediodía y se mantendrá hasta las 00,00 horas de mañana, podría dejar sin viajar a más de 30.000 viajeros, al menos según los cálculos sindicales -la empresa no ha facilitado datos-, porque en estos días se ponen muchos autobuses de refuerzo que no saldrán.

Los sindicatos, que indicaron que a final de mes celebrarán una asamblea para decidir si adoptan una huelga indefinida, denunciaron la parálisis de las negociaciones con la compañía.

ES SOLO EL PRINCIPIO.

Además, precisaron que la huelga continuará los días 21, 22, 29 y 31 de agosto y 1 de septiembre, en distintas franjas horarias.

Auto Res, que pertenece al grupo Avanza, cuenta con una plantilla de 400 personas, de las que unas 270 son conductores.

Entre sus servicios más importantes están los enlaces entre Madrid y varias localidades de la zona mediterránea, como Valencia, Castellón, Peñíscola, Benicasim y Oropesa, además de Vigo y Pontevedra, en Galicia.

La peor parte de la jornada de ayer la padecieron quienes tenían previsto viajar a la costa levantina desde la capital, dado que la reducción del 70% de la oferta supuso un trastorno para muchos ciudadanos que buscan el mar en estas fechas veraniegas.

Los bajos salarios 'expulsan' del campo español a los temporeros

De las más de 9.000 ofertas de empleo que ha cursado el Servicio Catalán de Empleo para trabajar en la campaña de recogida de la fruta en Lérida, solo se ha cubierto un millar escaso

• Los sindicatos agroalimentarios aseguran que existe una gran diferencia entre la paga patria, que se queda en 5,30 euros a la hora, y la de Francia, donde se ganan 8,86.

AGENCIAS / MADRID

Pese a la crisis, los españoles -no importa si quiera que estén desempleados- ya no aceptan *deslomarse* en el campo. De hecho, las federaciones agroalimentarias de UGT y CCOO han denunciado estos días que una buena parte de las ofertas de empleo en el sector agrario de la Península se quedan sin cubrir, en gran medida debido a la importante diferencia entre los salarios que se pagan en las campañas nacionales y las francesas.

El resultado, tal y como puntualizan el secretario de Migraciones de la Federación Agroalimentaria de UGT, Jesús Acasuso, y la técnica de Migraciones de la Federación Agroalimentaria de CCOO, Sara Martín, es que la gran mayoría de los temporeros son extranjeros,

generalmente provenientes del tercer mundo.

La causa, insisten los dirigentes sindicales, es que el sueldo medio de un trabajador del campo en España ronda los 5,30 euros a la hora, mientras que el salario mínimo en Francia es de 8,86 euros por cada 60 minutos de trabajo.

Acasuso cree que las retribuciones en la agricultura patria son «bajas en general» y que un empleado tiene que estar en una situación «muy precaria» para recurrir a tareas «tan mal remuneradas».

Según precisa, la participación nacional en las temporadas galas aumentó este año en unas 3.500 personas, mientras que, por ejemplo, las de la fresa de Huelva y el melocotón de Lérida no se han podido completar con trabajadores patrios. El sindicalista explica además que las grandes empresas recurren, para afrontar las campañas veraniegas, a operarios rumanos y a colombianos, que la *Unió de Pagesos de Catalunya* contrata en origen.

En este punto, el ugetista muestra su desacuerdo con que se descuente a los temporeros un

10% de su jornal para sufragar el alojamiento, lo que, en su opinión, se está convirtiendo en «un negocio» para las grandes empresas.

Con relación a los asentamientos ilegales, Acasuso censura que algunos propietarios de las fincas se aprovechen de estos «ejércitos de trabajadores» que están dispuestos a cobrar por debajo de lo establecido en el convenio.

Por ello, reclama a los empresarios que planifiquen bien las campañas y no las «parcheen» con contratos temporales y puntuales, con el fin de no crearles expectativas y evitar un posible «efecto llamada».

Algunas empresas descuentan a los trabajadores un 10% del jornal para el alojamiento

Por su parte, Sara Martín informa de que el servicio catalán de empleo cursó en torno a 9.000 ofertas para la recogida de fruta en Lérida y que, solo un millar escaso de personas han respondido afirmativamente hasta el momento, la gran mayoría de ellas extranjeras.

Tras asegurar que durante este ejercicio no le consta que haya ningún asentamiento ilegal en la provincia catalana, Martín denuncia que se está registrando un volumen «gigante» de contratación «irregular» y aconseja que los contratos se cierren por escrito, porque, aunque los acuerdos verbales tienen validez legal, a efectos prácticos «no sirven de nada».

Respecto a los alojamientos, Martín defiende, en general, las instalaciones en Cataluña, aunque en otras zonas como Almería, donde hay trabajo nueve meses al año, o en Huelva, se esté dando cobijo en espacios «cochambrosos».

No obstante, como cada año cuando aprieta el calor, el campamento de temporeros ya ha tomado cuerpo gracias a cientos de familias, en su mayoría marroquíes, colombianas y del Este de Europa.



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

Table with 4 columns: DÍAS DE CIRCULACIÓN, MADRID CHAMARTÍN, SEGOVIA GUIOMAR, VALLADOLID CAMPO GRANDE. Rows include LMXJV, SD, LMXJV, SD, LMXJVSD, LMXJVSD, LMXJVSD, LMXJV, LMXJVSD.

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

Table with 4 columns: DÍAS DE CIRCULACIÓN, VALLADOLID CAMPO GRANDE, SEGOVIA GUIOMAR, MADRID CHAMARTÍN. Rows include LMXJV, LMXJV, LMXJV, SD, LMXJVSD, LMXJVSD, LMXJVSD, LMXJVSD, VSD.



AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Table with 7 columns: Tipo de tren, ALVIA, AVE, ALVIA, ALVIA, ALVIA, AVE. Includes sections for 'Hacia el Norte' and 'Hacia Madrid y Levante'.

Table with 7 columns: Tipo de tren, ALVIA, AVE, ALVIA, ALVIA, ALVIA, AVE. Includes sections for 'Desde el Norte' and 'Desde Madrid y Levante'.



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

Table for SEGOVIA-MADRID with columns for LUNES A VIERNES LABORABLES, SÁBADOS LABORABLES, and DOMINGOS Y FESTIVOS. Rows show departure times and destinations.

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

Table for MADRID-SEGOVIA with columns for LUNES A VIERNES LABORABLES, SÁBADOS LABORABLES, and DOMINGOS Y FESTIVOS. Rows show departure times and destinations.



AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

Table listing bus departures from Segovia, categorized by 'LUNES A VIERNES LABORABLES', 'SÁBADOS LABORABLES', and 'DOMINGOS Y FESTIVOS'.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

Table listing bus arrivals to Segovia, categorized by 'LUNES A VIERNES LABORABLES', 'SÁBADOS LABORABLES', and 'DOMINGOS Y FESTIVOS'.

Table listing bus arrivals to Segovia, categorized by 'LUNES A VIERNES LABORABLES', 'SÁBADOS LABORABLES', and 'DOMINGOS Y FESTIVOS'.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación



EL SEÑOR
D. Ignacio Pascual García

Ha descansado en la paz del Señor en Carbonero el Mayor, el día 13 de agosto de 2010

A los 60 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

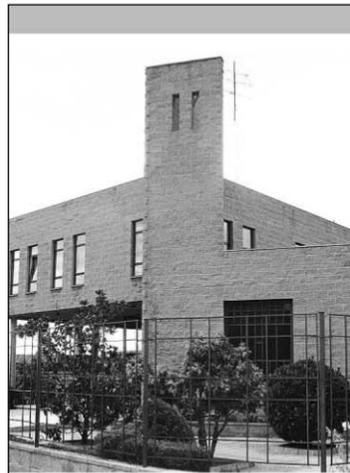
Esposa, Lucía Sancho Llorente; hijos, Ignacio, David y Javier Pascual Sancho; hermanos, Jesús, Pablo, Esperanza y María-Carmen; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de Carbonero el Mayor; acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Carbonero el Mayor.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net
agencia@funerariasantateresa.net



CARTELERA DE CINE

La cartelera de cine la puede encontrar en nuestra página 4, junto al resto de convocatorias de actividades culturales



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES
921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TRABAJO

en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.



COMERCIAL

- Experiencia Maquinaria O.P. o Agrícola
Trabajo estable en Segovia
Fijo más comisiones
Absoluta reserva a colocados

Enviar curriculum vitae:
MAQUINARIA CALDERÓN
Crta. de Valladolid, 6
40196 LA LASTRILLA (SEGOVIA)
isanchez@maquinariacalderon.com

MADURA PECHUGONA. Separada caliente. Para sexo sin compromiso. Recompensó. 636366261.

TRAVESTI ADRIANA. Novedad Segovia. Morena. Piel canela. Cuerpo modelo. 23x6 dotación. 150 pecho. Completísima. Experta principiantes. 64894346. www.mundoanuncio.com.

ARGENTINA RUBIA, sexy, delgadita. Superorgasmica Griego. Francés natural www.mundoanuncio.com 672806255.

CONTACTOS

ANIMADORES PARA actos públicos en Castilla y León. Trabajo seguro. 983293157

MANTENIMIENTO EN edificios públicos. Altos ingresos. 983305096

PARA REPARTIDORES de correspondencia y documentación pública. De lunes a viernes. Alta demanda. Información. 983210400

CONTACTOS REALES
803 423 507
SOLO CHICOS
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

VENTAS

SE VENDE paja. Paquete pequeño/grande. Puesto en destino. 636081643.

PISO BERNUY. A estrenar. Materiales primera calidad. Carpintería interior roble macizo. Cocina y baño amueblados. Gran terraza parte cubierta. Gran trastero. 100.000 €. 916300464. 666147111.

VIUDA. 40 Años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

¡Hazme lo que quieras!
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. Totalmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.

TAROT

NORA. TAROT. Magia blanca: Rituales de pareja, protección, prosperidad.806544090.

Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526 Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

TRASPASOS

RESTAURANTE BAR. Se traspasa completamente equipado. Oportunidad. La Granja. 658457931.

AGENCIAS MATRIMONIALES

AGENCIA MATRIMONIAL Cupido. Encontrarás pareja. Fines serios. Plaza Mayor, 21. Valladolid. 983338688.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Table with bus routes between Segovia and Valladolid. Columns: Segovia - Cuéllar - Valladolid, Valladolid - Cuéllar - Segovia. Rows: De lunes a viernes, Sábados, Domingo y festivos. Includes departure and arrival times.

R: Recorrido Campus # : Ruta y directo * : Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+ : Julio y agosto solo hasta Navalmanzano / : Julio y agosto sólo hasta Arrabal
D : Directos lectivos de octubre a junio S : Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero
L : Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
• publicidad@eladelantado.com



CLASE ENERGÉTICA : A
EFICACIA DE LAVADO : A
EFICACIA DE SECADO : A

LIMPIEZA DE VEHÍCULOS A DOMICILIO
sin agua.



Delegación Ecowash Segovia
www.ecowash.es
653 243 616

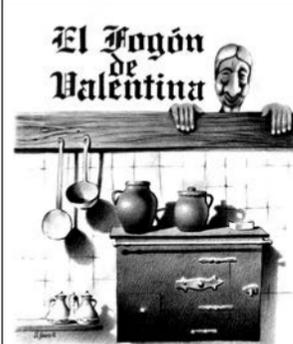
Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con
la Gerencia de Servicios Sociales de
la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES
ESPECIALES
PARA EL VERANO

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)



Calle la Sierra, 12. 40420
Navas de Riofrío

Menú Diario

Auténtica
comida casera

GRAN CARTA
y mucho más

Teléfonos de reserva:
921 48 01 82
658 93 63 91

ARCO
921471474

¡Toda clase de
facilidades para hacer
realidad sus sueños!

Visítenos, con la
confianza de quien
visita a unos amigos.

Juntos encontraremos
la fórmula de pago
y la financiación
que mejor se adapte
a su economía.

**La Granja
Campo
de Holo**

ESTUDIOS,
APARTAMENTOS
y PISOS de 2 y 3
dormitorios
con ascensor

OFERTA
30%
DESCUENTO

CHALETs con
semisótano y
buhardilla
para taller,
oficina, garaje,
bodega,
sala de juegos,
estudio, etc.

VISITE
PISO PILOTO

INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

ÁLVARO

BICICLETAS, RESPUESTOS Y EQUIPACIÓN
COLCHONES Y BASES

LÁMPARAS, LAVADORAS
Y FRIGORÍFICOS

DTO.
HASTA 50%

C/ Canongía, 10 Cantimpalos
Telf.: 921 49 60 45

ELECTRICIDAD SANZ Y GARCÍA S. L.

INSTALACIONES EN GENERAL

• MÁXIMA CALIDAD • ÚLTIMA TECNOLOGÍA
• BUEN PRECIO • SERVICIO Y ATENCIÓN PERSONALIZADO.

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

CONSÚLTENOS. QUEDARÁ TOTALMENTE SASTIFECHO

Telf.: 921 49 53 00 C/ El Norte Nº3 40141 Abades sanzgarcia@gmail.com

Este espacio
para
profesionales
lo tienes en



guía de servicios
profesionales
y salud

SE VENDE CHALET INDIVIDUAL
A LA ENTRADA DE ESPIRDO
EN CONSTRUCCIÓN
TELF. 607 59 06 32

Te abrimos la puerta
de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor
Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda,
alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia
lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado
son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ELADELANTADO.com

INMOBILIARIA
MANSINO

Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE CASA

A 30KM DE SEGOVIA.
126M² EN PLANTA.
3 DORMITORIOS. 2 BAÑOS.
JARDIN 270M². PORCHE.
¡SEMINUEVA! ¡71.200€!
Ref.10617

VENDE CASA EN RIHAUELAS (RIAZA)

200M² CONSTRUIDOS Y
120M² DE PATIO CON
POZO ¡PRECIO: 74.500€!
Ref.11217

VENDE CASA
PARA REHABILITAR EN
ADRADOS. 207M²
CONSTRUIDOS CON PATIO
DE 116M². ¡77.000 €!
(12.800.000 PTAS)
Ref.11497

PAJAR EN LA
HIGUERA
120M² EN PLANTA.
¡MUCHAS POSIBILIDADES!
¡120.000€! (19.900.000 PTAS)
Ref.11715

VENDE CASA

EN TABANERA
SOLAR 70M².
EDIFICABLE
2 PLANTAS + ÁTICO.
¡72.000 €!
(11.980.000 PTAS)
Ref.12077

VENDE CASA EN ZAMARRAMALA

60M² DE SOLAR.
POSIBILIDAD DE
3 PLANTAS. ¡PARA
EDIFICAR A SU GUSTO!
¡62.100 €!
(10.300.000 PTAS)
Ref.12291

VENDE CASA EN BASARDILLA

70M² CONSTRUIDOS.
PATIO 40M².
¡PARA REHABILITAR!
¡60.000 €!
Ref.12334

TELF.: 921 44 30 31

CRUCIGRAMA BLANCO

Grid for the crossword puzzle with columns 1-27 and rows 1-25.

Este crucigrama tiene 155 cuadros negros

HORIZONTALES.- 1: Símbolo químico. Ave acuática de las palmípedas (PI). Cervecería. Natural de cierto antiguo país europeo (Fem).- 2: Nombre de mujer. Hatos grandes de ganado. La misma consonante. Instrumento musical. Dañina.- 3: Animal carnívoros de América. Lozanas. Verdido. Radical químico. Pendenciero.- 4: Pronombre personal. Al revés, empeorabais. Unid metales.- 5: Adverbio. Temblor, vibración. Horneo. Artículo (PI).- 6: Vitrina. El primero. Negación.- 7: Escuchástele. Demostrativo. Al revés, surge, aparece. Guise de cierta manera. Al revés, semejante.- 8: Al revés, convulsión. Buques. Cierta moneda. Alojé, albergue.- 9: Idónea. Ensalzad. Tornasola. Agregad.- 10: Agobia. Del verbo ser. Cortar. Asigna.- 11: Acarrease. Consonante repetida. Vocales. Afirmara.- 12: Al revés, sogá de esparto. Cierta flor. Al revés, declinaba. Al revés, composición musical religiosa.- 13: Inventase. Discrepancias. Retahíla.- 14: Fruto seco. Cierta pariente. Al revés político chino.- 15: Pueblo de raza germánica. Frascas. Uno de los doce enviados por Moisés a reconocer la Tierra Prometida. Rey de los Hunos.- 16: Conjunción. Furor. Advertidas. Se marchaba. Terminación verbal.- 17: Remanente. Al revés, monasterio famoso. Asaduras. Personaje de la Biblia.- 18: Letra griega. Al revés, punto cardinal. Nombre de mujer. Político chino. Trabara. Negación.- 19: Practiquen cierta labor agrícola. Serpientes. Preposición. Lozanía. Emplear.- 20: Pronombre personal. Negación. Pura. Ocasiones. Atasca.- 21: Plural de consonante. Provincia española. Interjección. Municipio de Valencia. Plaza pública en Grecia.- 22: Entreguen. Preposición. Delicado. Ánade. Líneas. Pronombre personal.- 23: Nombre de la Afrodita semítica. Aborrecióresla. Ansia.- 24: Accidente geográfico. Preposición. Calaña. Pronombre personal. Ciudad europea. Alrevés, adjetivo posesivo.- 25: Conquistador español. Fabulista famoso. Al revés, propietario. Descanso, alivio en el trabajo. Ruta, camino.

VERTICALES.- 1: Muro. Ánade. Onomatopeya del sonido de un golpe. Ristra. Rey de Tebas.- 2: Deidad babilónica. Vocal repetida. Al revés, descorrerá. Al revés, desgasta. Período de tiempo.- 3: Reprendíale. Sucesor de Moisés.

Preposición.- 4: Prefijo. Al revés, hueste. Pronombre personal. Al revés, período de tiempo.- 5: Terminación verbal. Al revés, punto cardinal. Adjetivo posesivo. Al revés, ciertas caballerías. Parte del barco.- 6: Pronombre personal. Quiérale. Artículo. Preposición.- 7: Del verbo ir. Del verbo ser. Yerno de Mahoma. Confederes. Trato, amistad.- 8: Cierta animal. Constelación. Al revés, prefijo. Arbusto de las buxáceas. Cierta número.- 9: Agregaremos. Nombre de varón. Agosto.- 10: Pronombre personal. Al revés, trabajo. Gasta. Período de tiempo.- 11: Pronombre personal. Nota musical. Caminaría. Cierta pez (PI). Relato.- 12: Rechaza. Al revés, desagravia. Conjunto del reino inorgánico de una región.- 13: Pronombre personal. Terminación verbal. Lengua provenzal. Al revés, ganso. Orleislo, remateislo.- 14: Escudos. Mordisquean. Al revés, lápida. Al revés, menoscabar, mermar.- 15: Al revés, carrete. Al revés, molesten. Regala. La misma vocal.- 16: Matrícula de coche española. Nota musical. Cédame. Artículo.- 17: País de Extremo Oriente. Al revés, achácame, impútame. Corrupciones.- 18: Ciudad de Arizona. Ornamentación. Campeón. Cubil. Preposición.- 19: Coloca. Confederases. Al revés, terminación del diminutivo.- 20: Región del Reino Unido. Al revés, bruñidas. Otorgues. Unir metales. Repetido, padre.- 21: Metal. Período de tiempo. Entrada del balón en portería. Familia lingüística y nombre de ciertos pueblos de África (PI). Bastante.- 22: Adjetivo posesivo. Inspiración. Ensalzad. Adverbio de tiempo.- 23: Daño. Artículo (PI). Al revés, se regocijaba. Puerto de Marruecos.- 24: Quiérela. Atara. Símbolo químico. Coches. Matrícula de coche española.- 25: Profetas, adivinos. Isla de Indonesia. Al revés, partícula electrizada. Monja.- 26: Alondra. Fecharíala. Exclamación. Al revés, adjetivo posesivo.- 27: Constelación. Disgustara. Elige una cosa entre varias.

Aries 21 marzo a 19 abril. Terminarán algunos procesos crónicos. Actúe con sensatez y sin cometer excesos. En el amor habrá estabilidad.

TAURO 20 abril a 20 mayo. Salud mala. Su necesidad de figurar en primer plano se verá satisfecha en alguna parcela de su vida. Posibilidad de un gran encuentro.

Géminis 21 mayo a 20 junio. Molestias físicas que remitirán a lo largo de la jornada. Administre mejor su dinero y no sea tan caprichoso. Bastante bien en el amor.

CÁNCER 21 junio a 22 julio. Salud excelente. Examine con detenimiento cualquier papel que tenga que firmar. Si desea descendencia, hoy es idóneo para plantearlo.

LEO 23 julio a 22 agosto. Gastritis. Mentalícese en asumir sus metas, ya que si va dando palos de ciego no podrá acertar plenamente. Dificultad en el amor, que logrará superar.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre. Aléjese de los pensamientos obsesivos y trate de relajarse. Se le presenta un día para vivir experiencias que desafíen a su monotonía.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre. Salud regular. Su don de gentes le permitirá superar un obstáculo familiar. Su unión sentimental requiere imaginación.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre. Vigile sus excesos con la bebida. Discusión familiar por motivos laborales. Si su pareja es de un tipo de vibración fuerte, se sentirá algo desbordado.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre. Escasa energía. Quédese en casa y trate de descansar. Concédase algunos caprichos personales. Decepción amorosa a la vuelta de la esquina.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero. En esta jornada vivirá situaciones arriesgadas e imprudentes. Rompa la monotonía de su vida y busque nuevas actividades. Tranquilidad en el amor.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero. Evite las corrientes y los contagios. El trabajo casero le cundirá poco ya que se encontrará distraído. Amor pasable.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo. Salud muy buena. Desde el punto de vista casero será una jornada de grandes avances. En el terreno del amor hoy se mostrará muy pensativo.

SOLUCION

Horizontal: 1: Aq. 2: M. 3: B. 4: P. 5: T. 6: M. 7: C. 8: S. 9: R. 10: A. 11: P. 12: R. 13: C. 14: P. 15: P. 16: M. 17: A. 18: A. 19: C. 20: P. 21: M. 22: A. 23: P. 24: C. 25: P. 26: A. 27: C. Vertical: 1: M. 2: B. 3: S. 4: P. 5: T. 6: M. 7: C. 8: S. 9: R. 10: A. 11: P. 12: R. 13: C. 14: P. 15: P. 16: M. 17: A. 18: A. 19: C. 20: P. 21: M. 22: A. 23: P. 24: C. 25: P. 26: A. 27: C.

Se señalan a continuación los cuadros negros:

BONOLOTO
Viernes 13 de agosto

2 4 19 22 26 48

Complem. **28** Reintegro 6

BONOLOTO
Miércoles 11 de agosto

20 26 27 28 38 49

Complem. **12** Reintegro 6

LOTERÍA PRIMITIVA
Jueves 12 de agosto

8 13 22 25 28 46

Complem. **3** Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA
Sábado 14 de agosto

14 22 28 37 40 41

Complem. **23** Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA
Domingo 8 de agosto

22 24 25 29 34

Nº Clave (Reintegro) 3

EUROMILLONES
Viernes 13 de agosto

4 9 15 21 47

Estrellas 2 7

EL 7/39
Jueves 12 de agosto

10 11 16 17 20

30 31 Reintegro 6

EL 7/39
Domingo 8 de agosto

3 7 10 17 28

29 35 Reintegro 8

ONCE
Sábado 14 de agosto Serie: 012 **13383**

Viernes 13 de agosto **75595**

Jueves 12 de agosto **66477**

Miércoles 11 de agosto **96556**

Martes 10 de agosto **34009**

Lunes 9 de agosto **50022**

Domingo 8 de agosto **00417**

SUPER ONCE DE LA ONCE
Sábado 14 de agosto

1 2 4 9 10
13 17 23 26 43
44 46 51 52 59
62 65 70 72 73

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:26 y se pone a las 21:15

NUEVA 08/09 CRECIENTE 16/08 LLENA 24/08 MENGUANTE 01/09

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo será el verano en Madrid?

En un escenario medio de emisiones de gases de efecto invernadero, en el período 2071 – 2100, Madrid tendrá el verano que Sevilla tiene en la actualidad, con una media de 35° de las temperaturas máximas.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

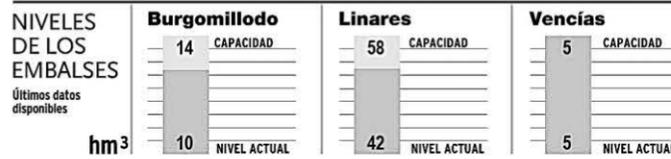
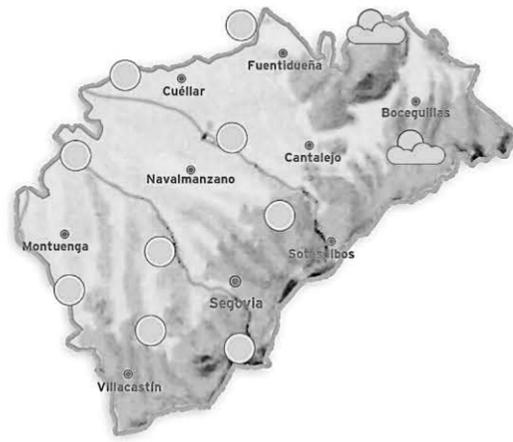


HOY

26° MÁX.
8° MÍN.

Buen tiempo

Prácticamente sin nubes el domingo por la mañana. A medida que avance el día el tiempo será apacible. En la Sierra de Guadarrama la nubosidad será variable por la tarde. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 8°C de mínima y 26°C de máxima. Soplarán vientos flojos del oeste.



MAÑANA

Despejado

25° MÁX.
7° MÍN.

El cielo estará despejado a lo largo de la jornada del lunes. Por la noche el cielo estará poco nuboso. En la Sierra de Guadarrama presencia de intervalos nubosos. Temperaturas en moderado descenso.



MARTES

Posibilidad de tormentas

26° MÁX.
14° MÍN.

El cielo estará poco nuboso durante todo el martes. En el llano el cielo estará cubierto de nubes altas y medias por la mañana. Tormentas vespertinas. Ligera bajada de temperaturas.



VIENTO 20 km/h	RAYOS UV Índice de radiación muy alto	SENSACIÓN TÉRMICA 17°
DIRECCIÓN Noroeste	COTA DE NIEVE 3400 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

EN ESPAÑA

HOY

Jornada de domingo aún marcada por la nubosidad en el Cantábrico, con precipitaciones eventuales, y por la formación de tormentas en el nordeste peninsular. Lluvias en Canarias. Las temperaturas comenzarán a recuperarse.



MAÑANA

Jornada de tormentas localmente fuertes o muy fuertes en el nordeste peninsular, especialmente en Navarra, Aragón y Cataluña. Seguirá también nuboso en el Cantábrico y caerán chubascos en el archipiélago canario.

MARTES

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	23°	16°	Cáceres	34°	18°	Guadalajara	28°	10°	Madrid	31°	13°
Albacete	32°	17°	Cádiz	30°	20°	Huelva	34°	17°	Málaga	31°	20°
Alicante	29°	20°	Castellón	29°	18°	Huesca	28°	11°	Melilla	31°	24°
Almería	31°	21°	Ceuta	31°	21°	Jaén	30°	22°	Murcia	32°	21°
Ávila	25°	8°	Ciudad Real	33°	17°	Las Palmas	29°	21°	Ourense	31°	11°
Badajoz	37°	16°	Córdoba	36°	18°	León	24°	7°	Oviedo	21°	12°
Barcelona	26°	18°	Cuenca	27°	16°	Lleida	29°	14°	Palencia	24°	8°
Bilbao	22°	14°	Girona	28°	15°	Logroño	25°	10°	Palma	26°	19°
Burgos	24°	8°	Granada	31°	12°	Lugo	25°	11°	Pamplona	23°	10°
									Pontevedra	28°	15°
									S. Sebastián	21°	15°
									Salamanca	29°	8°
									S.C. Tenerife	30°	19°
									Santander	21°	15°
									Segovia	26°	8°
									Sevilla	36°	20°
									Soria	23°	8°
									Tarragona	26°	15°
									Teruel	26°	10°
									Toledo	34°	16°
									Valencia	28°	18°
									Valladolid	27°	9°
									Vitoria	21°	12°
									Zamora	29°	11°
									Zaragoza	28°	14°

EN EUROPA

HOY

De momento el anticiclón continuará bloqueando el paso de las perturbaciones por el noroeste del país. Las borrascas y sus frentes asociados dominarán en el interior del continente europeo.

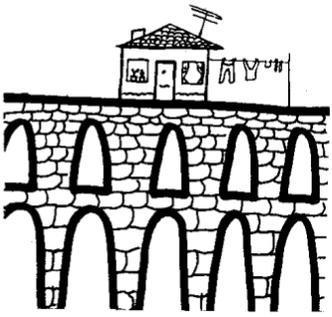


	MÁX	MÍN
Amsterdam	20°	14°
Atenas	37°	24°
Belgrado	30°	22°
Berlín	23°	17°
Berna	22°	14°
Bruselas	20°	15°
Bucarest	37°	19°
Estocolmo	24°	15°
Londres	22°	13°
Moscú	32°	20°
París	19°	14°
Praga	29°	15°
Roma	30°	19°
Varsovia	37°	29°

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org



EL ADOSADO

MUCHA GENTE PREFIERE SER ARRUINADA POR LOS ELOGIOS QUE SALVADA POR LAS CRÍTICAS (N. V. PEALE)

DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XV AÑO TRIUNFAL - 15 de agosto de 2010 - nº734



¿A QUE PARECEMOS LENNON Y MCCARTNEY?

Más bien Pepe Gotera y Otilio, diría yo



ÚLTIMA HORA. La Segovia Film Office, ofrecerá la nueva calle Jerónimo de Aliaga para el rodaje de persecuciones tipo las calles de San Francisco. Acuda a comprobarlo ahora que todavía es gratis.

De personas y cosas

Una pérdida:

Absoluta y total de sentido común. Esa de que hace gala esta sociedad nuestra en la que incluso columnistas conspicuos (aparentemente no untados por el gremio hostelero) reclaman una prórroga en la hora del cierre de las mal llamadas terrazas. Como si no existiera un bien superior como es el descanso de unos vecinos que en su totalidad no están en Gandía y que aunque algunos estén de vacaciones-sin-salir-de-casa, tienen derecho al silencio a partir de las 12. Y el que quiera tener amplias tertulias, que se sienta a las 9 y pida unas raciones como Dios manda

Una respuesta:

Sincera y valiente. De esas que reconcilian a los ciudadanos con sus políticos. La que da la próxima concejal Ana Sanjosé cuando le preguntan que opinión le merece la despedida con honores a su antecesor el Sr. Aragonese: "Quizá exagerados. No hay que olvidar el trabajo que ha hecho, pero lo cierto es que se ha ido con problemas y por una denuncia, por lo que su salida debía de haber sido más discreta. Creo que sobran los homenajes en un pleno en el que ni siquiera debía haber estado presente o en su última rueda de prensa". Chapeau.

Un obscurantismo:

Absurdo y bobo (salvo que quiera ocultar algo más feo). El que practica este ayuntamiento en muchos temas económicos. Pringar 27.000 € en el concierto de Sabina no es una barbaridad... pero ha habido que sacarle el dato con tenazas. Y ha venido aderezado de mentiras y medias verdades; porque el espectáculo Sabina en directo está tan de capa caída como la voz de su protagonista. Tampoco se entiende que se le regalen entradas a un artista que no va de empresario ni arriesga. Y no se puede decir "que 27.000€ es el coste de un concierto de un grupo medio", porque el concierto no fue gratuito y abierto a toda la población. ¿Clarito, Clarita? Pues haber si ya en racha seguimos publicando en qué y cómo se gasta NUESTRO dinero.

P.D.: También podíamos hablar del acierto al elegir la fecha...

LEÍDO POR AHÍ

Y OÍDO AL PARCHE: Costará 50.000.000 €.

Lo diseñará el arquitecto Renzo Piano, ganador del premio Pritzker (el *nobel* de arquitectura), urbanista del nuevo Berlín y coautor del Centro Pompidou, y formará parte de la tarjeta de presentación de la candidatura de Santander a la Capitalidad Cultural 2016, que solamente para este año tiene un presupuesto de 4.500.000 €.

Frente a esto Segovia, pese a contar con la población más culta (y crédula) del mundo mundial, presenta su ausencia total de cualquier infraestructura ni siquiera de tamaño medio, un autobús eléctrico que nos endiñó otro italiano listo y unas bicis ecológicas con menos uso que el coche privado de Zapatero.

EL DIARIO MONTAÑÉS

EL DECANO DE LA PRENSA CÁNTABRA DESDE 1902. www.eldiariomontanes.es

Sábado 31.710
Nº 36.173
1,40€



EL NUEVO ESPACIO CIUDADANO SE INAUGURARÁ EN 2015

Botín construirá un centro cultural de referencia internacional en Santander



▲ Frente marítimo
El Centro Botín de Arte y Cultura ocupará el actual aparcamiento del ferry, en la zona delimitada por la línea blanca

ANDRÉS FERNÁNDEZ

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

| LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES |

La ficción nacional ambientada en los años 50 sobre la posguerra, *Amar en tiempos revueltos*, vuelve a acaparar los mejores registros de la sobremesa con casi 2,4 millones de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.372.000	21,6%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	2.233.000	19,9%	TVE 1
3. FÚTBOL BAY. - R. MAD	2.059.000	19,5%	LA SEXTA
4. TELEDIARIO 1	2.024.000	18,6%	TVE 1
5. LOS SIMPSON	1.869.000	19,5%	ANTENA 3

| SHARE |

21,6%

AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS

Las series de sobremesa de la primera cadena pública se han convertido casi en imbatibles en su franja horaria. La ficción española fue el producto nacional más seguido de la jornada con un 21 por ciento de cuota de pantalla.



| DESTACADOS Y BREVES |

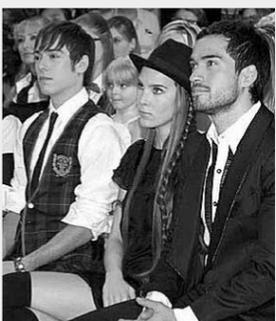


'Verano a tope' recorrer la Costa del Sol

El programa estival se adentra en la costa más famosa de España: desde Fuengirola a Benalmádena, pasando por Marbella. La ruta mostrará fiestas donde se consume champán y jornadas de compras con el asesoramiento de personal shoppers.
TELECINCO. 00,45 HORAS

Los detectives voluntarios se enfrentan a nuevos casos

Dos nuevos capítulos de la serie *Sin identificar*, basada en el trabajo de detectives voluntarios y protagonizada por Christian Slater. En el primer capítulo, un par de botas de diferente número conducen al grupo hasta el asesino de su dueño. LA SEXTA, 22,20 HORAS



La Siete estrena una serie sobre jóvenes ladrones

Robo de arte y joyas, arriesgadas huidas y personajes con un lado oscuro constituyen los ingredientes de *Camaleones*, la nueva serie juvenil de las tardes de los lunes en La Siete, que muestra las aventuras de dos jóvenes ladrones.

La Champions League regresa a La Siete de CyLTV

La Champions League vuelve esta temporada a La Siete de Castilla y León Televisión. A partir del 18 de agosto, las estrellas del fútbol europeo se verán las caras en la cadena autonómica. Así, el miércoles se enfrentarán el Sevilla y el Sporting de Braga.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 07:50 Los Lunnis. Espacio infantil
- 09:30 Motociclismo. Campeonato del mundo de velocidad. GP República Checa. Carreras
- 15:00 Telediario 1
- 15:50 El tiempo
- 16:00 Sesión de tarde. *Dama de honor*
- 17:30 Sesión de tarde. *Cielos tóxicos*
- 18:55 España directo
- 21:00 Telediario 2
- 22:05 El tiempo
- 22:15 La película de la semana. *Vaya vacaciones*
- 23:50 Especial cine. *Virgen a los 40*
- 01:45 Ley y orden: unidad de víctimas especiales
- 03:05 TVE es música
- 03:30 Noticias 24 horas

tve2

- 10:30 El día del Señor
- 11:30 Pueblo de Dios
- 12:00 A pedir de boca
- 12:30 Espacios naturales
- 13:00 En realidad
- 13:55 Sorteo de la Primitiva
- 14:00 Cruce de caminos
- 14:45 Otros pueblos
- 15:40 Paraísos cercanos
- 16:35 Memoria de España
- 17:30 Historia de la cerveza
- 18:00 Archivos Sinapsis
- 19:00 La mitad invisible
- 19:25 Biodiario
- 19:30 Escarabajo verde
- 20:00 Tres 14
- 20:30 Página 2
- 21:00 Redes 2.0
- 21:30 Ciudades para el siglo XXI
- 22:00 Crónicas
- 22:45 Historia de América Latina
- 23:40 El sueño americano
- 00:10 Cine. *Criminal*



cuatro

- 07:45 Power Rangers Dino. Infantil
- 08:45 Megatrix. *Pelo Pico Pata*, *Al otro lado*, *Zoey y H2O*
- 12:00 Impacto total
- 13:00 La cara divertida
- 14:00 Los Simpson. *Otro refrito de los Simpson y La guerra de los Simpson*
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Multicine. *El príncipe y yo 2*
- 17:45 Multicine. *Claire*
- 19:45 Multicine. *Crímenes a través del tiempo*
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 22:00 Adivina quién viene a cenar
- 23:45 Arena mix internacional. *Brasil*
- 00:45 Aquí no hay quien viva
- 02:15 Se estrena... LOPE

- 07:35 Crossing Jordan
- 09:00 El zapping de Surferos
- 10:55 El encantador de perros. Entretenimiento
- 13:55 Noticias Cuatro
- 14:50 Noticias Cuatro Deportes
- 15:40 Home Cinema. *Elegidos para el triunfo*
- 17:30 Home Cinema. *Asalto sin límite*
- 19:05 Home Cinema. *Invasión alienígena*
- 20:40 El zapping de Surferos
- 20:55 Noticias Cuatro
- 21:25 Noticias Cuatro Deportes
- 21:30 Ola ola. Actualidad
- 22:25 Granjero busca esposa
- 00:10 Cuarto Milenio. Programa de misterio
- 02:40 Millennium. Serie
- 04:35 Cuatro astros



- 07:35 Jewelpet
- 07:55 Los secret saturday
- 08:20 Beyblade metal
- 08:40 Inazuma eleven
- 09:00 Ben 10 Alien Force
- 09:20 Bakugan
- 09:45 Más que coches GT
- 10:15 Patito feo
- 12:00 I love TV
- 13:00 Vuélveme loca
- 15:00 Informativos Telecinco.
- 16:00 Cine en familia. *Un amor por descubrir*
- 18:00 Cine en familia II. *Sueños rotos*
- 20:00 ¡iAl ataque!! Presentado por Paz Padilla
- 20:55 Informativos Telecinco. Con Yolanda Benítez
- 22:00 Aída. *Lleno por favor*
- 23:00 Supercharly
- 00:45 Verano a tope. La Costa del Sol



- 07:30 La Sexta en concierto
- 08:30 Doc. *Human journey*
- 09:30 Doc. ¿Sabías que?
- 10:00 Doc. Prototipos
- 11:00 Doc: Crash test
- 12:10 Doc: Jesse James es hombre muerto
- 13:15 Doc: L. A. hard hats
- 14:15 La Sexta Noticias
- 14:50 La Sexta Deportes
- 15:20 La Sexta Meteo
- 15:25 Las fiestas de mi pueblo
- 16:25 Cine. *Rocky 2*
- 18:55 Vuelve la Roja, la gira
- 20:50 La Sexta Noticias
- 21:15 La Sexta Meteo
- 21:30 Salvados. Humor
- 22:20 Sin identificar. Serie
- 00:00 Reencarnación. Serie
- 01:00 The unit. Serie



- 08:00 Redifusión
- 11:00 Sal y pimienta
- 11:30 Castilla y León en 25
- 12:00 Water Rats
- 13:30 Convivir con el riesgo
- 14:30 CYL 7 Noticias. Informativo
- 15:30 Cine. *En un lugar del corazón*
- 17:30 Rutas de España
- 18:30 Universo escondido
- 19:00 Corazones de oro
- 20:00 Siete días. Reportajes de actualidad
- 21:00 CYL 7 Noticias. Con Antonio Renedo, Carmen Ibáñez y Santiago Burgoa
- 22:00 Héroes
- 00:15 Siete días
- 01:00 Silencio se lee. Redifusión
- 01:30 Serie Anime: Ghost in the shell



- 07:30 Vídeos musicales
- 08:00 Documental
- 08:30 La zona que mola. Espacio infantil
- 11:00 Misa. Desde Segovia
- 12:00 Noche sensacional
- 14:00 Documental
- 15:00 Deportes de aventura
- 15:30 Documental
- 16:00 Tiempo de viajar. Espacio de viajes
- 17:00 Cine
- 18:30 La zona que mola
- 19:15 AZ motor
- 20:00 Un país en la mochila
- 21:00 Zapéame. Entretenimiento
- 21:30 Documental
- 22:00 Teknópolis. Programa de divulgación científica
- 22:30 Cine
- 00:30 Programación de noche



- 08:00 Documental
- 09:00 Documental
- 10:00 Valores en alza
- 11:00 Boletín
- 11:10 Alguien tenía que decirlo
- 11:30 Vivir de cine
- 12:00 Boletín
- 12:10 Azúcar glase
- 12:30 Así es Asia
- 13:00 Boletín
- 13:00 Documental
- 14:10 El mundo en guerra
- 15:00 Crónica 1. Espacio informativo
- 19:30 Tardes de cine
- 20:00 Clones
- 20:30 Crónica 2. Espacio informativo
- 21:00 Lista de bodas
- 23:00 Cine
- 01:30 Ganatodo.es
- 05:00 Teletienda. Entretenimiento
- 06:00 Redifusiones



- 09:30 Motociclismo. Campeonato del mundo de velocidad. GP República Checa. Carreras
- 15:00 Natación. Saltos preliminares
- 15:30 Natación. Directo. Saltos finales. Desde Budapest
- 16:30 Vela. Resumen. Vuelta a España
- 17:00 Natación. Directo. Finales. Desde Budapest
- 18:45 Road to London
- 19:15 Tenis. Directo. Masters 1000 Toronto. Final
- 22:30 Natación. Saltos finales. Campeonato de Europa
- 00:00 Motociclismo. MotoGP Club
- 00:45 Motociclismo. Campeonato del mundo de velocidad



- 07:10 Documental. *La mente humana*
- 08:00 Duval et Moretti
- 09:25 El guardián
- 10:30 Rex
- 12:30 Festividad Virgen de la Paloma
- 14:00 Telenoticias. Presentadas por Vicente Gil y Laura Gómez
- 15:00 Deportes
- 15:15 El tiempo
- 15:30 Zona zapping
- 15:45 Cine de tarde. *Arma letal 4*
- 18:00 Cine. *El novio de mi madre*
- 19:45 Festividad Virgen de la Paloma
- 20:55 Telenoticias
- 21:30 Deportes
- 21:50 El tiempo
- 22:10 Cine. *Asesinos*
- 00:25 Cine. *En la cuerda floja*

- 06:00 Veo tendencias
- 06:30 Animalia. Documentales
- 07:30 Planeta salvaje. Documentales
- 08:00 Veo zapping
- 09:00 Animalia
- 10:00 Planeta salvaje
- 12:00 Veo cine. *Siete cabalغان hacia la muerte*
- 14:00 Alfred Hitchcock presenta
- 15:00 Veo zapping
- 15:30 Veo cine. *La dinastía del petróleo*
- 18:00 Top chef. Programa de cocina
- 19:00 Veo cine. *Sol rojo*
- 22:00 Miniserie. *Las calles de Laredo*
- 01:30 Bellas y ambiciosas
- 02:00 Call TV
- 05:00 Bellas y ambiciosas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA

Gimnasio Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

El Fogón Sefardí RESTAURANTE TERRAZA DE VERANO
Ven a "Tostear" a nuestra taberna desde 1,95€/unidad. Otra manera de cenar...
Y para el almuerzo...de lunes a viernes menú del día con variedad de platos.
 Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	En un lugar del corazón	15:30	CYL 7	Drama
★	El príncipe y yo 2	15:45	Antena 3	Comedia
★★	Un amor por descubrir	16:00	Telecinco	Drama
★★★	Rocky 2	16:25	La Sexta	Drama
★	Vaya vacaciones	22:15	TVE 1	Comedia
★★	Virgen a los 40	23:50	TVE 1	Comedia
★	Criminal	00:10	La 2	Thriller

15:30 En un lugar del corazón (CYL 7) ★★★



Estados Unidos, año 1984. 110 min. Director: Robert Benton. Rep: Sally Field, Lindsay Crouse, Ed Harris, Danny Glover, John Malkovich, Amy Madigan, Yankton Hatten

En los difíciles años 30 en Norteamérica, una viuda y su familia trata de sacar adelante su granja de Texas con una hipoteca de 240 dólares y una propiedad amenazada de 40 acres. Todo forma parte de un ambiente de profunda depresión que lo envuelve todo.

16:25 Rocky 2 (LA SEXTA) ★★★

EEUU, 1979. 119 minutos. Director: Sylvester Stallone. Reparto: Sylvester Stallone, Carl Weathers, Talia Shire, Burgess Meredith, Burt Young

Rocky Balboa, el boxeador de Philadelphia, disfruta de su efímera fama después de estar a punto de derrotar al campeón mundial de los pesos pesados Apollo Creed. Las ofertas publicitarias para el anuncio de productos no van bien debido a la limitada educación y falta de sofisticación del púgil.

23:50 Virgen a los 40 (TVE 1) ★★

Estados Unidos, año 2005. 116 m. Director: Judd Apatow. Reparto: Steve Carell, Catherine Keener, Paul Rudd, Seth Rogen, Romany Malco, Elizabeth Banks

Andy Stitzer, de 40 años, ha hecho pocas cosas en su vida. Tiene un trabajo mediocre sellando facturas en una tienda, un lindo apartamento con una colección de cómics, buenos amigos... Pero hay una cosa que aun no ha conseguido, Andy nunca ha tenido relaciones sexuales.



series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Aída	22:00	Telecinco	Comedia
★★★	Héroes	22:00	CYL 7	Acción
★★	Sin identificar	22:20	La Sexta	Suspense
★★	Supercharly	23:00	Telecinco	Comedia
★★	Aquí no hay quien viva	00:45	Antena 3	Comedia
★★	The Unit	01:00	La Sexta	Suspense

22:00 Aída (TELECINCO) ★★★



Nadie se lo podía creer. Macu, la mujer de Luísa, le pondrá los cuernos con otro hombre. Pero... ¿quién será el elegido? Por otro lado, Mauricio organizará una fiesta de hombres y Aída otra de mujeres. Y aún hay más: Lorena se independiza de casa. Todo un reto. La disparatada situación que provocará la infidelidad de Macu protagonizará el capítulo de *Aída*. Luísa ha conseguido un nuevo empleo como dependiente en una gasolinera, pero Macu no le deja trabajar tranquilo, por lo que el joven pide a su esposa que se marche.

infantil

programas infantiles

Megatrix	08:45	Antena 3
Patito feo	10:15	Telecinco
Phineas y Ferb	13:55	Disney Channel
Bob Esponja	15:00	Clan tv



Patito feo (Telecinco)

deporte

butaca deportiva

Motociclismo. GP de la República Checa. Carreras	09:30	TVE 1
Natación. Europeo. Saltos. Finales	15:30	Teledeporte
Natación. Europeo. Finales	17:00	Teledeporte
Fútbol. Inglaterra. Premier League. Liverpool-Arsenal	17:00	Canal +
Baloncesto. Torneo de Logroño. España-Argentina	18:55	La Sexta
Tenis. Masters 1.000 de Toronto. Final	19:15	Teledeporte



09:30 Motociclismo. Gran Premio de la República Checa. Carreras (TVE 1)

Tras un breve descanso estival, los pilotos del Mundial regresan con fuerza. Hoy se disputa el Gran Premio de la República Checa en el circuito de Brno, donde la Armada nacional confía en prolongar su buena racha de resultados. En la categoría reina, Moto GP, Jorge Lorenzo aspira a dar un nuevo paso importante hacia el título, aunque tiende a fallar en este trazado.

18:55 Baloncesto. Torneo de Logroño. España vs Argentina (LA SEXTA)

El Mundial de Turquía se encuentra cada vez más cerca y la selección española quiere llegar en buena forma a la cita. La escuadra que dirige el técnico italiano Sergio Scariolo afronta esta tarde uno de sus exámenes preparatorios más duros. Dentro del Torneo de Logroño, la roja se mide a Argentina, un combinado muy potente.



entretenimiento

butaca de programas

Vuélveme loca	13:00	Telecinco
Las fiestas de mi pueblo	15:25	La Sexta
Ola ola	21:30	Cuatro
Salvados	21:30	La Sexta
Adivina quién viene a cenar	22:00	Antena 3
Crónicas	22:00	TVE 2
Teknópolis	22:00	CYL 8
Granjero busca esposa	22:25	Cuatro
Cuarto Milenio	00:10	Cuatro



15:25 Las fiestas de mi pueblo (LA SEXTA)

Hoy, el programa retratará las fiestas de Rapa das Bestas en Sabucedo (Pontevedra), Bous a la Mar en Denia (Alicante) y La romería de San Isidro y Santa María de la Cabeza en Los Realejos (Tenerife). La quinta entrega de *Las Fiestas de mi Pueblo* comienza en Sabucedo, Pontevedra, con una celebración que cada año atrae más visitantes: la Rapa das Bestas. En la segunda parada del programa será en la localidad alicantina de Denia donde tienen lugar los famosos *Bous a la Mar*. Un singular espectáculo que consiste en esquivar a los toros y vaquillas y arrojarlos al mar desde una plaza móvil situada en el puerto.

22:25 Granjero busca esposa (CUATRO)

Seis granjeros, doce mujeres y un único objetivo: encontrar el amor. Y lo están buscando con esfuerzo mientras madrugan, limpian, cavan u ordeñan. Ellas son sus invitadas y ellos les ofrecen lo mejor que tienen, su casa y su granja. Lo demás, depende de la capacidad de seducción de cada uno de ellos. Aún no suenan campanas de boda en el cuarto programa de *Granjero Busca Esposa*. Hay quienes prefieren conquistar a sus granjeros a base de trabajo y duro esfuerzo, mientras otras optan por ganarse a la familia, y algunas despliegan sus mejores artes en las primeras citas. Todo para ganarse el favor de su granjero y no dejarse comer terreno por su compañera, ahora rival.



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro' 40006 SEGOVIA



FINANCIACIÓN
3 GRATUITA
meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602

• Fax 921 41 36 00

www.calvoymunar.com

DE PUEBLOS FRESNO DE CANTESPINO

Muy bien atendido

El equipo de Gobierno asegura que a pesar de la escasez de recursos económicos y de tener paralizados algunos proyectos los siete núcleos poblacionales están bien acondicionados

DATOS DE INTERÉS

FICHA:

Población: 280 habitantes
Altitud: 1.100 metros
Superficie: 63,3 Km²
Comarca: Tierras de Riaza.
Pedanía: Cascajares, Castiltierra, Cincovillas, Pajares de Fresno, Riahuellas y Gomeznarro.
Fiestas: Exaltación de la Santa Cruz (14 septiembre) y Romería del Cristo del Corporativo (20 días después de Pentecostés).
Lugares de Interés: Iglesia parroquial de Fresno de Cantespino y ermita del Santo Cristo
Enlaces de Interés:
www.fresnodecantespino.com
www.geocities.com/fresnodecantespino



Diputación de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



Casa Consistorial (Izq.), iglesia parroquial (arriba) y ermita del Santo Cristo (abajo). / FÉLIX BLANCO

SARA SUÁREZ VELASCO
FRESNO DE CANTESPINO

Sacar adelante los proyectos de creación de una residencia de ancianos en el término con capacidad para sesenta plazas, un campo de golf y polígono industrial son los tres proyectos estrella del actual equipo de Gobierno de Fresno de Cantespino, encabezado por su alcalde Rafael Fernández.

"Desde hace unos años estos proyectos tan necesarios están bastante parados, ya que influye tanto la mala situación económica a la que nos enfrentamos todo el mundo, y en especial los pueblos pequeños que apenas disponemos de recursos de ningún tipo y a que la Administración no ayuda como años anteriores", explica Fernández.

"Queremos sacar adelante el polígono industrial, ya que nos encontramos en una excelente ubicación y sería una de las mejores formas de generar empleo, así como un campo de golf, para lo que estamos realizando gestiones con la Administración con el fin de hacer dicho proyecto en un monte público".

Además, el Ayuntamiento se encuentra negociando con una empresa para que ejecuten las obras de la Residencia de ancianos en un terreno municipal ce-

didado. "Sería una residencia comarcal ya que en esta zona hay mucha gente mayor y sólo hay que observar un poco para ver que muchas casas se están quedando vacías, o por defunción o porque los vecinos se marchan del pueblo al no tener trabajo", añade Fernández. "Por esta razón, crear estos tres proyectos es sumamente importante, ya que así daríamos un servicio necesario para la gente mayor y generaríamos puestos de trabajo, con lo cual facilitaríamos la fijación de habitantes en Fresno de Cantespino, que de el año pasado a este ha perdido cuarenta habitantes".

Además, el equipo de Gobierno está intentando conseguir agua de la Presa de Riaza, "que a pesar de tener esta denominación es comarcal y para nosotros es necesario conseguir esta agua ya que no disponemos de los recursos suficientes para el mantenimiento y limpieza adecuado del mismo", asegura.

Modificar el alumbrado público de los siete núcleos poblacionales pertenecientes a Fresno de Cantespino es, según su alcalde, otra de las necesidades más urgentes "pero tendremos que esperar a que nos toque la lotería porque no hay un duro para hacer todos los proyectos necesarios y previstos".



Torre de la Iglesia parroquial de Fresno de Cantespino / FÉLIX BLANCO

CON EL ALCALDE

RAFAEL FERNÁNDEZ MARTÍN



Bodas de plata al frente de la Alcaldía

Rafael Fernández Martín comenzó a trabajar en el Ayuntamiento de Fresno de Cantespino, municipio del que es natural, en el año 1884. Su primer año ocupó el cargo de Concejal para pasar a desempeñar más tarde sus labores al frente de la Alcaldía. Veinticinco años como alcalde se dicen pronto pero son casi toda una vida de dedicación a un mismo objetivo, potenciar su municipio.

"La experiencia de ser alcalde ocupa una parte muy significativa de mi vida, aunque he de reconocer que en estos años la labor de un alcalde ha cambiado mucho. Ahora el trabajo es mucho más duro porque la gente colabora menos, se respeta mucho menos y se exigen más".

"Además, de que en la actualidad no se dispone de recursos. La autonomía y responsabilidad de los ayuntamientos pequeños ha incrementado lo que influye en el desarrollo del pueblo. Pero en líneas generales, calificaría la experiencia de gratificante y positiva, ya que sino no continuaría. Lo que me hace continuar es la gratificación personal puesto que no he cobrado nunca, al revés algunas ocasiones me ha costado dinero y tiempo que he quitado a mi trabajo y familia, pero merece la pena".

"Aunque es complicado y requiere de mucho esfuerzo y paciencia, porque los trámites burocráticos son muy lentos, uno se siente muy orgulloso cuando ve que sus esfuerzos se hacen realidad, por pequeño o insignificante que pueda ser la mejora ya que es un logro para todo el pueblo y la mejor forma de ir mejorando su calidad de vida", afirma.

¿Qué destaca del municipio?

Sobre todo he de destacar todo lo que poco a poco y con mucho esfuerzo se ha conseguido. Desde un frontón municipal a tener acondicionado en todos los núcleos poblacionales tanto las calles como el agua y la luz, entre otros proyectos ejecutados. Por otro lado, he de destacar que Fresno de Cantespino es un pueblo muy arraigado a sus tradiciones y costumbres, ya que se han mantenido a lo largo de los años. Como las fiestas patronales, su Romería o la festividad de Santa Agueda, entre otras.

Y a nivel de monumentos destacaría la iglesia parroquial de Fresno así como la ermita del Santo Cristo.



Ayuntamiento de
Fresno de Cantespino

